EL BIEN PUBLICO

Año LXXXI — Nº 24.575 — Montevideo, lunes 3 de noviembre de 1958

Redacción y Administración: Ciudadela 1469. Tel.: 8 09 06 - 8 09 96.

Edición de 18 páginas en dos secciones

ARTICULOS PARA EL HOGAR
ENRIQUE F. MARTINO
961 - COLONIA - 961
casi RIO BRANCO
Tel. 8 24 75

Congreso de Oleocultura

LISBOA, 2. (UPI). — La Federación Internacional de Oleocultura, se reunirá en Lisboa del 5 al 8 del cte. paar tratar del convenio internacional que rige el comercio de aceite de olivas. Asistirán delegados de España, Italia, Túnez, Francia Marruecos y Portugal.

ASUME LA PRESIDENCIA DE CHILE EL ING. ALESSANDRI

SANTIAGO DE CHILE 2. (UPI). — Mañana asumirá la presidencia de la República por un período de seis años el Ingeniero Jorge Alessandri Rodríguez, de 62 años de edad, en quien miles de chilenos han depositado la esperanza de que pueda reactivar la economía del país dentro de un programa de orden y trabajo.

Alessandri recibirá la banda presidencial en una ceremonia que se realizará en horas de la mañana en el Congreso Nacional y que será presidida por Guillermo Pérez de Arce que es además Presidente del Senado. Este recibirá la banda de manos del General Carlos Ibáñez del Campo quien cumplirá así seis años en el poder. Ibáñez se retirará a vivir en su casa particular de Santiago pero sin abandonar definitivamente sus propósitos de intervenir de alguna manera en la vida pública del país. No sería difícil que se presente como candidato parlamentario en alguna elección complementaria.

La ceremonia del Congreso será transmitida por radio y un circuito cerrado de televisión. Un equipo especial fué traído desde Argentina por firmas privadas y comerciales para transmitir visualmente la ceremonia.

Al acto de transmisión del mando en el Congreso han sido invitados todos los parlamentarios, altas autoridades civiles y militares y cuerpo diplomático. El partido socialista ordenó a sus catorce parlamentarios que no se hagan presentes en la ceremonia en señal de repudio a la elección de Alessandri. El candidato socialista-comunista, Salvador Allende, logró el segundo puesto en los comicios y nunca reconoció el triunfo del nuevo mandatario.

Luego de que Alessandri preste el juramente constitucional y sea declarado formalmente presidente de la república ocupando el mismo puesto que su padre — Arturo Alessandri Palma — desempeñara por dos períodos constitucionales, pondrá en posesión de sus funciones a sus ministros. Alessandró formó un gabinete destinado a cubrir los trece ministerios con nueve hombres. El gabinete ha sido calificado de "técnico - administrativo", significando que no tiene color político.

El nuevo presidente, que fué elegido con el apoyo oficial de los partidos de derecha conservador y liberal, ha insistdo en que no está atado a grupo político alguno y que hará un gobierno independiente. Como ministro del interior, jefe de gabinete y sucesor del presidente en caso de muerte, Alessandri eligió al joven abogado Enrique Ortúzar Escobar, de 44 años de edad, quien tendrá a su cargo también la secretaría general de gobierno.

Su canciller será el veterano diplomático Germán Vergara Donoso, ex-ministro de relaciones exteriores y ex-embajador en dos oportunidades en Buenos Aires, con 56 años de edad.

Otras carteras importantes, las de Economía, Hacienda y Minería, ha sido confiada al ingeniero Roberto Vergara Herrera, de 46 años de edad, hombre de confianza de Alessandri, conocido hombre de negocios de esferas internacionales que abrió mercados latinoamericanos al papel chileno que se fabrica en el establecimiento que presidía Alessandri.

Los otros ministros técnicos en sus respectivos ramos, provenientes de círculos comerciales, industriales o financieros son: Ministro de Educación: Francisco Cereceda Cisternas; Ministro de Justicia y Tierras: Julio Philipi Izquierdo; Ministro de Defensa: Ingeniero Carlos Vial Infante; Ministro de Agricultura: Jorge Saelzar Balde y Ministro de Salud y Trabajo: Eduardo Gomien Díaz.

La formación de su gabinete ratifica la posición firmemente anticomunista del nuevo gobierno. Demostración elocuente desto será que mañana por primera vez en los últimos treinta años el Presidente Alessandri asistirá a un Te Deum que se celebrará en la Catedral Metropolitana con asistencia de altas autoridades.

A mediodía Alessandri ya se encontrará en el palacio presidencial de la Moneda y frente al mismo desfilarán unidades de las tres armas. Por pedido especial de Alessandri no asistirán mañana a las ceremonias delegaciones extranjeras especiales sino los embajadores acreditados regularmente en Chile.

También para dar signos de sobriedad de lo que proyecta ser su gobierno, Alessandri influyó para que mañana no fuera declarado feriado. En consecuencia, mañana lunes será un día laborable, aunque obviamente para las actividades privadas, ya que los empleados públicos tendrán asueto.

Por la tarde Alessandri recibirá el saludo de las autoridades nacionales, cuerpo diplomático y amigos personales.

No se ha programado oficialmente ninguna concentración popular, pero no se descarta que ello ocurra ante el Palacio Presidencial de la Moneda.

Alessandri dijo que hasta el momento no ha previsto hacer ningún discurso al pueblo mañana.

La preocupación dominante en Chile es saber qué medidas inmediatas en el campo económico tomará Alessandri en un país donde la inflación sigue avanzando. La desocupación es creciente, las reservas monetarias son escasas y la fuerza de la izquierda no es menospreciable.

El dirigente radical, pedro Enrique Alfonso, a quien Alessandri ofreció la cartera del Interior pero la declinó, pronosticó al futuro presidente alteraciones del orden público provocados por comunistas y socialistas.

Para hacer frente a esta probable intranquilidad, Alessandri está obrandopolíticamente y tiene más cerca de él que de los izquierdistas a los dos grandes grupos derrotados en las últimas elecciones: radicales y demócratas cristianos, sin cuya colaboración en el Congreso le sería muy difícil gobernar.

Alessandri, especialista en finanzas y ex-ministro de hacienda, deberá encontrar la fórmula para soluciones el déficit acumulado del presupuesto nacional que se eleva a más de 120.000 millones de pesos en comparación con el valor total del presupuesto para este año, que fué de 430.600 millones de pesos. Además se estima que las deudas externas en dólares del país, llegan a unos 500 millones de dólares.

Por lo menos, un signo es auspicioso. El precio del cobre en cuyo valor descansa fundamentalmente la economía chilena, se ha elevado en las últimas semanas, habiendo llegado a 31 centavos de dólar por libra en Londres, el viernes último. En el presupuesto para este año ha sido calculado teniendo como base un promedio de 24 centavos de dólar por libra. Un centavo más de aumento significa millones de pesos de ingreso mayor para el país.

Otro punto base del estrangulamiento de la economía del país, según Alessandri, es el costoso y pesado sistema de seguridad social de Chile, con sus 25 cajas de previsión. El nuevo presidente pretende desenmarañar esta gran maquinaria y hacerla menos pesada y más eficiente para todos los imponentes.

En materia de política internacional, Chile, con Alessandri, sin duda seguirá una línea occidentalista, y está ahora más lejos que nunca la posibilidad de que este país pueda reanudar relaciones comerciales y diplomáticas con los países comunistas.

En el orden continental Alessandri mantendrá una sobria línea de fraternidad con todas las naciones americanas, según se estima.

En relación al comercio exterior se esperan algunos cambios. Cuando era candidato, Alessandri se manifestó decidido a establecerr un sistema de libre comercio exterior, protegiendo al país solamente con las tarifas aduaneras, eliminando los sistemas de depósitos previos de importación, listas de importaciones prohibidas y otras trabas administrativas.

Parece seguro que Alessandri encarará una reforma aduanera pues ha mantenido en el puesto a la subsecretaria de hacienda del gobierno de Ibáñez, Vivián Schwartz, experta en cuestiones aduaneras. Sin embargo, cualquier pronóstico concreto que se haga sobre las futuras modificaciones en el régimen de exterior, parece aventurado hasta que los hombres del nuevo gobierno no conozcan realmente las reservas monetarias del país.

Otra lucha importante que deberá enfrentar Alessandri, será la reorganización de la tremenda burocracia fiscal chilena.

PREPARATIVOS PARA LA CORONACION DE JUAN XXIII

CIUDAD DEL VATICANO 2. (UPI). — En veloces aviones de reacción se enviarán el martes copias de la película que se tomarán ese día en el Vaticano durante la coronación del nuevo Papa, Juan XXIII.

Centenares de obreros trabajan febrilmente esta noche en preparar la basílica de San Pedro para la ceremonia, que será presenciada por más de cuatrocientos periodistas de todas partes del mundo, otras personas prominentes como el primer ministro de Irlanda, el Príncipe Alberto de Bélgica, el padre del príncipe Rainier de Mónaco, el ministro de relaciones exteriores de España, mil religiosos y millares de invitados especiales.

La ceremonia se iniciará a las 8.30 de la mañana de ese día. Será transmitida a Euro por una cadena de televisión y se tomarán películas cinematográficas y de televisión que inmediatamente serán enviadas en veloces aviones a todo el mundo.

Entre tanto, Su Santidad otorgó hoy en sus aposentos del Palacio Apostólico, una serie de audiencias en su calidad de jefe de la Iglesia, aún cuando el Pontífice no ha sido coronado como tal aún.

Los cardenales recibidos hoy en estas audiencias fueron Augusto Alvaro Da Silva, de Bahía, Brasil; James McGuigan, de Toronto, Canadá; Teodosio Clemente de Gouveia, de Lorenzo Marques, Africa Portguesa; Norman Thomas Gilroy, de Australia; Ernesto Ruffini de Palermo Sicilia, y Maurice Feltin, Arzobispo de París.

Se espera que estas audiencias sean las últimas que el Papa conceda a los Cardenales antes que regresen a sus lejanas Diócesis.

En su mayoría, sin embargo, los Cardenales se quedarán aquí para asistir a la ceremonia del martes.

La concurrencia podrá presenciar ese día el imponente desfile de mil prelados, sacerdotes, humildes monjes y guardias pontificios, los cuales conducirán al nuevo Pontífice al interior de la Basílica en la silla gestatoria, que llevarán en hombros.

Fuera de la basílica, probablemente un millón de romanos y peregrinos de todos los rincones del mundo presenciarán el momento de la coronación, que se hará en uno de los balcones de la basílica.

Será ese el instante en que el Cardenal Nicola Canali, el Cardenal Diácono mayor coloque en la cabeza de Su Santidad la triple coronal papal, al mismo tiempo que pronuncie estas palabras:

"Recibid esta tiara adornada de tres coronas y sabed que sois el padre de príncipes y reyes, el guía del mundo y el vicario de Jesucristo, nuestro Salvador en la tierra".

El día elegido por Su Santidad para su coronación coincide con una de las más grandes fiestas seculares de Italia: el aniversario del armisticio italiano en la primera guerra mundial. Además, con él culmina una serie de cuatro días de fiesta iniciada ayer sábado con el día de todos los Santos.

CIUDAD DEL VATICANO 2. (UPI). — Los sones jubilosos de una música especialmente compuesta para esta ocasión surgirán el martes de los balcones de San Pedro cuando el Cardenal Nicola Canali coloque la triple corona en la cabeza del nuevo Papa, Juan XXIII.

La pieza, compuesta por el director del Coro de la Capilla Sixtina, Monseñor Domenico Bartolucci, se titula "Corona Aurea". Esta será la única composición nueva que se ejecutará durante la solemne ceremonia de la coronación del Papa. Aparte del canto gregoriano corriente, otras de las piezas musicales que cantará el coro de la Capilla Sixtina, serán: "Misa del Papa Marcelo", de Palestrina; "Tú es Petrus", de Palestrina; "Oremus Pro Pontifice", de Bartolucci, compuesta durante el reinado de Pío XII. Varias piezas menores del difunto Monseñor Lorenzo Perosi

Esperan llegar a un acuerdo en Ginebra

GINEBRA, 2 (UPI). — El hecho de que las últimas 72 horas hayan pasado sin explosiones nucleares experimentales por las potencias atómicas ha creado cierto optimismo entre las delegaciones de Occidente que asisten a la conferencia de Ginebra de que pueda llegarse a un acuerdo con la Unión Soviética para proscribir dichos experimentos.

Ni la Unión Soviética ni Estados Unidos o Gran Bretaña han detonado bombas nucleares desde que comenzó la conferencia el viernes y aunque la suspensión no obedece a convenio formal alguno, se interpreta como una tregua tácita que hace creer a Occidente que la Unión Soviética pueda estar dispuesta a negociar de buena fe.

Además, la Unión Soviética ha observado escrupulosamente la promesa mutua entre Oriente y Occidente de mantener el secreto más completo con respecto al curso de las deliberaciones.

Las delegaciones de Estados Unidos y Gran Bretaña se reunieron hoy, para estudiar la respuesta que darán a la propuesta soviética de una proscripción inmediata incondicional y perpetua de todo experimento con bombas nucleares. La Unión Soviética presentó su propuesta en la sesión inaugural del viernes, en forma de un proyecto de Tratado, listo para la firma.

Sin embargo, a pesar de la gran diferencia entre ambas propuestas, los delegados occidentales no se muestran del todo pesimistas, por las razones indicadas.

Intranquilidad en territorio marroquí

RABAT, 2, (UPI) — El rey Mohamed V dirigió un llamamiento radiofónico a las intranquilas tribus del rif, exortándolas a "dar término a toda agitación y reanudar las tareas ordinarias".

El llamamiento fue transmitido en Bereber, el idioma de los rifeños que se levantaron hace más de 30 años encabezados por Abd El Krim y que jamás fueron pacificados totalmente en 50 años de ocupación francesa.

Fue en las montañas del Rif donde se registró un levantamiento contra los franceses hace tres años, pocos meses antes de que Marruecos obtuviera su independencia.

Meloudi, era uno de los jefes del "ejército de liberación", pero al ordenarse su disolución, después de la independencia, fue incorporado al ejército marroquí como teniente. Hace poco tiempo se dirigió a la región del Rif, y se le acusa de haber promovido levantamientos contra el régimen de Rabat.

Con el propósito de mejorar la salud general del pueblo, el Gobierno de la Federación Malaya ha emprendido un amplio programa, para la formación de enfermeras, parteras, funcionarios sanitarios, trabajadores sociales, administradores de hospitales, etc. En la Escuela de Formación para Enfermeras, establecida desde 1951 en el Hospital General de Penang, asisten enfermeras diplomadas de todas partes del país que vienen a recibir instrucción en los diversos aspectos de la salubridad pública y en la forma de solucionar los problemas de su naturaleza que encuentren en sus comunidades. La Escuela es la primera en el país que ofrecen cursos de formación en materia de salubridad pública para enfermeras diplomadas.

LA OTAN PUEDE SUFRIR CAMBIOS FUNDAMENTALES

PARIS, noviembre 2. (UPI). — El plan del general Charles De Gaulle de reestructurar completamente la maquinaria de planificación de la estrategia de la gran alianza occidental llegó hoy a la etapa en que podría conducir a cambios básicos en la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN). Fuentes bien informadas dijeron que hay discusiones diplomáticas en curso entre las grandes potencias occidentales sobre la necesidad de reestructurar la alianza.

Esta fué creada en 1949 como una organización primordialmente de carácter militar, pero en el último tiempo De Gaulle ha tomado la iniciativa para que la maquinaria de consulta sea revisada en forma que se pueda hacer frente más efectivamente a la amenaza global de Rusia en lo militar y económico.

Esto había sido ya cortesmente archivado en Gran Bretaña y Estados Unidos por considerar que [illegible] de los demás aliados.

Francia, sin embargo, ha sacado el asunto de los archivos, con la misma cortesía, fundándose en que Estados Unidos y Gran Bretaña ya han venido manteniendo una especie de "directorio" bilateral, de todos modos, y que Francia, también con intereses globales, debería también de formar parte de ese directorio.

En setiembre pasado, el primer ministro francés escribió al presidente Eisenhower y al primer ministro Harold MacMillan para sugerirles que las tres grandes potencias [illegible] más íntimamente su política internacional.

Cuando la noticia de estas cartas trascendió a la prensa, alemanes e italianos protestaron violentamente, acusando a De Gaulle de pretender crear un "triunvirato" que "dictaría" su política a la Alianza Atlántica.

Estados Unidos y Gran Bretaña no han recibido las proposiciones del general De Gaulle con mucho entusiasmo, aunque las autoridades francesas han negado vehementemente que la idea del líder francés es crear un "directorio" de tres potencias. Los franceses consideran ahora que los aliados de Francia comprenden ya mejor las proposiciones de De Gaulle y que es el momento indicado para que las renueve.

De Gaulle no es hombre que abandone fácilmente una idea.

En círculos franceses se señaló hoy que la fallida intervención de la Alianza Atlántica en el plan de concertar una conferencia de mesa redonda sobre Chipre ha servido para reforzar la mano del líder francés.

El secretario general de la OTAN, Paul Henri Spaak, había ya casi logrado armonizar posiciones entre G. Bretaña Grecia y Turquía, pero cuando el Consejo de la Alianza se reunió para ratificar el acuerdo, todo se vino al suelo

Audaces ladrones robaron 20 mil libras en Londres

LONDRES 2 (UPI) — Un suspicaz dependiente de ferretería puso a la policía tras las huellas de una banda de ladrones que el viernes se robaron 20.000 libras esterlinas de las bodegas de un banco de Londres, en una de las operaciones más brillantes de su género en muchos años.

La policía recuperó anoche casi la mitad del dinero robado — 9.000 libras — en un allanamiento practicado en un departamento de Londres, pero el ocupante del departamento logró escapar segundos antes de la llegada de la policía.

La banda se pasó toda la noche perforando dos pesadas puertas de hierro y luego escapó en sus automóviles sin ser sorprendida.

Sin embargo, para entrar al banco, en Stoke Newington, los ladrones tuvieron que comprar una pesada herramienta para cortar las barras de hierro que protegían una ventana.

"SINGER 191"
Vencedora en la opinión de la mujer uruguaya
La suma de importantes ventajas que le brinda la máquina SINGER 191, le GANA jornadas de labor placentera
Regulador de la tensión colocado en el frente. Esto facilita también el enhebrado.
El nuevo dispositivo tira-hilo, que tanto contribuye al funcionamiento suave y silencioso.
Para zurcir o bordar el impelente de dientes se baja en un instante sólo dando media vuelta al botón indicador.
Lanzadera y cárril de fácil acceso, con cubierto que se abre con la mayor facilidad.
Marca Registrada
CENTROS SINGER DE COSTURA
18 de Julio y Paraguay • 8 de Octubre y Cipriano Miró • Gral. Flores 2443

Un modo cómodo y barato de viajar

LONDRES, 2 (UPI) — El "Sunday Pictorial" reveló hoy que la policía británica y norteamericana están investigando una fantástica organización que ofrece viajes de turismo a través de Atlántico a precios de "regalo".

Según el día, los tripulantes de los transatlánticos de lujo, han instituído su propia "cuarta clase" al precio de 10 libras (23 dólares) por un viaje de ida y vuelta entre Londres y Nueva York, o viceversa, con una estadía de 48 horas en el otro lado.

El viaje normal de ida y vuelta en el "Queen Elisabeth" cuesta 764 dólares, en primera clase y 361 dólares, en la clase de turismo.

Según el "Sunday Pictorial" la policía de ambos lados del Atlántico se enteró de la curiosa organización cuando un británico, Billy Mc Ateer, fue arrestado en Nueva York después de un viaje a Londres en el transatlántico "Britanic".

El periódico explica que el sistema es sencillo:

Los tripulantes introducen a los "turistas" en los buques con pa-

IRAK ESTARIA LISTO PARA LUCHAR CONTRA ISRAEL

BAGDAD 2. (UPI). — En esferas bien informadas se expresó hoy la creencia de que Irak está lista para emprender una acción de represalia inmediata contra Israel si el ejército israelí invade el reino de Jordania.

Estos informantes, que se mantienen en estrecho contacto con el gobierno iraqués, dijeron que lsa fuerzas iraquesas estaban listas para alcanzar sobre Jordania a la primera orden si los israelíes intentaban ocupar la ribera occidental del Río Jordán. Añadieron que los gobiernos de El Cairo y Babdad habían completado la coordinación de sus planes militares en forma de poder realizar inmediatamente si los israelíes cruzan la frontera de Jordania.

El primer ministro iraqués, Brigadier Abedel El-Karaim Kassem, ha tenido varias y prolongadas conferencias con su agregado militar en El Cairo, Coronel Abdel Wahab El-Amin, desde que éste regresó a Babdad, el jueves, a petición suya.

Se cree que si algún ejército árabe avanza sobre Israel alguna vez, la misión le será encomendada al ejército iraqués, por tratarse de una unidad militar aguerrida y compacta, la única que hizo frente con éxito, entre los ejércitos árabes, al ejécito israelí durante la guerra de Palestina, en 1948. Una escuadrilla de aviones de caza de reacción reforzó hace unos días a este ejército.

Entre tanto, se descartan aquí los rumores sobre tentativas de golpes de estado y querellas internas dentro del ejército iraqués.

VIAJE CANCELADO

MOSCU 2. (UPI). — Según fuentes informadas, el Presidente de la Unión Soviética, Kilimento Voroshilov, cancelará definitivamente su proyectada visita a Irán en vista de las versiones de que dicho país ha firmado un pacto de ayuda militar con Estados Unidos que el Kremlin considera una amenaza para la seguridad de la U.R.S.S.

Los informantes dijeron también que la Unión Soviética piensa contrarrestar la situación que ha surgido con medidas adecuadas de seguridad en su estratégica frontera con Irán. No se menciona, sin embargo, si las medidas serán militares, políticas o económicas.

Tanto Estados Unidos como Irán han desmentido categóricamente la existencia de pacto militar alguno entre ellos.

El supuesto pacto dió lugar a una severa nota de advertencia que el Ministerio de Relaciones Exteriores soviético entregó al embajador de Irán en Moscú el 31 de octubre.

Un distinguido periodista ruso, que a menudo refleja la opinión oficail, dijo que "el pacto entre Estados Unidos e Irán significaría que el gobierno iranio y el Shá, personalmente, han renunciado a la política de relaciones estrechas con la Unión Soviética y han entrado en la senda de una política de provocación contra Rusia".

Los mismos informantes dijeron que la invitación del Shá al Presidente Voroshilov "había sido una maniobra para encubrir la perfidia del gobierno iranio hacia la Unión Soviética. de 1959.

INVESTIGAN LA MUERTE DE MARCOS SATANOWSKY, EN BUENOS AIRES

BUENOS AIRES, noviembre 2. (UPI). — No obstante el feriado de hoy, los integrantes de la comisión investigadora de la Cámara de Diputados en la Nación, del crimen del doctor Marcos Satanowsky, y que preside el diputado santafecino, señor Agustín Rodríguez Araya, continuaron reuniendo antecedentes de la labor que están desarrollando, luego de su regreso del Paraguay, donde, como es del dominio público, lograron la ratificación del detenido en aquel país, José Américo Pérez Griz, principal implicado en el hecho criminal.

Los mismo que en días anteriores, hoy tampoco se pudo lograr información de los progresos que se vienen observando en esas tareas, señalándose en medios allegados a ese organismo que en la semana que se inicia mañana, se anuncie el viaje al país del embajador argentino en Bélgica, general Juan Constantino Cuaranta, a quién Pérez Griz, menciona en sus declaraciones. Para tal fin, el nombrado cuenta ya con la autorización de la Cancillería para bajar a Buenos Aires a fin de que te, el diputado doctor Pablo Calabrese que integra también dicha comisión, en un reportaje radial manifestó que la investigación no tiene móvil político, confirmó que el joven Allende es inocente y que Pérez Griz no fue torturado. Añadió que es lógico, ahora que Pérez Griz se ha ratificado en su declaración "que se haga bajar a esta capital al general Guaranta. Es un funcionario a las órdenes de la Cancillería —dijo— y no se puede negar a comparecer ante la Comisión a menos que renuncie y se quede en Europa".

Lo mismo ocurre con el vicecomodoro Cardalda, manifestó el doctor Calabrese. Es evidente su relación con Pérez Griz, que pasó un tiempo en su casa de Luján y a quién le entregaría la administración de una estancia de su esposa, situada en Santiiago del Estero. Respecto al atentado contra el doctor Frondizi, el nombrado dijo que la Comisión Investigadora no tiene nada que hacer en el asunto y sobre la extradición de Pérez Griz manifestó que, si no viene a Buenos Aires, su declaración no servirá de mucho para el sumario. Pero tenemos datos que nos permitirán probar la culpabilidad de los implicados. No obstante la extradición puede ser que se consiga, añadió

FALTA NAFTA

BUENOS AIRES, 2 (UPI) — En varios lugares de expendio de nafta en esta capital, se ha comenzado a restringir la entrega del combustible a razón de 20 litros a cada cliente o de 10 en otros y en algunos garages, no lo venden a los que no sean habitua les compradores.

En la planta de almacenamiento de YPF en la dársena Sur, se ha debido activar la labor diaria para atender el aumento de la demanda, que se ha calculado en un 25 por ciento, o sea unos trescientos mil litros diarios.

Se atribuyen ambos fenómenos a las versiones de que será aumentado el precio de los combustibles y a que podría comenzar a escasera como consecuencia de la huelga de los obreros petroleros iniciada en Mendoza.

EJERCICIOS MILITARES

BUENOS AIRES 2 (UPI) — Cuarenta mil hombres participarán de los ejercicios finales del ejército que comenzarán mañana en varias zonas del país. Los agregados militares extranjeros presenciarán las maniobras de la agrupación Córdoba, desde Pampa Olaen, de las que participarán más de cuatro mil hombres, de las escuelas de armas.

Las demás agrupaciones realizarán sus ejercicios de la siguiente forma: Agrupación Buenos Aires, 5.500 hombres al mando del general Florencio Yornet, en la zona comprendida entre Verónica y Las Pilinipas, en la provincia de Buenos Aires; Agrupación Buenos Aires Sudoeste, 3.200 hombres al mando del coronel Juan C. Onganía, operará en la estancia Duhau, provincia de Buenos Aires Agrupación Cuyo, 3.200 hombres al mando del general Manuel A. Estol, en Cachueta, Mendoza; Agrupación Salta, 2.400 hombres comandados por el coronel Juan C. Giralda, en Pampa Grande, Salta; Agrupación Guarivavi, 2.200 hombres, al mando del general Federico G. Toranzo Montero; Agrupación Sarmiento, 1.400 hombres a las órdenes del coronel Miguel A. Daneri, en Sarmiento, Chubut.

La Secretaría de Guerra dió a conocer hoy a mediodía el siguiente comunicado: "De acuerdo con lo que ya expresara el secretario de Guerra se recuerda a la opinión pública que a partir de las primeras horas del día de mañana se inciará el desplazamiento de las tropas que concurera a las diferentes zonas de los ejercicios finales".

LAS ELECCIONES DE HOY EN CUBA

LA HABANA, noviembre 2. (UPI). — El presidente Fulgencio Batista anunció hoy, víspera de las elecciones, que el pueblo cubano puede concurrir a los comicios con toda clase de garantías, y publicamente repitió su promesa de entregar la presidencia a quien resulte electo, "cualquiera que sea su partido".

Cuatro candidatos, tres de ellos de la oposición, hicieron también declaraciones en las que cada uno dijo que considera su triunfo asegurado. En los únicos que expresarin unanimidad fue en pedir a todos los que se han empadronado para votar que no dejen de hacerlo.

De los 2.861.973 ciudadanos con derecho al voto, 2.436.423 se han inscripto hasta la fecha para votar. Se calcula, sin embargo que únicamente el 60 por ciento de los votantes inscritos irán mañna a los comicios. Serán las primeras elecciones general que se efectúan en el país desde 1954.

El pueblo eligir a 2.662 funcionarios públicos, en total, desde presidente de la República y gobernadores de las seis provincias de la isla, hasta concejjales de los numerosos ayuntamientos de la isla.

Las elecciones terminarán a las seis de la tarde, hora en que comenzará el recuentro de votos para la presidencia. Se espera que los resultados se habrán cer a las 2 de la madrugada del martes, en forma no oficial.

El número de mesas electorales en todo el país es de 8.251. El voto es obligatorio, salvo en caso de indisposición debidamente comprobada con certificado médico. Los que no voten incurrirán en la sanción de no poder desempeñar puestos públicos durante dos años.

El candidato oficialista, Andrés Rivero Aguero, terminó hoy su campaña en un llamamiento al pueblo para que todos, "como cubanos", se presenten en las elecciones.

"Ha llegado el momento de una definición de parte del os que quieren la paz o están contra ella" dijo Rivero Aguero.

Por su parte, Rakmon Grau San Matírn, el principal candidato de la oposición, declaró que el pueblo puede "rescatar la paz" votando mañana.

"Estamos en un momento de meditación y preocupación sobre el destino que espera a nuestra patria —dijo Grau San Martín— en las urnas electorales está la felicidad de Cuba y el restablecimiento de la paz, de la libertad y de la democracia... Repitiendo lo que dijo Nelson en Trafalgar, Cuba espera que cada ciudadano cumpla su deber".

Carlos Márquez Sterling, candidato de la oposición cuyas posibilidades hasta ahora se consideran dudosas, pidió también al pueblo que vote libremente, sin distinción de partidos políticos, pues "se trata de las elecciònes más importantes de la historia de Cuba y de una reafirmación de nuestra democracia y de nuestras tradiciones políticas".

Alberto Salas Amaro, candidato de la Unión Cubana, partido también de oposición, declaró que los cubanos, como amantes de lap az, deben concurrir a las meses electorales "para votar por la solución de los problemas que contuban el alma de la nación".

Ninguno de los citados candidatos de la oposición pertenecen al movimiento 26 de Julio que dirige Fidel Ca[illegible]o y que viene luchando por derrocar al gobierno de Batista por la vía de las armas.

Castro ha dicho repetidamente que se opone a las elecciones por considerarlas "una farsa".

INVESTIGACION

LA HABANA, 2. (UPI). — La Embajada de Estados Unidos anunció hoy que el embajador Earl T. Smith ordenó hoy el envió de un avión al ingenio azucarero de Preston, en la provincia de Oriente, con funcionarios norteamericanos que llevan la misión de "hacer una investigación completa" sobre la catástrofe del "Viscount" de la Compañía Cubana de Aviación que se estrelló esta mañana allí.

Un funcionario dijo que la embajada entendía que siete de los pasajeros a bordo del avión, que salió de Miami, eran ciudadanos norteamericanos, pero carecía de otra información aparte de que hay tres sobrevivientes.

El "Viscount" es el tercer avión que los rebeldes cubanos capturan en menos de quince días.

El 20 de octubre, tres hombres no identificados penetraron en el ingenio azucarero de Estrada Palma, en Oriente, se robaron el "avion" bimotor de la compañía y obligaron al piloto a llevarlos a Miami.

SE INTENSIFICA LA LUCHA CERCA DE LA LINEA MORICE

ARGEL 2. (UPI). — Soldados franceses y del ejército rebelde argelino tuvieron un encuentro durante el fin de semana en las inmediaciones de la frontera tunecina, donde los rebeldes sostienen haber iniciado una ofensiva de grandes proporciones con el propósito de destruir la "Línea Morice" una barrera electrificada de 240 kilómetros de extensión que separa a Túnez de Argelia. Las noticias de la acción fueron confirmadas hoy por el alto comando francés en Argel.

Los franceses, sin embargo, afirmaron que la acción en modo alguno tenía las proporciones que los rebeldes sostienen. Estos últimos reconocieron haberse retirados después de abrir "varias brechas en la línea".

En muchas partes de Argelia hubo hoy actos de terrorismo y combates, lo que al parecer se hicieron coincidir con ese aniversario.

Un representante del General Raoul Salan, supremo comandante militar y civil de Argelia, admitió oficialmente que los rebeldes habían iniciado un ataque e invitó a los periodistas a ir hasta el frente y ver por sí mismos la acción; pero afirmó que la ofensiva anunciada por los rebeldes era algo típico de su "habitual cotrachera".

Según el informante, las bajas francesas eran un solo herido. Afirmó que los siete puestos militares franceses de la frontera habían sufrido "algunos ataques", que la línea ferrovaria había sido saboteada y que en algunos parajes de la línea había habido algunos tiroteos. El perjuicio material, dijo, fué escaso.

Los rebeldes dijeron anoche en un comunicado que el propósito principal de su "ofensiva" era destruir varios puntos de la línea Morice.

En un nuevo comunicado que el frente argelino expidió hoy en Túnez, informó que el viernes en la noche se hizo un "ataque simultáneo" en varios puntos de la línea, que la vía férrea había sido volada y un puente destruído, que varios puestos militares fueron cañoneados con morteros y que en una emboscada fué destruído un tanque.



Del norte de Suecia, donde el ejército de ese país mantiene una escuela para el adiestramiento de perros, llegaron a Gaza recientemente cuatro de estos animales que han sido especialmente adiestrados para descubrir la presencia de minas ocultas y que prestarán servicio con la Fuerza de Emergencia de las Naciones Unidas (FENU). Aquí vemos a un soldado del contingente sueco de la FENU con uno de los perros. Al colocársele el arnés, el animal que tiene un agudo sentido del olfato, comprende que debe iniciar su labor.

PUNTO Y RAYA...! LA MEJOR CERVEZA → Doble Uruguaya

GUIA SOCIAL

Hoy: Serán agasajados con un almuerzo que se servirá en los salones del Victoria Plaza Hotel, el Embajador de Chile don Manuel Barros Castañón y su Sra. Lucía Grebe, que en breve parten para su país.

Martes 4: Disertará en "Amigos del Arte", Marta Mosquera sobre "La nueva novela en Francia".

Miércoles 5: El Rvdo. Padre Haroldo Ponce de León, bendecirá la boda de la Srta. Elizabeth Stirling Marín con el Sr. Rafael Paullier Martínez, en el Santuario Arquidiocesano de San Antonio de Padua. Serán padrinos de la ceremonia religiosa las señoras Delfina Marín Cabrera de Stirling, María Elena Martínez Bula de Paullier y los Sres. Manuel Carlos Stirling y Víctor Paullier Martínez.

—Se llevará a cabo, en los salones de la Embajada de Francia, a las 18 horas, una reunión benéfica. El destacado concertista Julio Martínez Oyanguren, ofrecerá un concierto de guitarra y luego se realizará un desfile de modelos presentado por las alumnas de un conocido Instituto de "haute couture" de nuestra ciudad. Este acto se realiza a beneficio de las obras de la Comisión de Damas de la Alliance Française que organiza esta reunión. Las entradas se pueden solicitar por los teléfonos: 8.89.58 y 9.19.79.

—Alcanzará singular relieve, el te-rummy que a beneficio de la Residencia Universitaria Femenina, se llevará a cabo en los salones del Club Español.

—Será bendecida en la Parroquia de San Juan Bautista la boda que la Srta. Raquel Irene Rega Rega con el Sr. Omar Enrique Costa Badano. Serán padrinos de esta ceremonia las señoras Josefina Beatriz Badano Sobré de Costa y María del Pilar Rega Abelenda de Rega y los Sres. Alfredo Rega Vázquez y Máximo Luis Costa Bonilla.

Jueves 6: Será bendecida la boda de la Srta. María Celia Passadore Abella con el Sr. Mario Zufriategui Herrera. La ceremonia religiosa se llevará a cabo en horas de la tarde, en la Capilla del Colegio Pío (Villa Colón), siendo padrinos de la misma el Sr. Alberico Passadore, su señora María Celia Abella, el Gral. Juan Pedro Rivas y su señora Elena Herrera.

—Se realizará la boda de la Srta. Elena Mayone Arrieta con el Sr. Mario Larrieux Cardellino. Esta unión será bendecida a las 19 horas con misa de esponsales en la Iglesia de Nuestra Señora de Lourdes y actuarán de padrinos el Sr. Orestes Mayone, Sra. Margarita Cardellino de Larrieux, Sra. Helena Arrieta de Mayone y Sr. Jorge Larrieux Cardellino.

Viernes 7: Ofrece un "souper froid", Cristina Alvarez Ruibal.

—Se realizará la boda de la Srta. Laura Ferro de la sociedad argentina con el Sr. Ricardo Sanguinetti Pastori.

La ceremonia religiosa tendrá lugar en la Iglesia de la Sagrada Familia (Capilla Jackson) y será presenciada por distinguidas familias de la sociedad porteña y uruguaya.

—Se efectuará en horas de la mañana, en la Capilla del Santísimo de la Basílica Metropolitana, la boda de Mercedes Real de Azúa Pérez Castells con Carlos Willat Alvarez. Después de la ceremonia religiosa los novios saludarán en el atrio del templo.

—En la Catedral de San Isidro de la ciudad de Buenos Aires, será bendecida con Misa de Esponsales, la boda de Josefina Ezcurra Ortiz, con Juan José Zorrilla de San Martín, pareja extensamente vinculada en las sociedades de ambas márgenes del Plata.

Serán padrinos de la ceremonia religiosa: Federico Ezcurra Real de Azúa, su Sra. Josefina Ortiz, el Dr. Ignacio Zorrilla de San Martín y su Sra. Julieta Irureta Goyena.

Sábado 8: Se realizará en la Capilla Jackson a las 11 horas, la boda de Reyna Rivas Carro con Alfredo Guerra Echeverría. Actuarán de padrinos el Ing. José M. Guerra y su Sra. Berta Echeverría, Sr. Alberto Rivas Carro y Sra. Rosa Rivas de Revello.

Nacimiento: En el hogar de los esposos Ladereche - Figoli, se ha visto alegrado con el nacimiento...



HOY en SAETA TV CANAL 10
MOSCA HNOS S.A. presenta a los aclamados títeres de
ROBERTO RIUS
GABRIELA ESCARDO
TELEGUIGNOL
un mundo de muñecos para el mundo infantil
véalo hoy y todos los lunes a las
MOSCA HNOS S.A.
18 de Julio 1578 casi Carlos Roxlo

Se iniciaron las obras del nuevo edificio de Juventus, la primera etapa costará un millón y medio de pesos

EN BREVE INICIAN LA SEGUNDA ETAPA DEL MOV. ECONOMICO

El Consejo Directivo de "Juventus" reunió el sábado por la mañana a representantes de la prensa para informarles sobre la iniciación de las obras del nuevo edificio.

Los problemas educacionales que hoy plantea cada hijo se han complicado por las condiciones particulares del momento en que vivimos y se han vuelto extraordinariamente difíciles de resolver individualmente, puesto que sus causas escapan a la intimidad de su hogar para confundirse con los múltiples factores que componen el complicado engranaje de la vida moderna.

Por todo eso, Juventus se halla hoy empeñado en levantar un nuevo eficio en el que han sido previstos todos los detalles para poder llevar a cabo en él, íntegramente su bien del desarrollo físico, cultural y espiritual de la juventud. Juventus será un oasis y un reducto para la formación integral del hombre del mañana.

El nuevo edificio de Juventus que se está levantando en el predio de la calle Colonia frente a Alejandro Beisso, sobre un terreno de aproximadamente 3.000 m2 de superficie, será uno de los más completos con que contará nuestro país. De estilo sobrio y elegante, con amplitud, ventilación, distribución racional de sus múltiples secciones, contará con todos los recursos de la arquitectura moderna, colocados en la creación de una sede modelo. El gran gimnasio será un verdadero estadio cerrado y la hermosa piscina, con capacidad superior a los 700 metros cúbicos de agua, brindará en pleno centro de Montevideo, una instalación deportiva excepcional y será una valiosa contribución para la cultura física del país.



Activamente trabajan

CIRCULAR DE VICARIA

Con motivo de la Coronación de Su Santidad Juan XXIII

Por especial encargo del Excmo. Sr. Arzobispo Monseñor Dr. Antonio Ma. Barbieri, cúmpleme exhortar a los Sres. Curas Párrocos, Rectores de Iglesias y Capellanes que con motivo de la solemne Coronación de Su Santidad Juan XXIII, que tendrá lugar el próximo martes 4 del corriente, se sirvan ordenar un repique de campanas en la mencionada fecha, por la mañana, al mediodía y a la tarde.

Festejando la elección y la coronación del nuevo Soberano Pontífice y en acción de gracias al Altísimo por tan gratos acontecimientos, el Te Deum anunciado por el Excmo. Sr. Arzobispo en su reciente decreto, se cantará en la Basílica Metropolitana, el domingo 9 del corriente una vez terminada la Misa de las 11 horas, siendo precedido por la alocución de circunstancias.

Esperando que los Sres. Sacerdotes quieran exhortar a los fieles a concurrir a tan solemne ceremonia se suscribe de los mismos atto. y s.s. — Luis R. de Santiago, Vicario General.

En Montevideo a primero de noviembre de 1958.

Noticias del Interior

PROBLEMAS CON EL TRIGO

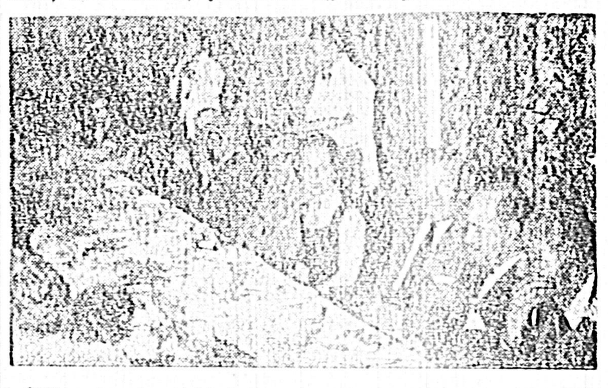
TRINIDAD, noviembre 2 (Ani). — La prensa local se refiere al hecho de que aún continúan impagos los subsidios al trigo de la pasada cosecha. Se agrega, que prácticamente, al no pagarse el mismo, la ley de precio mínimo sigue beneficiando solamente a los grandes plantadores, a los latifundistas del trigo, mientras los pequeños productores, siguen perjudicados.

LUCHA CONTRA EL BOCIO

SALTO, 2 (ANI). — Cumplieron una misión en Salto, durante tres días, los miembros de la Comisión de Prevención y Lucha contra el Bocio —enfermedad muy extendida en esta zona— Dres. Bauzá, ...

... con la Dirección y el Cuerpo de Profesores del Liceo, está abocada al alhajamiento del nuevo edificio. A ese efecto, la dirección y el Cuerpo de Profesores del Liceo, vienen, desde hace tiempo retaceando sus sueldos mensualmente para colaborar con aquel propó...

LICEO DEPARTAMENTAL



25º aniversario del Carrasco Polo Club

Del coloquio sobre Arte Sagrado

Centro de Rehabilitación Física

CARTELERA DE CINES Y TEATROS PARA EL DIA DE HOY

CONTINUADOS

CARTELERA TEATRAL

HOMBRE... JOVEN... Aproveche Vd. la ocasión de practicar Ejercicios Espirituales en retiro de cinco días completos en la TANDA EXTRAORDINARIA que comenzará hoy 3 de Noviembre. Para informes e inscripciones en Soriano 1472. Tel. 44-0-75. ADHESION DE ACEITE URUGUAY

refrigeración
In-dis-pen-sa-ble!
SIAM
en el comercio, la industria y el hogar

Mientras el mundo gira

ACA

Recogemos un hecho que sucedió en el exterior, pero que tiene raíces ACA en nuestro país, en esta ciudad "fiel y reconquistadora" en la que residen las autoridades nacionales. Se destaca la buena acogida que ha tenido la producción literaria de algún uruguayo en el exterior. "Siempre es satisfactorio comprobar la buena acogida y el reconocimiento, implícito y explícito, que se dispensa fuera de fronteras a la obra de nuestros intelectuales". De acuerdo!

El país se hace conocer, difunde sus valores, impone en el exterior nombres prestigiosos que van a disputar con otros nombres prestigiosos provenientes de otros paralelos, el favor de los críticos y la difusión entre los lectores. El triunfo o, simplemente, el reconocimiento o la difusión de obras uruguayas en el exterior merece ser subrayado.

Paralelamente, sin embargo, es necesario decir que nuestro país no ha realizado en el exterior la tarea de difusión indispensable. Tarea que debió realizarse por medio de los agregados culturales o del personal diplomático en condiciones de difundir más allá de fronteras los valores que tenemos dentro de fronteras.

¿Acaso no les correspondería difundir la obra de nuestros hombres de letras, de nuestros artistas plásticos, de nuestros investigadores? Acercar al conocimiento de otros ambientes a nuestros creadores, entre los que hay algunos de real valor. Nuestros hombres de letras llegan al exterior por su propio esfuerzo o por la escasa difusión que de su obra se hace fuera de fronteras al través de alguna publicación nuestra que se difunda casualmente en el mundo.

El reconocimiento de la labor intelectual de nuestros artistas no debiera ser un episodio circunstancial...

ALLA

MAS ALLA

A 27 AÑOS DE LA MUERTE DEL DR. J. ZORRILLA DE SAN MARTIN

Se cumple hoy el 27 aniversario de la muerte del Dr. Juan Zorrilla de San Martín y el tiempo transcurrido desde aquella fecha hasta el presente va agrandando cada vez más la figura de aquel grande hombre, el incomparable poeta, el insigne escritor, el dignísimo apóstol de la fe.

Aunque las generaciones nuevas no hayan tenido contacto con su voz, encendida de entusiasmo y penetrante de acentos humanos, aunque no percibieron su mirada luminosa ni pudieron contagiarse con su inspiración desbordante, Zorrilla crece en el marco del pensamiento nacional; en el panorama del pensamiento americano; al través de las perspectivas históricas.

Jamás se podrá olvidar la existencia de quien siempre miró al porvenir de frente oteando en el horizonte y entregándose al sacrificio del apostolado con la visión del profeta y la energía del cruzado.

Su fe, decidida, puesta al servicio de un solo ideal, permanece siempre ante nosotros brindándonos sus resplendores, alentándonos en el camino de la vida, dándonos una lección y un planteo de cómo debemos actuar ante todas las contingencias, ante los éxitos y ante los fracasos.

El espíritu combativo de Zorrilla se impregna en quien adentra en los pasos de su maravillosa labor, y la armonía que ostentaba su alma es la más pura fuente de inspiración para la lucha diaria en defensa de nuestra fe.

Su recuerdo permanece imborrable en esta casa donde dictó cátedra de periodismo y los esclarecidos conceptos que virtiera en la Carta - programa de este diario, cuando lo fundó, son la permanente síntesis del ideario que "El Bien Público" mantiene con firmeza a través de sus 80 años de vida.

EL HOMENAJE DE LA A. I. P.

A las 19 horas la Asociación Internacional de la Prensa tributará un homenaje al poeta de la patria Dr. Juan Zorrilla de San Martín, con motivo de cumplirse un nuevo aniversario de su desaparición. El acto se llevará a cabo en la sede de esta institución, calle Treinta y Tres 1289, piso 1 y contará con la presencia de un grupo de alumnos embanderados del Liceo Nº 4 y Escuela Nº 8 "J. Zorrilla de San Martín", asistiendo el Dr. Conrado Rodríguez Dutra y la Profesora Delia Riet de Guadalupe.



UNESCO INAUGURA EN PARIS SU NUEVA SEDE

COMIENZA LA XV SEMANA GEOGRAFICA URUGUAYA

Gremiales

MEJORES SALARIOS PIDEN LOS MUNICIPALES

VISTO Y OIDO



Bajo el título de nuestra nota de hoy, el diario "Pravda" de Moscú, publicó la noticia de la elección del Papa Juan XXIII, del mismo modo como antes publicara, con el mínimo desarrollo, la noticia de la muerte de Pío XII.

El progreso toma a veces formas caprichosas, como viene a ser ésta de la noticia breve para acontecimientos mayúsculos. Ciertamente es un progreso que Moscú le de este lugarcito a estos dos grandes eventos de la Cristiandad, porque antes no le daba ninguno. Parecería ser que la técnica moscovita estaba comprendida en un axioma de difícil demostración "ignoro que existe, luego no existe". El axioma era un poco hermanastro de aquella actitud carbonaria y franc-masónica que por allá a los 1870 sabía la hora exacta, y el día justo y el año cabal del último suspiro de la Iglesia. Entonces habían decretado que el vocablo Iglesia, Pontificado, etc. eran meros arcaísmos. Obedeciar a otro axioma "si lo decimos así, es así".

Todos estos slogans o axiomas son interesantes porque son curiosos. Forman a través de la historia, ramilletes de extravagancias. Hace tiempo que los francmasones saben que no es así, aunque pretendieron afirmarlo y los comunistas comienzan a comprender que la Iglesia existe aunque lo ignoren o quieran ignorarlo.

NOTICIAS BREVES

Por el contrario la noticia Pasternak no fué tan breve. Pasternak escribió en Rusia cosas que significaron crítica a lo marxista, al parecer como cocina privada y entre casa. Pero nunca se sabe hasta dónde llega el testimonio de la palabra, tanto más cuando es escrita. La cosa es que resultó traducida y divulgada allán donde menos se esperaba: en el ancho campo conspirador y enemigo del Occidente. Para remate, esta aventura Occidental culminó en la adjudicación del Premio Nobel que un país de cuño político socialista, tal como es Suecia, administra dentro de la mayor objetividad e imparcialidad posibles. Este juicio de "los d'enfrente" fué el convidado imprevisto. Aquí falló el Kremlin, pues no le valió la virtud de la ignorancia que, aunque amortiguada, mantiene respecto a la Iglesia Católica. La política tiene sus variantes respecto a presiones arteriales, pulsaciones, glóbulos y factores RH u otros factores. Aquí Moscú no quiso ignorar, lo que hubiera sido fácil porque "querer es poder" (salvo que este refrán sea de cuño reaccionario) y se armó la gorda con el pobre Pasternak. A nosotros, desde nuestro balcón sud-occidental nos parece que a Nikita se le fué la mano, y que el affaire Pasternak no daba para tanto. Lo malo es que los moscovitas, en el caso, no tienen ningún recurso elegante, ninguno de esos fair-play que le permite a Occidente sostener la esgrima literaria de las "memorias" post-acontecimientos. Memorias de Churchill, de Montgomery, de fugados, de sobrevivientes de campos de concentración, de embajadores y de condenados a muerte, etc. Y las muchas que vendrán todavía.

La esgrima de las memorias es una esgrima de la libertad. A la distancia vemos cómo los héroes tuvieron errores y los hombres infalibles fueron falibles. A pesar de ello todos defendieron la libertad y la dignidad del hombre porque el propósito era más precioso y orientador que el hombre mismo.

Allá, en Rusia, no tienen este recurso. La sombra de Lenin, no discutió con Stalin; tampoco la sombra de Stalin discute con Khruschev. Khruschev necesita víctima a mano y discute con Pasternak, cuya inferioridad de situación no admite handicap. Es más fácil zamarrear a Pasternak que ignorar al Pontificado, cuya evidencia es tan grande, que su realidad y su continuidad por ser corolarios de una mesa inconmovible en los siglos, son hoy tan roca firme como el primer día.

MINIMUS



Cursos y exámenes en la Facultad de Veterinaria

El Consejo de la Facultad de Veterinaria ha adoptado la siguiente resolución, referente a los cursos del presente año y períodos de exámenes, para solucionar el problema planteado por la huelga estudiantil y docente:

1º Prorrogar los cursos hasta el 30 de diciembre de 1958.

2º Aprobar en principio el plan de bedelía, acordando a los señores profesores un plazo de 10 días a contar del día 3 de noviembre próximo. "Este plan tiene vigor a partir del citado día 3 de noviembre".

3º Establecer que las clases teóricas tendrán carácter de teórico-prácticas, con excepción de las materias de dictado exclusivamente teórico...

Asuntos observados por el Tribunal de Cuentas

BANCO FINANCIERO SUDAMERICANO
CERRITO 425 — Teléfs. 8 19 52 - 9 06 49 — MONTEVIDEO
Administración de Propiedades. Ventas a Plazo. Cuentas Corrientes. Créditos. Adelantos, Cajas de Ahorros.
Cambios, Transferencias, Giros. Importación - Exportación. Travelers, Cheques. Custodia de Valores. Cobranza de Cupones. Toda clase de Negocios Bancarios
DEPARTAMENTO EXTERIOR

Escribe: Jaime Fonseca Mora

"Sos negra, gracias a Dios"

Especial para "EL BIEN PUBLICO"

Sesión extraordinaria realiza el Senado

Bomba de luz de larga duración



Cooperativas agrícolas

Arriba hoy un Antropólogo italiano

Misterioso aparato se divisó en el Litoral

Extienden el recorrido del ómnibus Núm. 81

ESTADOS UNIDOS EN VISPERAS DE LAS ELECCIONES



Viajar a Buenos Aires es más cómodo por CAUSA
Porque, además de otras ventajas, Ud. viaja directamente del centro de Montevideo al centro de Buenos Aires, sin perdida de tiempo ni molestos traslados.
CAUSA
SAN JOSE 1156



ESTA SEMANA REGULARIZA EL ABASTO A MONTEVIDEO EL FRIGORIFICO NACIONAL

En el correr de esta semana se reanudará la faena en el Frigorífico Nacional, destinado al abastecimiento de carne a la población de Montevideo. Tal como es de público conocimiento, el 15 de octubre fue sancionada la ley que otorga al Frigorífico Nacional un crédito de diez millones de pesos, y establece otras condiciones que permiten que dicho organismo intervenga en la competencia de compra de ganados, cosa que ya se ha iniciado y que permitirá que en estos días lleguen a los corrales las haciendas necesarias para ordenar las faenas sucesivas y sostenidas que reclama la población.

Según declaraciones proporcionadas por el presidente del Frigorífico Nacional, Dr. Ramón M. Salgado, no debe imputarse a desidia o lentitud de las oficinas del organismo, la demora en la aplicación de la reciente ley.

La efectividad del crédito de 10 millones de pesos se encuentra a resolución del Banco de la República y mientras se esera una resolución al respecto —que se estima tendrá lugar en el curso de esta semana—, se han comprometido ganados con la base de precios de la competencia y se encuentra ya pronto el cálculo para la tarifa de abasto, habiéndose convocado ya al personal obrero paar las diversas tareas iniciales, con lo que se asegura la reiniciación del trabajo en el Frigorífico en sus distintas plantas.

Simultáneamente se desarrollará una intensa tarea de represión del mercado negro de la carne, habiendo elevado el viernes 31 las organizciones sindicales del Instituto, las propuestas del personal que abordará dicha tarea, que se espera cadyube en forma eficaz para regularizar a la brevedad el abastecimiento de carne a la población de Montevideo.

CIRCULO CATOLICO DE OBREROS DE MONTEVIDEO

CONCURSO PARA UN CARGO DE

MENSAJERO

Se llama a los socios activos de la Institución, varones de 15 a 17 años, que tengan interés en ocupar un cargo vacante de mensajero, a que presenten su aspiración, por escrito, en la Gerencia, antes de las 20 hs. del día 11 de noviembre en curso. El sueldo será de $ 168.30 mensuales. Quedan en la Gerencia, a disposición de los interesados las bases y programa del concurso.

NUEVO LABORATORIO SOBRE PROBLEMAS DEL FUEGO

En Champs-sur-Marne se ha construído una estación de ensayos— laboratorio del fuego, cuyos servicios han podido utilizarse enseguida. Este Centro se propone dos fines muy diferentes, por lo cual en los edificios, que comprenden 1.500 m2 la estación de ensayos es totalmente distinta del laboratorio de fuego.

1º La Estación de ensayos está prevista para la ejecución de todos los ensayos de extinción o de comprobación de aparatos. Todos los tipos de hogares pueden ser reconstituídos: fuegos de chimeneas, hidrocarburos, gases licuados, maderas y hay prevista en el exterior un área cimentada de 20 metros de diámetro para los ensayos de extinción de hogares de grandes dimensiones.

La sala de ensayos, única en Europa, en forma de trapecio, tiene 36 m de largo por un ancho que comprende de 5,5 a 13m y una altura de 5 a 13m. detalle curioso: tres caras son en duro, pero la cuarta es una sencilla chapa galvanizada en armadura metálica para limitar los daños de una eventual deflagración.

Para las verificaciones de los extintores bajo alta presión, se ha previsto una casamata de hormigón a prueba de los estallidos de extintores, con ventanillas de vidrio de elevada resistencia y palancas para accionar las fases de las operaciones. Finalmente, en una pieza aparte se comprobará el comportamiento de los extintores automáticos llamados Sprinklers que están instalados en los paquebotes o en los grandes almacenes, y que en caso de incendio envían automáticamente un chorro de agua pulverizada.

2º— El Laboratorio del Fuego, dispone de todos los perfeccionamientos, ya se trate de aparatos o de dispositivos de seguridad; se pueden realizar toda clase de investigaciones de química o física, que tengan relación con los problemas del fuego; con este nuevo laboratorio Francia está ahora dotada de instalaciones por lo menos iguales a las de otras naciones europeas que estudian estos problemas.

Por otra parte, este Centro pondrá a sus instalaciones a disposición de todos aquellos, organismos públicos o privados, particulares, que se interesen por el problema del fuego. Los fabricantes de extintores harán probar sus productos de extinción y los aparatos de proyección para la entrega de la marca M.I.H. (Material de incendio homologado) oficial. El Instituto Nacional de Seguridad (I.N.S.) realiza ya investigaciones a cargo de uno de sus ingenieros especialistas (problemas de mojabilidad) Finalmente, una colaboración permanente se ...

Disertará el Ing. Carlos Vanrell

Cerarndo el ciclo de conferencias auspiciado por el Instituto Uruguayo de Petróleo, tendrá lugar el próximo 11 de noviembre en la sede de la Agrupacin nUiversitaria, un nuevo acto, a cargo esta vez, del Ing. Sarlos Vanrrell destacado técnico de la ANCAP y miembro de dicho instituto, que abordará el interesante tema: "La ampliación da la Refinería de La Teja".

Nueva pintura antitérmica

Una empresa de los Estados Unidos, acaba de realizar una nueva pintura que tiene la propiedad de prevenir por su apariencia cuando los objetos a los cuales se aplica se encuentran excesivamente caldeados. La pintura se aplica por medio de una brocha o un pulverizador a alta presión sobre las cañerías de metal o las calderas. El color de la pintura cambia de azul a blanco cuando la temperatura se eleva a 307 grados centígrados (585 grados Fahrenheit). La nueva pintura es fabricada por la empresa Humble Oil and Refining Company de Houston, Texas.

En medio de los aplausos del vecindario, escoltados por una caravana de ciclistas y vecinos del barrio, inició CUTCSA la ampliación del recorrido de su Línea Nº 142. En el acto estuvieron presentes los miembros de la Asociación de Fomento de Punta Gorda, que preside el Ing. A. I. Keenker, representante personal del presidente del Concejo Departamental de Montevideo, Dr. Hugo Batalla, Jefe de Relaciones Públicas del Municipio, Sr. Horacio H. Baffico, Director de CUTCSA Sr. José Añón y gran número de calificados vecinos de la zona. Al terminar el recorrido con tres autobuses encarrozados recientemente en los talleres de CUTCSA, se realizó un cordial agasajo en la sede de la Asociación de Fomento que dió lugar a un interesante intercambio de informaciones sobre el extraordinario desarrollo de la zona. Punta Gorda, que tenía hace 30 años quince familias, tiene ahora 1.500, y significa con los nuevos servicios una zona poblada estrechamente vinculada al Centro de nuestra Capital.

AGROMETEOROLOGO FRANCES LLEGO A MONTEVIDEO

De acuerdo a un convenio suscripto por nuestro país arribó ayer a Montevideo el agrometeorólogo francés Raymend Marius Arlery, experto de la Junta de Asistencia Técnica de las Naciones Unidas.

Durante su estada en Montevideo, el Ing. Arlery tratará los siguientes temas:

A) Organización de una sección de meteorología agrícola en el seno del Servicio Meteorológico del Uruguay, que comprenderá la formación del personal que estará a cargo del funcionamiento de esa sección; la designación del lugar de ubicación de las estaciones de investigación necesarias; equipos e instrumentos necesarios; programa de observaciones meteorológicas; y estadísticas en el dominio de la meteorología agrícola.

B) Métodos y técnicos utilizados corrientemente en la aplicación de la meteorología a la agricultura, fundamentalmente con respecto a lo que a continuación se detalla: aspectos meteorológicos de la forestación; mejoramiento de pasturas; previsiones meteorológicas a los fines agrícolas (especialmente en lo que tiene relación con las cosechas, plantaciones, esquilas, aplicación de insecticidas, etc., adaptación de nuevas especies; protección de animales y vegetales de los fenómenos meteorológicos, interpretación de las informaciones y datos agrometeorológicos; y todos los otros problemas relacionados con la meteorología agrícola, comprendiendo la colaboración dentro del plano internacional.

éá'cinl

Toda propaganda debe estar basada en la verdad. Compruebe Ud., personalmente lo que es la obra de la Asociación Uruguaya de Protección a la Infancia visitando sus establecimientos.

AVISOS BREVES

SERVICIOS PEDIDO Y OFRECIDO

VARIOS

SE PRECISA CADETE

PRESENTARSE DE 9 a 12 y de 15 a 19 hs. 18 DE JULIO Nº 1336

YAGUARON

CAJA NACIONAL DE AHORROS Y DESCUENTOS

CAJA NACIONAL DE AHORROS Y DESCUENTOS



Ayer en un avión de Varig, arribó al Aeropuerto de Carrasco el Sr. Gunnar Erickson, presidente de la Atvidaberg Co. de Estocolmo. El grato huésped cumplirá diversas tareas comerciales en nuestra Capital. En el grabado lo vemos en compañía del Sr. Coates.

... GIMENEZ, Yolanda, PERDIDA DE PATRIA POTESTAD, Lº 16 Nº 192 Fº 125", se cita, llama y emplaza a don ARTURO FELIX OLIVERA, para que dentro del término de noventa días comparezca a estar a derecho en dicho juicio, bajo apercibimiento de designársele Defensor de Oficio. Montevideo marzo 31 de 1958 ERNESTO ROLAND. Actuario. N.120

BUQUES POSTALES Y DE CARGA DE LINEA REGULAR AL RIO DE LA PLATA

mamita nos viste en La Madrileña

Cuando se trata de elegir un modelito para sus pequeños, toda mamá cuidadosa de su economía, visita la Sección Niñas y Jovencitas en el Primer Piso de LA MADRILEÑA, segura de encontrar allí lo más bonito y conveniente.

Traje en Zephyr - Tom muy moderno, pollera con detalles de tablas atrás y camisola, varias fantasías. De 10 a 16 años, $ 59.80

Blusa en algodón, colores firmes, prendida atrás, gran variedad de tonos, talles de 10 a 16 años, $ 10.80

Pollera en algodon muy lavable, varios diseños de moda en talles de 10 a 16 años, a ..... $ 29.80

Vestido en Poplín de algodón estampado, con tablas, de muy fácil planchado, en talles 6 a 12 años, a ..... $ 34.80

Vestidito en algodón Brisas de Verano en colores: cielo, amarillo, blanco, turquesa y rosa. De 1 a 3 años, a ..... $ 18.50

Vestido en algodón lavable, corte moderno, en extensa gama de colores. De 3 a 6 años, a ..... $ 23.50

Vestido en Brin de Rayon con viso, en tonos turquesa, cielo, blanco y marino, talles de 3 a 6 años, a ..... $ 37.50

Para su mayor comodidad nuestro horario es de 8.30 a 12 y (14) a 18.50

CONCIERTO DE GRAN INTERES

La Jerarquía del conjunto instrumental y de los solistas que intervendrán, lo mismo que la indudable calidad del programa a ofrecerse, asignan positivo interés a la nueva audición del ciclo de difusión musical organizado por el Sodre, que se llevará a cabo mañana martes a las 21 y 30 horas, en el Estudio Auditorio, con los detalles siguientes:

PRIMERA PARTE —

Gerardo Guevara (Ecuador). — Cuarteto para Cuerdas. (Introducción San Juanito; Yarabí; Danzante y Yumbo y Albazo).

Primera Audición

Por Miguel Szilagi e Israel Chorberger violines), Hugo Gleizer (viola) y Oscar Nicastro cello), del Conjunto de Música de Cámara del SODRE.

SEGUNDA PARTE —

Manuel Ponce (Méjico): — Sonata para violoncello y piano (Dedicada a Oscar Nicastro).

Allegro Selvaggio; Allegro, alla Maniera d'une studio; Arietta (Andantino affectuoso; Allegro burlesco.

Primera Audición

Por Oscar Nicastro (violoncello) y Hugo Balzo (piano).

TERCERA PARTE —

César Cortinas (Uruguay). — Poema para Quinteto. Por el Conjunto de Música de Cámara del SODRE).

Alberto Ginasterra (Argentina). — Impresiones de la Puna (Quena, Canción y Danza), (para flauta y cuarteto de cuerdas).

Por Elena Di Fiore y el Cuarteto de Cuerdas del SODRE. Comentarios de Hugo Martínez Trobo.

Las localidades, con los precios habituales de $ 1.00 la platea y tertulia $ 0.30 la galería baja, estarán en venta mañana, a partir de la hora 10, en las boleterías del SODRE.

POETAS Y PROSISTAS DE AMERICA EN EL SODRE

Continúa realizándose por las radiofónicas del SODRE la interesante serie de disertaciones correspondientes al Ciclo sobre "Poetas y Prosistas de América", a cargo de prestigiosos valores intelectuales de nuestro Continente.

Las próximas disertaciones serán efectuadas por el Doctor Ildefonso Pereda Valdés, sobre los siguientes temas:

Hoy Lunes 3 de Noviembre: "El campo en la literatura uruguaya"

Miércoles 5: "El modernismo en el Uruguay".

Las disertaciones de este ciclo se irradian por las emisoras CX 26 y CXA 6 (onda corta), los días Lunes, Miércoles y Viernes a la hora 21.15.

Completando la serie de la primera quincena de Noviembre el Viernes 14 hablará la escritora argentina Frida Schultz de Mantova, ni sobre el tema: "¿Qué son las hadas?"

LA SINFONICA DE MINNEAPOLIS POR LAS EMISORAS DEL SODRE

De acuerdo con lo anunciado, esta noche, a las 22 horas, por las emisoras del SODRE, CX 6, CXA A y CX 38 (Carmelo) se irradiará el primero de los programas sinfónicos extraordinarios, a cargo de la famosa Orquesta de Minneápolis (EE. UU.), correspondientes a la temporada 1957-1958, cumplidos bajo la prestigiosa dirección del maestro Antal Dorati y grabados especialmente para esta difusión en el Uruguay.

Los detalles de la audición inicial de este importante ciclo radial —que constará en total, de 17 transmisiones—, a realizarse de lunes a jueves, a la misma hora, por dichas estaciones, son las siguientes:

Beethoven: "La consagración del hogar" (Obertura).

Henry Cowell: Música para Orquesta.

Mussorgsky: "Cuadros de una exposición".

CONCIERTO EN EL ATENEO

En el Ateneo de Montevideo bajo los auspicios de esta Institución y la Asociación de Estudiantes de Música, se presentará mañana martes 4 de noviembre a la hora 19 el violinista Carlos J. Eizmendi, quien interpretará un programa en base a obras de Mozart, Beethoven, y Bartok. Transmitirá CX 26 y CXA 6.

El jueves debuta L. Vehil

El próximo jueves se ha de producir en el teatro Odeón, la reaparición en nuestros escenarios de la prestigiosa actriz uruguaya Luisa Vehil, quien luego de una larga ausencia vuelve a Montevideo para protagonizar "El anzuelo de Feniza" de Lope de Vega, obra con la que la crítica bonaerense la consagrara una de las mejores actrices de habla castellana, por su excelente creación. Alejandro Casona ha ejercido la dirección de "El anzuelo de Feniza" y además autor del segundo título de la temporada "La casa de los siete balcones".

MAÑANA SE PRESENTA EL BALLET DEL SODRE

Mañana martes, a las 15 horas, en función especialmente dedicada a niños de los establecimientos de enseñanza primaria, el Cuerpo de Baile del SODRE volverá a ofrecer el ballet completo de Tschaikovsky -Shablewski, en dos actos y tres escenas, "Cascanueces", con Tila Leef y Eduardo Ramírez en los papeles principales del reparto y música grabada por la Orquesta Sinfónica con el Coro Femenino del Instituto.

—El sábado, a las 19 horas se repondrán dos éxitos de la anterior temporada: "Las Sílfides" de Chopin-Fokin, con Tila Leef, Estela Traverso, Rosario Hornaeche, Eduardo Ramírez, Nora Zabala y Nelly Gubitosi en los roles más importantes y luego "Quinta Sinfonía", de Tschaikovsky-Shabelewski, con escenografía y vestuario de Alberto Otegui, encabezando el reparto Sunny Lorinczi, Raúl Severo, Micha Dimitrievitch, Marina Korolkova, Rosina Poggi, Eduardo Ramírez, bajo la dirección del maestro-coreógrafo Jurek Shabelewski y dirección orquestal del maestro Luis D'Andrea.

Las localidades, con el precio básico de $ 6.00 la platea o tertulia primera fila, comienzan a venderse el miércoles, a las 10 horas en las boleterías del Estudio Auditorio.

ESPECTACULO SATIRICO EN LA CANCHA DE LIVERPOOL

Se vienen ultimando en los actuales momentos los detalles de organización de un espectáculo satírico a cumplirse en la cancha del Club Liverpool, dedicado especialmente a las barriadas de Belvedere, Paso del Molino, La Teja, El Cerro, Campos Elíseos, Capurro, Nuevo París, etc. El mismo se compone de temas de actualidad política, siendo la puesta en escena de Dalton Rosas Riolfo.

El espectáculo tendrá como base la proclamación de Belcebú Rodríguez con la adhesión especial de Carlitos Otarini y caracterizadas figuras de la radio nacional, interpretarán a conocidos personajes de actualidad. Los cuadros contarán además con motivos musicales, agregándose a la farsa guitarreadas para los cuadros ruralista, tamboriles, personificación con títeres, así como número de baile y canto que caracterizarán a "Ante la Lista OO cantarán para el carnero".

También habrá diversas atracciones como ser la gran orquesta espectáculo "Carlinhos y su Bandita", los conocidos actores Julio Puentes, Enrique Guarnero, José Somoza, Nelson Monterrey, Gita Vidal, Carlos del Valle, Lágrima Ríos, Jorge Cazet, Antonio Cetti, Juan Sequeira con los tamboriles del Barrio Sur y el famoso murguista Coco D'Andraya, personificando a Juan Pueblo.

MOVIMIENTO AEREO

ACTIVIDAD ANUNCIADA PARA HOY

Los pagos de hoy y mañana

TESORERIA GENERAL DE LA NACION

SE DESPIDE LA COMPAÑIA DE A. GIOVANNINI

Toda propaganda debe estar basada en la verdad. Compruebe Ud., personalmente lo que es la obra de la Asociación Uruguaya de Protección a la Infancia visitando sus establecimientos.

Escribe: Sidney Carter

Las Canciones Populares

"SOMOS un pueblo escondido", escribió Kipling, hablando en nombre de los campesinos de Inglaterra. Hasta qué punto escondido, lo descubrió Cecil Sharp cuando empezó a coleccionar canciones populares.

En aquella época (hace 60 años) la mayor parte de la clase intelectual inglesa creía que no teníamos música popular; por lo menos, no como para compararla con la de Rusia, Italia o Alemania. La poca que teníamos, se pensaba, "o era mala o irlandesa".

La primera canción que coleccionó Sharp, y una de las más bonitas, se llamaba Semillas de amor; y la oyó a un jardinero. El párroco, que tenía a este jardinero de empleado, se asombró al descubrir que sus parroquianos cantaran cosas como aquella sin que él se hubiera enterado. A los pocos años Sharp había desenterrado un verdadero tesoro de la melodía nativa que le dejaba maravillado. En La canción popular inglesa, publicado por primera vez en 1907, anunció sus conclusiones. "La tesis principal de este libro, escribió, es el origen evolutivo de la canción popular". Pero era más de eso; fue como un sonido de trompeta que despertó a los ingleses de sus doscientos años de esclavitud bajo la música extranjera. Sharp no fue el único "cruzado"; estaban también Lucy Broadwood y Ralph Vaughan Williams, por mencionar solo a dos. Y antes había habido otros. Pero fue Sharp quien plantó firmemente el estandarte en la cúspide y dió toda su vida por la causa. Y cuando, en 1930, la Sociedad de la Canción y de la Danza popular inglesa constituyó un centro en el norte de Londres, le pusieron el nombre de Cecil Sharp.

El renacimiento actual de la música inglesa tiene sus raíces en el trabajo de hombres como Cecil Sharp. Algo parecido ocurrió en España, en Rusia, en Checoslovaquia. El re descubrimiento [illegible] ...sa se habrá extinguido".

En esto, afortunadamente, se equivocó, y por tres razones. La primera fue el mismo Cecil Sharp dió a tiempo la señal de alarma. La segunda fue la invención del fonógrafo, que permitió la canción popular se preservara tal como se cantaba realmente —con todas esas inverosímiles cadencias e intervalos modales que los músicos se inclinaban a pasar por alto cuando trataban de ponerlas por escrito. La tercera fué la radio, que introdujo la canción popular en unos ambientes donde nunca habría penetrado de otro modo. Hoy, la canción popular inglesa tiene seguramente más vida, y es ciertamente más honrada que hace cien años. De ser posesión exclusiva de una decreciente clase campesina —posesión exclusiva y secreta, porque tenían miedo de que fuera motivo de sorna, se ha convertido en propiedad de la nación entera.

Como músico, Sharp estaba interesado en primer lugar y antes que nada en la música. Pero las canciones tenían letra también; de hecho al cantante popular inglés le interesan más las palabras que la música. Y también a los primeros coleccionistas: las Reliquias de la antigua poesía inglesa de Percy, publicado en 1765, era un libro de letras nada más. Las grandes baladas tradicionales inglesas y escocesas estaban ya incorporadas a nuestra literatura mucho antes de que Sharp naciera, y habían influído profundamente en Scott, Coleridge y en el movimiento romántico en general.

Cuando Sharp y sus compañeros coleccionistas llegaron a la escena un siglo más tarde, descubrieron que muchas de las antiguas baladas se cantaban todavía. También descubrieron que de muchas de las canciones no se había registrado ni la música, ni la letra siquiera. Sharp las escribió concienzudamente; pero muchas no las pudo publicar en aquella época. Eran canciones de amor, y de un realismo que hubiera chocado a mucha gente. Sharp no era un hipócrita, y en La canción popular inglesa escribió fríamente de "aquellos que ponen la reticencia y la reserva entre las más nobles virtudes". [illegible] cincuenta de estas canciones, tomadas de los manuscritos de Cecil Sharp. Si algunas de ellas exhiben francamente lo que algún coleccionista ha llamado "un clara bajeza", también expresan un vigor, una frescura, una belleza, y a veces, una ternura verdaderamente notables. Tienen también una sinceridad y unas posibilidades para el canto raras [illegible] ...ntemporánea. Las [illegible] ...tensa introducción [illegible] ...ves son tan vivas [illegible] Ningún estudioso [illegible] ...a inglesa, o histo... [illegible] ...gustos ingleses — [illegible] inglés, tampoco,— [illegible] ...por alto este libro. Y así, en 1958, sexagésimo aniversario de la Sociedad de la Canción Popular inglesa, Cecil Sharp cabalga de nuevo para romper otra lanza (aunque póstuma) por las canciones que él amó: por la letra esta vez, no por la música.

ALOCUCION DEL ACTUAL SANTO PADRE CON MOTIVO DE LA "MISA DEL CINE"

Recientemente publicamos una entrevista al Dr. Jorge Zerbino Cavajani sobre la XIX Muestra Internacional de Arte Cinematográfico, realizada en la ciudad de Venecia desde el 24 de agosto al 10 de setiembre del corriente año.

Como ya es tradicional, la Oficina Católica Internacional del Cine y el Centro Católico Cinematográfico Italiano, promovieron la "Misa del Cine", la que en esta oportunidad fue rezada en la Basílica de San Marcos el domingo 31 de agosto de 1958.

En tal circunstancia, Su Eminencia el Cardenal Angelo Giuseppe Roncalli, Patriarca de Venecia, actualmente elevado a la dignidad pontificia con el nombre de S.S. el Papa Juan XXIII, pronunció la magna alocución que va a leerse y que brinda un agudo enfoque de los problemas filosóficos y morales esenciales al cinematógrafo.

Las palabras del actual Padre Santo constituyen un precioso documento de singular claridad y concisión como para que requiera comentario alguno, salvo el de señalar que la alocución data de hace apenas [illegible] meses.

Señores y hermanos:

Esta feliz costumbre de la "Misa del Cine", en la ocasión de la Muestra Internacional de Arte Cinematográfico de Venecia, ha tomado el significado de una gran manifestación religiosa, que refleja sus beneficios no solamente en el ámbieto de la Bienal, sino en toda la ciudad y en todos los lugares donde es conocida, suscitando opiniones llenas de simpatía.

Este año, para hacer aún más valedera vuestra presencia, asistiendo al rito más solemne del composición visual y auditiva, tiene por objeto penetrar en las almas para purificarlas, regocijarlas y exaltarlas.

Debe ser así! Desde que se entra en este santuario de la fe y del arte, tan resonante de historia y de civilización desde el oriculto católico, he aquí el esplendor de los mosaicos iluminados esta noche para vosotros; he aquí el órgano nuevo que difunde sus armoniosas melodías, elevándose desde la arcada que sostiene la portada de la Basílica, en la entrada que se denomina justamente "Paradiso"; sentid la música de Antonio Vivaldi, ilustrada por maestros y discípulos del excelente Conservatorio "Benedetto Marcello" y ejecutada por "I Virtuosi di Roma" bajo la dirección del maestro Fasano.

Este conjunto —que podríamos definir como una noble y elevada gen cristiano de Venecia, el hombre está por así decir, llevado de la mano e impulsado a subir hacia el altar del Señor, para el coloquio tímido y confiado de la oración que encuentra una respuesta en el don de las divinas comunicaciones, misteriosas sí, pero reales y eficaces.

Es sobre este trayecto, bajo la bóveda del templo, que los fieles, con los ojos y el corazón abiertos, son en cierto modo catequizados por las figuras y los símbolos, que no son siempre fáciles de imaginar y componer en su conjunto representativo de "epístola Dei ad homines" del antiguo y del nuevo Testamento; estas figuras y símbolos forman sin embargo, un ciclo único, es decir, el conjunto de doctrinas, de enseñanzas morales, de elevaciones ascéticas, acto de homenaje a la gloria de la Iglesia temporal, de la Iglesia universal y de la Iglesia veneciana.

Sobre nuestras cabezas se elevan las cinco cúpulas de las que descienden las luces del Eterno: los profetas anunciando la encarnación del Verbo y la redención del hombre; Cristo rey de la gloria en los siglos; el Espíritu Santo descendiendo sobre los apóstoles y sobre todos los pueblos. Hacia un lado sobre la cúpula de San Juan, la gloria y el esplendor de los Santos: San Juan Bautista y San Juan Evangelista, con los Padres de la Iglesia Griega y Latina; y hacia el otro lado, sobre la cúpula del Santo Sacramento, los más antiguos santos y los más venerados en Venecia y en sus dominios de la tierra y del mar.

Señores! Hacéis parte de una elite intelectual habituada a recoger e interpretar las figuras y las voces del tiempo, a leer el poema de la naturaleza, y a penetrar en los pliegues de la historia y del arte, de los sentimientos y de la pasión humana.

Dura empresa de la que tenéis conciencia. A veces el tema destinado a pasar a través del filtro de vuestra inteligencia inventiva y de vuestro corazón, es tan atractivo y delicado como para sacudir vuestra sensibilidad y obligaros a la perplejidad.

Acaso no es vuestro fin enseñar al pueblo, educarlo, brindarle entretenimiento y descanso? Y bien, cada una de esas palabras expresa el dominio casi sin límites del pensamiento y nos invita a reflexionar sobre los significados opuestos que le dan aquellos que responden sinceramente al nombre de cristianos y aquellos que lo rechazan y se encarnizan en buscar en otros lugares un sucedáneo a la verdad, a la belleza y a la bondad.

El Libro Divino de la sabiduría y de la ciencia que está en el comienzo y en el fin de toda divagación de la inteligencia, está abierto ante vuestros ojos: podéis leerlo.

El Papa San Gregorio da a ese respecto la buena norma para la lectura: la escritura santa —dice— se ofrece a los ojos del espíritu como un espejo a fin de que podamos ver en sus páginas el reflejo de nuestro espíritu mismo: ut interna nostra facies in ipsa videatur. (Ex Libro, Mor. II cap. I).

Aún leyendo la simple descripción hecha hoy a los gálatas de las obras y los frutos de la carne y del espíritu podemos admirar con temor y con respeto esta pintura de la vida humana de todos los tiempos: de esta floración de gracia que es la aspiración constante de los hombres bien nacidos y de la maleza dañina y envenenada que atormenta la vida privada y social.

Y aquí, escribe con extrema claridad San Pablo, cuales son las acciones que provienen de los impulsos de la carne: fornicaciones, impurezas, disolución de costumbres, lujuria, idolatrías, hechicerías, enemistades, pleitos, celos, enojos, riñas, disensiones, herejías, envidais, homicidios embriagueces, glotonerías y cosas semejantes; sobre las cuales os prevengo, como ya tengo dicho que los que tales cosas hacen, no alcanzarán el Reino de Dios. Al contrario, los frutos del espíritu son caridad, gozo, paz, paciencia, benignidad, bondad, longanimidad, mansedumbre, fe, modestia, continencia, castidad.

Señores, es inútil agregar otras palabras. La Iglesia mira con ojo discreto y confiado, todas las expresiones de la actividad. Ella ha [illegible] asistido a los primeros pasos del cine y los ha juzgado con benevolencia y —siempre prudente y clarividente— ha deseado al "séptimo arte", como se le llama, los mejores progresos.

Aún la impresión de una película se puede producir bajo el impulso del espíritu que disciplina y dirige los sentimientos y las pasiones, o bien bajo el golpe violento e inmoderado de las fuerzas desencadenadas, que en su desorden, no han producido sino ruinas, lágrimas y sangre.

El Divino Maestro da a su enseñanza de este XIV Domingo de Pentecostés, el toque característico del abandono confiado a los designios y a las inspiraciones de [illegible]

"L'om po far —e die in pensar e vega quel —ocke vi po inkontrar"

es decir, el hombre puede hacer, y debe pensar en lo que dice: y considerar lo que puede sucederle!.

Estas palabras están grabadas en gruesos caracteres y destinadas a los Señores que administraban la cosa pública, a fin de que entrando en el Palacio del Go[illegible] ...tación encierra un sentimiento de ternura, yo lo confío a vuestra sensibilidad de artistas como recuerdo simple y cordial de este encuentro de oración en S. Marcos. Aquí la luz dorada que llueve de lo alto es delicia y fortalecimiento del espíritu, llamado en todos los tiempos y en todas las circunstancias a su altísima función de imbuir la materia y trasfundirle dignidad, nobleza y belleza. Así sea.

LA MUSICA EN EL DISCO

SEGUNDO REQUIEM EDITADO EN EL PAIS

[illegible]

la conclusión de qeu su crea la acreditaba a la interpretación de Walter, luego de considerar las demás, como una "versión [illegible] nalmente digna de la suprema obra una imagen violenta, expresiva y a veces capaz de provocar estupefacción".

Sinceramente, lo que a nosotros nos coloca en ese estado de [illegible] mo no es de ningún modo la versión de Scherchen, sino solamente la lectura de ese comentario. Porque es indudable que Scherchen exagera los tiempos: sus vivos lo son mucho, y —sobre todo— sus lentos son [illegible] mados. Pero encontramos admirable en cambio su concepto de la dinámica: pianos y fortes admirablemente graduados en una dinámica magníficamente contenida, lo que no siempre puede decirse de la versión americana donde la Filarmónica de Nueva York a veces hace de las suyas. Y ese concepto de Scherchen se acerca mucho más a nuestro personal punto de vista mozartiano en el que encontramos más aceptables los contrastes en los tiempos que los excesos dinámicos, y co de acuerdo con el limitado panorama orquestal que vivió Mozart.

Por esta vez, pues, nos atrevemos a disentir con la publicación citada; y desearíamos conocer la realización de J[illegible] para la DGG, cuya toma de sonido se ha calificadd como poco afortunada, pero cuyos valores propios acreditan una interpretación memorable.

De todos modos nos atrevemos a calificar a la realización de Scherchen como afortunada aunque sus solistas no sean los más destacados (quizás en ese [illegible] ces esté lo menos plausible de la grabación), la recomendamos por la seriedad de sus lineamientos perfectamente detallados; por [illegible] dramatismo muy adecuado del clima fúnebre (la de Walter es en ese sentido una versión más "de concierto") y especialmente por la calidad del sonido obtenible, muy superior a la de su [illegible] val.

Miguel Moon.

ESTRENOS RECIENTES

"LA VIDA DEL PAPA PIO XII" ("Pastor Angelicus") y "LA MUERTE DEL PAPA PIO XII": Un gran protagonista.

Dos films de características disímiles integran este programa de evocación de Pío XII.

"La muerte del Papa Pío XII" recoge simplemente diverso material documental sobre el tema, lo une sin esfuerzo creativo y no pasa el nivel ni las dimensiones de un informativo servicial, discreto, que en su misma discreción queda atrás del asunto, del que sólo atiende lo más exterior y obvio.

"La vida del Papa Pío XII", o "Pastor Angelicus" (como es su título original, tomado de la famosa y asombrosa profecía de Malaquías, tan reactualizada estos días), tiene metraje y pretensiones mayores: es un homenaje a Pío XII en su 25º aniversario episcopal y un esbozo biográfico hasta esa fecha.

Realizada por el Centro Católico Cinematográfico de Roma, esta autoría garantizaba ya un enfoque serio, una limpia intención, ajena a esa desdichada e irreverente mezcla de sensacionalismo y puro interés turístico que han revelado tantos periodistas a caza de notas en la Ciudad Santa.

El plan es acumulativo y reiterativo: después de un prólogo que trata de mostrar al protagonista antes de pasar a ser Sumo Pontífice, y de apuntar brevemente su elección y coronación, explora múltiples aspectos del Vaticano y recoge una y otra vez la imagen del Papa en muchísimas audiencias, o en menesteres diplomáticos, o en apariciones ante multitudes, o en actos litúrgicos.

El escenario está dado cumplidamente, con un gusto por revelar sus formidables valores artísticos que no excluye ciertas elocuentes anotaciones contrapuntísticas (del cuadro o la estatua a los personajes vivos, o viceversa), y con una dignidad en la culminación, en la exuberancia de obras, que guarda buen acuerdo con las propias características estilísticas del Vaticano.

Y el hombre? Su grandeza es tal que no puede caber en uno ni en muchos films; tiene algo irreductible, inexpresable en imágenes. Tampoco puede pedírsele a un film de este tipo algo distinto que lo que efectivamente da: el documento de su presencia física, en diversas circunstancias y con distintos motivos. Pero aún ese solo aspecto da una imponente y conmovedora dimensión de grandeza: no por mérito particular del film, sino por la propia condición de su protagonista. Algo mucho más grande y alto que la pura elegancia exterior, que el ademán exacto y el impecable aire aristocrático trasunta en todo momento la figura de Pío XII: algo que en un sentido misterioso, inefable, es una manifestación de su propia espiritualidad.

Es así que la obra, por la sola presencia de su protagonista, gana valores que exceden al puro hecho cinematográfico y al simple interés documental.

"HISTORIA DE UN CRIMEN ("Valerie" 1957) Error al cubo

Las versiones múltiples de los mismos hechos a través de lo que narran y explican diversos testigos o actores es una técnica difícil en la novela y dificilísima en el cine.

En su pura formulación literaria exige ya, imperativamente, una finísima capacidad para caracterizar a los personajes con amplitud y ambiguedad suficientes como para que su imagen cambie de una versión a otra, pero también con personalidad tan definida y algunos rasgos tan enérgicos como para que a través de los cambios mantengan su existencia entera y viva; un indeclinable rigor intelectual para escoger en cada caso lo significativo, apuntar —subrayando a veces, sugiriendo otras— las peculiaridades de cada relato y armar las partes en el todo sin que queden cabos sueltos ni se incurra en indebidas repeticiones; una poderosa calidad narrativa para que el cuadro no quede en el puro ingenio e interese como relato dramático, y no como simple rompecabezas, como mero enigma a resolver.

Llevadas a la pantalla, estas dificultades se agigantan, a la vez que se multiplica el número de quienes deben afrontarlas. Porque no es sólo un problema para el libretista: también para los intérpretes, que deben captar y expresar todos esos matices y esas ambiguedades de los personajes a su cargo, y para el director, que tiene que ajustar todos los elementos, señalar los tonos, administrar los tiempos, enfatizar, decir, insinuar: narrar, en una palabra.

"Rashomon" —tan amparada en el robusto genio de Kurosawa— es un modelo en el uso de esta técnica. "Historia de un crimen", en el otro extremo, es un ejemplo de lo que no debe hacerse.

Todas las pretensiones de este film parecen agotadas en su elección de este técnica narrativa, hecha la cual juega con ella, tantea, ensaya, pero no sabe ciertamente qué camino seguir.

Entonces, partiendo de un fúnebre cuadro inicial —desparramo de cadáveres entusiastamente inventariados por la cámara—, desemboca en un juicio contra el presente homicida y sirviéndose de tres declaraciones sucesivas da tres versiones diferentes entre sí de los mismos hechos vinculados a lo que, en apariencia, más que un triángulo es un cuadrilátero sentimental. La pobreza imaginativa y dramática campea de uno a otro extremo del film; hace absurdos a los personajes, hasta el ridículo, que en la tercera versión ya obtiene impremeditadas y justas carcajadas del público; hace trivial el suculento melodrama y fatigosas las repeticiones. A un grado tal que el enigma propuesto —aunque se mantenga casi hasta la última secuencia— pierde toda vigencia y se arrastra penosamente sin ningún auxilio posible.

Los errores de los libretistas Leonard Heideman y Emmett Murphy y del director Gerd Oswald aparecen coronados por la increíble inepcia de las tres figuras centrales, tan abrumadoramente malas como pueden serlo un Sterling Hayden sin Huston, Anita Ekbert —más "iceberg" que nunca— y Anthony Steel.

HECTOR BORRAT.



"La Compañía de los Nueve"

Una nueva sociedad se ha formado recientemente en Gran Bretaña que ha provocado un gran impacto en los círculos literarios. Su nombre es el de "La Compañía de los Nueve" y su fines son los de presentar a la poesía tanto como un arte y un entretenimiento. En la foto se ven a tres famosos artistas durante un programa de poesía negra presentado en El Royal Court Theatre de Londres. Ellos son de izquierda a derecha Gordon Heath, actor y compositor: Cleo Laine, actriz y cantante y Earle Hyman, quien ha interpretado roles estelares en muchos films y también es un famoso actor de obras de Shakespeare en los Estados Unidos. La Sociedad, cuyos fines no son de lucro, espera poder presentar recitales de varios países ante auditorios londinenses.

CARTA DE LONDRES

La última gran película inglesa es "La llave", dirigida por Sir Carol Reed, con escenificación del escritor americano Carl Foreman en base a una novela de Jan de Hartog. Es ésta una película brillante sobre la labor de los remolcadores de salvamento que operaban en el Atlántico, desarmados y expuestos a cualquier ataque, durante la última guerra, en una época en que nuestros convoyes eran agudamente vulnerables y vitalmente necesitados. El trabajo arrojado, la brevedad y la violencia de la vida, tanto en la costa como en el mar, y todo el ambiente de aquel tiempo están maravillosamente expresados, con todo el genio de Reed para crear y mantener un estado de ánimo, una tensión creciente y para abordar temas tan alarmantes como el valor, el miedo y la soledad sin caer en el sentimentalismo, en la vanagloria, o sin ser intencionadamente indiferente o inexpresivo.

La dificultad está en que el lazo de unión de la historia es una muchacha misteriosa que tiene un piso en el puerto y que, junto con la llave de la puerta, va pasando de mano en mano: de la mano de un muerto a la mano de un vivo, tan pronto como matan a un capitán de remolcador y es otro quien llega en busca de refugio y de afecto. Nunca se llega a saber con certeza si es una de esas contingencias flotantes, tristes y ordinarias de la época o más bien una imagen de ruina y de destrucción, que arrastra consigo la fatalidad —de hecho se da a los vaticinios y puede leer la muerte en la cara de sus amantes. Para mayor singularidad aún, es suiza, y se la dió por muerta en uno de los primeros bombardeos de la guerra, aunque este hecho no la perturba lo más mínimo. Vive encerrada en un ático, no trabaja y se comporta de un modo totalmente irreal hasta que llega Mr. William Holden, quien rompe el hechizo de muerte y regresa de su misión de salvamento —de la que ninguno de los otros había sobrevivido— para casarse con ella. El hecho de que el papel lo lleve a cabo la panterina y hierática Sofía Loren, con su boca colosal y unos enormes ojos terciados que parece que se le van a escurrir por lados de la cara, no ayuda en nada para poder representar a su personaje en un mundo más real.

El final de un artista en París

EN las "Memorias" de Alejandro Dumas, encontramos un extenso capítulo dedicado a la Opera de París, entre los años en que se encuentra Wagner; cuando éste estaba alentado por la ilusión de conquistar un lugar de preferencia, como autor de ópera.

El autor de "Los Maestros Cantores", en esa oportunidad se desvive infructuosamente, recorriendo teatros para lograr el estreno de su obra. Puede decirse que por ese tiempo, era París el centro musical del mundo.

Los autores preferidos en ese período, sobre todo en la ópera eran Meyerbeer, Auber, Halevy y muy especialmente, los ballets de Adam. Auber en 1839, había sido nombrado director de Conciertos de la Corte.

Eugenio Scribe, extraordinario libretista, fue el colaborador más eficaz para los músicos que se dedicaban al género de ópera... Este célebre autor ha producido 76 obras para teatro.

Wagner en su ansiedad de estudiar el ambiente parisiense, recorría los teatros, buscando también a su vez, alguna modesta colocación en las filas de la orquesta para paliar su miseria. Su compatriota Meyerbeer, según pudo comprobar, no había hecho nada más que seguir la corriente italiana impuesta por Rossini y Spontini.

"Roberto el Diablo" y "Los Hugonotes", eran obras que tenían asegurado el éxito de boletería; pero Wagner buscaba mayores valores dentro de la calidad operística.

Sobre estos éxitos aparecieron artículos en la "Revue" de París, que dirigía Veron; o ya en la "Presse" de Emile de Girardin. En tanto, en la Revista y Gaceta Musical, en el año 1840 anunciaba en pocas líneas que en un ensayo efectuado, le hacía elogios a una Obertura de un joven compositor alemán...

Si aguzamos un poco más nuestra imaginación podemos encontrar en dos novelas de Balzac, el resultado de la vida de Wagner y otros alemanes que también ejecutaban en las filas de la orquesta de París. Para que el lector pueda tener algún episodio novelesco, puedo citar las novelas "El Primo Pons" y "Una hija de Eva".

En la primera novela hallamos la galería de retratos de músicos alemanes, tal como Smuko. Era este un profesor elegido por la familia de Granville. Era un alemán católico, —profesor de piano — requerido por muchas familias para enseñar el piano a sus hijas.

Descorriendo el telón de la "Comedia Humana", podemos ver la figura de Wagner, entre otros alemanes como ser Fritz Brunner, Wilhem, Schwab, etc.

Mas, lo que interesa en esta estampa biográfica sobre el autor de "Parsifal" y su esposa Minna Planer, es captar los detalles más auténticos de la vida llena de sinsabores pasada durante tres años en París.

Vencer o morir era la sentencia de Wagner ante tantos fracasos en su vida. Impulsado por su fe no desmayaba nunca tras los terribles golpes de la adversidad. Sabía muy bien que otros idealistas como él, no morían de hambre. Gerardo de Nerval, Muger, Adiane Lelioux, que vivían en una estrecha buhardilla, tan baja de techo que sus cabezas tocaban, no pudiendo entrar con los anchos sombreros de copa alta.

Existen detalles muy conmovedores de sus andanzas por los editores de París, por los teatros, y siempre en busca de algún franco para comprar el pan de cada día. Si bien es cierto que para unos era duro poderse ganar el pan, con el Arte, para otros, tal vez más afortunados les era fácil ganar dinero y honores.

Reconfortábase Wagner, al leer los diarios y las revistas en un kiosco alemán, que había en un barrio popular. Allí leía, en un banco de la plaza, la crítica teatral y el ambiente literario de la época floreciente de Francia. Se enteraba sobre las reuniones del Salón de Emilia de Girardin, donde se congregaban los más destacados artistas de la época. Ofrecía aquel cenáculo un ambiente de selección, donde la dialéctica ponía en juego los juicios más severos, sobre ideas sociales y estética.

Los diarios del Sr. Emile de Girardin, ofrecían sendos juicios, sobre las representaciones teatrales. Teófilo Gautier, escribía notables artículos; también colaboraba Henry Blaze de Bury.

Por su parte algunos novelistas del cenáculo del salón de Mme. de Girardin, publicaban sus novelas en los folletines. Eugenio Sue, publica "Los Misterios de París" en "Los Debates", "El Judío Errante" en el "Constitucional"; Balzac, "El Lirio del Valle" en "La Prensa".

Wagner, antes de llegar a París y después de sus estada había adquirido la curiosa afición por todo lo que se publicaba en la Ciudad Luz. Por intermedio de Henri Heine, que ansiaba sus colaboraciones a la "Gazzette" d'Augsbourg, lo informaba muy detalladamente sobre el ambiente artístico.

El músico alemán atento a todos los éxitos en el arte teatral, enterado de la fama de reputados cantantes, como la Malibran, el tenor Adolfo Nourrit, —favorito éste del músico Rossini—, Bellini y Donizetti.

Henri Blaze de Bury, le informó con notables artículos sobre los éxitos de la Pasta, la Sontag, también sobre las danzas de la Tagnioni o la Grisi.

Más pasemos a otra realidad viviente, a su esposa la mártir de estos tres años de lucha y miseria que compartía estoicamente con su marido.

La señora Minna Planer, buscaba por todos los medios, el poder salvar a su consorte de esta terrible miseria, pues como se recordará, en otras oportunidades ella había tenido que abandonar el hogar, por no morirse de hambre.

Wagner, con sus arreglos que ordenaba en los "potpourris", o las piezas de bailes y otras copias que algún editor le daba, — todo tan mal pagado— no cubría el pequeño presupuesto de su casa.

El camino artístico que Wagner se había trazado fue simpre para Minna Planer, un enigma incomprensible y es precisamente debido a ello que una parte esencial de la personalidad de su esposo permaneció insondable para ella. Luego expresa un biógrafo algunos rasgos biográficos que son útiles para tener una idea de esta mujer.

Era mayor que Wagner. La conoció en un teatro de Alemania, era corista de una compañía de segundo orden. Seguramente el amor de ambos los unió y resuelven casarse en una Iglesia de Tragheim.

No obstante, Minna puede llegar a ser para Wagner un puntal en su azarosa vida. En París reafirma su perseverante lucha y comparte la desdicha de estos tres años de terrible miseria. Más a todo esto hay que agregar otros malos pasos por ser en su vida teatral algo así como un despojo de la sociedad.

Una oferta sin mayores compromisos, le hace cambiar de horizonte. Por intermedio de un amigo, se le ofrece la oportunidad de poder ocupar parte de un edificio, en las afueras de París, pueblo modesto llamado Meuden. Esta finca está rodeada de jardín, junto a un amplio camino bordeado de árboles y flores varias. Para el músico es esto un paraíso. Cuando Wagner alquiló aquellas piezas y recorrió el lugar estaba loco de alegría; pues era el lugar ideal para terminar su ópera "El Buque Fantasma". Después de trabajar varias jornadas en su obra, solía ir a pasear por los caminos junto con su perro de Terranova, el cual olfateaba frente a las granjas como si sintiera alguna rica pitanza que se desprendiera de las cocinas.

El músico ensimismado en la creación de su obra, sólo trataba de deleitarse al oír el canto de los pájaros y muy especialmente en la hora crepuscular, sorprendía el melodioso trino de algún ruiseñor, que, oculto en lo alto del ramaje dejaba desgranar sus notas que caían al oído de Wagner, como si fuera interpretado por algún oboe de una orquesta.

Luego de recoger un grueso mazo de flores, regresaba a casa para trabajar en su obra.

Más la miseria los asecha y esta vez, están cercados sin poder salir de esa apretura. Wagner pasa todo un día en París a fin de poder lograr entre sus amigos el préstamo de algunos francos; fue inútil, nada pudo traer para su mesa. No teniendo dinero tuvo que venir a pie a Meuden. Muy triste se presentó a su esposa y le rogó que pidiese fiado en un almacén próximo.

Cierto día que se habían acabado los víveres, los esposos se miraban en silencio. Para interrumpir aquel silencio Wagner fue al piano y de un tirón compuso, el aria del piloto y luego el canto de las hilanderas, trozos de su nueva ópera "El Holandés Errante". (Véase EL BIEN PUBLICO del 19 de julio de 1957 (Letras y Artes).

Aquel medio día fue en verdad, un trance amargo. Wagner acababa de trazar en el pentagrama los trozos recién creados y de pronto vió que su perro Robbe, venía con un enorme conejo, chorreando sangre; pues el animal se había ingeniado en introducirse en una granja para proporcionarse algo que comer.

El músico llamó a su mujer, y en seguida acordaron cocinar esta rica presa.

El mundo se da vuelta mientras ella está preparando la comida, alguien le alcanza una carta. Wagner la lee y empieza a saltar de alegría; era la comunicación del conde Redern, que le informaba que "El Holandés Errante", había sido aceptado por el teatro de Berlín. La mujer ante tantos gritos y cantos, había creído que su esposo y el perro se habían vuelto locos; pues Robbe saltaba desesperadamente mientras en la mano de Wagner estaba el tembloroso mensaje.

SANTIAGO GASTALDI.

OPERACIONES BURSATILES DE LA SEMANA

[illegible]

COTIZACIONES EN EL MERCADO DE CAMBIOS

[illegible]

MERCADOS A TERMINO MUNDIALES DE LANA

[illegible]

Señor Profesional

El dinero que Ud. ahorra durante el ejercicio de su profesión, constituye la base de su futura tranquilidad.

Pero es muy probable que Ud. no disponga de tiempo y de información, para estudiar y decidir cual es la mejor forma de invertirlo en colocaciones seguras y productivas.

Sus clientes recurren a Ud. porque tienen confianza en su técnica. Confíe Ud. en la nuestra, que está apoyada en una larga experiencia, cuando busque una buena inversión para su dinero.

CONSULTE AL DEPARTAMENTO DE ADMINISTRACION DE BIENES del

BANCO COMERCIAL

1857 Decano de la Banca Nacional 1958

20 Agencias en la Capital y 12 Sucursales en el Interior

más de cien años de experiencia en negocios bancarios

BANCO DE SAN JOSE

SUSCRIPCION DE OBLIGACIONES 9½% DE "JULIO A. BARBIERI S. A."

Por informes o adquisiciones dirigirse a nuestro DEPARTAMENTO DE VALORES

SUCURSAL CORDON - Av. 18 DE JULIO 1373

Teléfonos: 9 20 92 - 9 20 93 - 9 26 42 - Interno 48

Resúmen semanal de Tablada

[illegible]

Bolsa de Buenos Aires

[illegible]

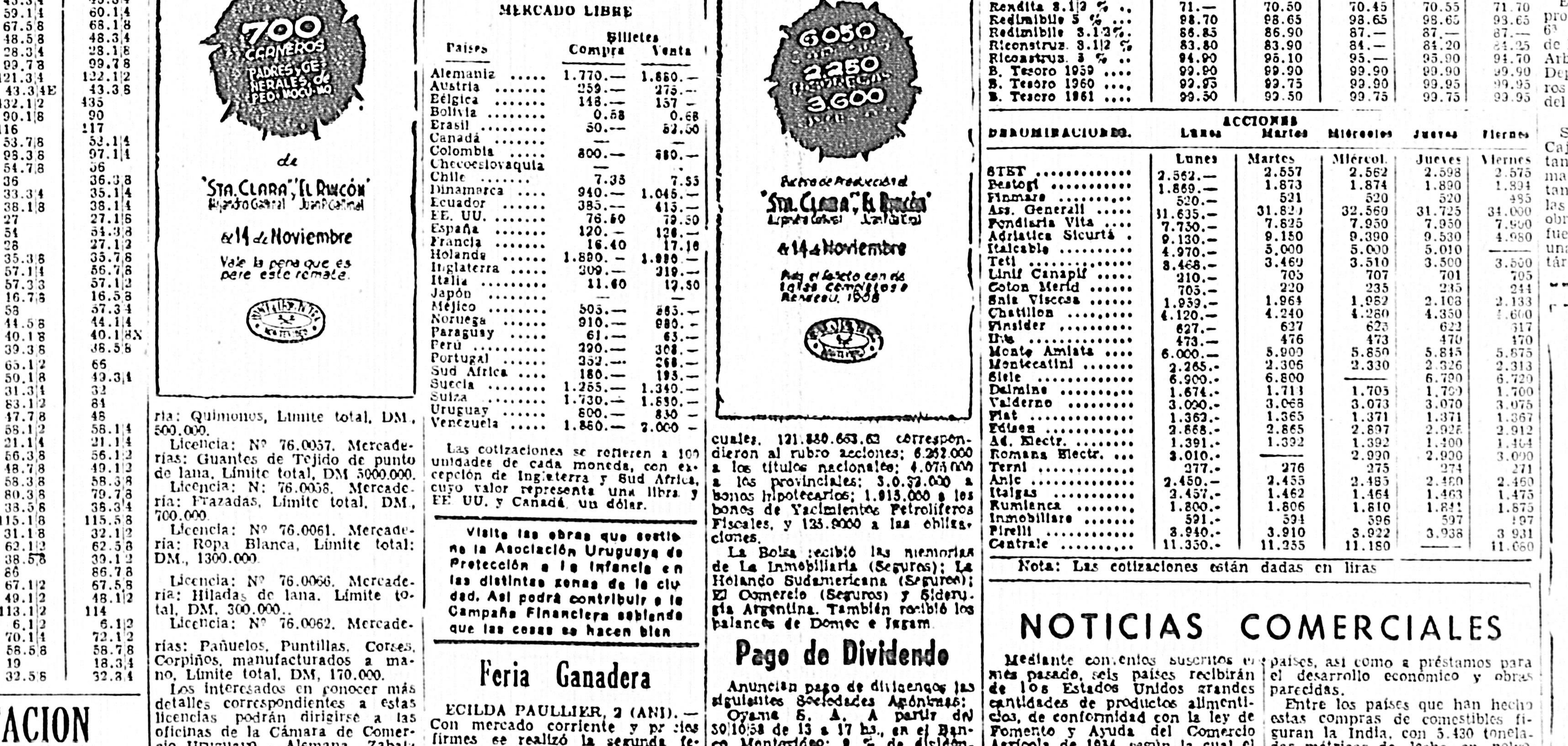
BOLSA DE NUEVA YORK

[illegible]

Cambios en Buenos Aires

MERCADO LIBRE

[illegible]





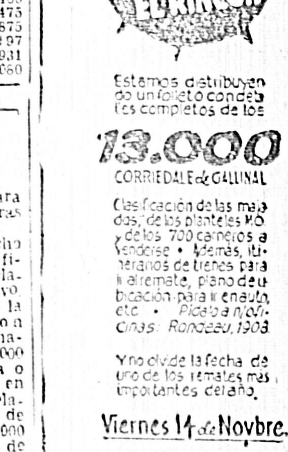


BOLSA DE MILAN

[illegible]

Nuevo Local de Remates

[illegible]



LICENCIAS DE IMPORTACION DE ALEMANIA PARA URUGUAY

[illegible]

Feria Ganadera

[illegible]

Pago de Dividendo

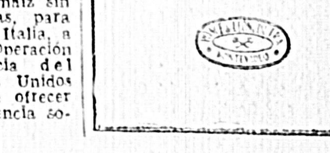
[illegible]

Del Contralor de Importaciones al Comercio Importador

[illegible]

NOTICIAS COMERCIALES

[illegible]



CON BRILLANTE ACCIONAR NACIONAL GOLEO A DEFENSOR

PEÑAROL Y LIVER POOL NO LOGRARON SUPERARSE EL SABADO EN BELVEDERE

RESULTADOS DE AYER

PRIMERA DIVISION "A"
Nacional 4 - Defensor 1.
Rampla Jr. 3 - Sud América 2.
Cerro 3 - Fénix 1.
Wanderers 2 - Danubio 2.

RESULTADOS DEL SABADO
Peñarol 2 - Liverpool 2.
Reservas
Peñarol 3 - Liverpool 0.

SEGUNDA DIVISION "A"
Nacional 3 - Defensor 0.
Sud América 3 - Rampla Jr. 1
Wanderers 2 - Danubio 1.

PRIMERA DIVISION "B"
Rácing 3 - Central 2
Progreso 3 - Miramar 2.
U. Montevideo 3 - Colón 3.
Canillitas 0 - River Plate 0.

INTERMEDIA
Mar de Fondo 4 - La Luz 0
Cerrito 2 - Tellier 0.
Bella Vista 3 - Rentistas 0.
Misiones 4 - Artigas 1.
J. Imparcial 6 - Boston River 2
H. Buceo 0 - Platense 0.

DIVISION EXTRA
Maroñas 5 - Oriental 1.
Pablo Pérez 3 - El Puente 1.
Marconi 2 - Centella 1.
Fraternidad 1 - Basáñez 0.
Expreso 2 - Misterio 2.
S. L. Unión 1 - San Borjas 1.

CUARTA DIVISION
Peñarol 3 - Defensor 1.
Nacional 5 - Wanderers 1.
Sud América 2 - Danubio 1
Rampla Jr. 1 - Cerro 1.

TERCERA DIVISION "A"
Nacional 3 - Wanderers 0.
Peñarol 6 - Defensor 1.
Rampla Jr. 2 - Cerro 1.
Danubio 0 - Sud América 0.
Liverpool 2 - Fénix 2.

LIGA UNIVERSITARIA
E. Militar 3 - E. Naval 2.
Odontología 3 - Argos 2.
Universitario 5 - Familiar 4.
Urunday 3 - Aeronáutica 2.
C. Económicas 1 - Salteño 0.
Yaguarí 1 - Medicina 1.
Primera "B"
Soriano 3 - Veterinaria 0.
Old Boys 3 - Ingeniería 0.
Mercurio 4 - Cúcuta 2.
Carolino 2 - U. Ramírez 2.
Química 3 - Arquitectura 3.
Satélite 2 - Liceo Nº 8. 2.
Liceales
L. Bauzá 1 - Liceo Nº 8. 0.
Colegio Pío 3 - L. Varela 0.

LIGA "INTERPRENSA"
El Bien Público 2 - Lostorto 1
(Suspendido faltando 18').
Omar D'... [illegible]
O. Fontana 1 - Ferrostmalt 1

QUINTA DIVISION "A"
Nacional 1 - Wanderers 0.
Cerro 2 - Sud América 1.
Defensor 1 - Fénix 0.
Danubio 2 - Liverpool 1.

TERCERA "B"
Rácing 2 - U. Montevideo 1.
Colón 4 - River Plate 4.

LIGA MONTEVIDEANA
Albión 1 - Reformers 1.

LIGA ESPAÑOLA
Valle Miñor 2 - C. Aragonés 1.

LIGA PUNTA CARRETAS
Platense 2 - Montero 0.
La Picada 3 - D. Pocitos 2.
25 de Agosto 4 - R. Tristán 0

LIGA GURUYU
Wáston 6 - Aníbal Ciocca 5.
La Esquina 2 - Las Bóvedas 1.

BASKETBALL
Primera División
Welcome 77 - Goes 65.
Sporting 90 - Malvín 71.
Aguada 55 - Tabaré 53.
Olimpia 57 - El Faro 51.

BUENOS AIRES
Boca Juniors 2 - Rácing 1.
San Lorenzo 2 - Newell's 2.
Vélez Sarfield 3 - Atlanta 1.
Lanús 3 - Independiente 3.

MUY SUPERIOR FUE EL EQUIPO GANADOR: 4 a 1

Un amplio y merecido triunfo logró Nacional ante Defensor, que en ningún momento pudo frenar al aluvión que ciertamente fué ayer el equipo tricolor.

Desde el comienzo Nacional se mostró decidido en el ataque y permanentemente el quinteto comandado por Andrade era peligro sobre la valla violeta. Defensa y ataque albo se complementaban a las mil mil maravillas llevando el juego a línea media en permanente conexión con los insiders que tenían en el centro delantero y los wingers auxiliares valiosos. Defensor no tuvo más remedio que apelear al juego ilícito en muchas oportunidades para poder frenar a ese avance que por momentos era arrollador. Muchas incidencias de riesgo obligaron a desesperadas salidas de Radiche y en muchas otras el goal no se produjo por verdadero milagro. No podía extrañar que ese gol llegara, y el mismo fué fruto de una excelente jugada de Romero que ya era un problema insoluble para la defensa violeta. El dominio tricolor era total, el avance defensorista no engranaba y los esfuerzos individuales de Sacías y Demarco a nada conducían. Nacional acentuando aun más su dominio, logró el segundo gol a los 30' en gran jugada de Escalada que de manera temeraria se internó en el área violeta, resultando lesionado en la cabeza.

La características de la lucha no variaron. Nacional dominado y Defensor carente en absoluto de delantera se dedicaron más a el juego recio y toda clase de métodos para evitar el ataque rival, ante la mirada impasible del árbitro que en ningún momento hizo las observaciones que correspondían. El resultado parcial con que terminó la primera etapa estaba totalmente justificado. En la segunda parte, una incidencia en el primer minuo hizo pensar cambiarían las cosas, fué cobrado un penal —muy dodoso— contra Nacional que ejecutado por Demarco fué alejado por Taibo y volviendo la ball sobre el arco tricolor la defensa alba a costa de gran esfuerzo quitó el peligro. Insinuó una mejor disposición de ataque Defensor y obligó a un trabajo más ajustado de la defensa tricolor pero el asunto no pasó de una insinuación y de esa manera poco le costó a Nacional retomar el ataque y volver a dominar las acciones. Así llegó el tercer gol convertido por Roque Fernández, que lesionado estaba actuando de puntero. Jugada personal del defensor albo, dejó sin asunto a cuantos le salieron al paso y Radiche que nada pudo hacer ante el potentte shot. Defensor trató de descontar ventajas, llevó algunos ataques peligrosos consiguiendo vencer a Taibo, pero a costa de fould siendo anulado como correspondía el tanto. La defensa alba desbarató esos intentos y la línea media continuó trabajando con afán mientras el ataque mantenía su accionar efectivo y muchas veces imparables.

Una gran jugada de Escalada trajo aparejado el cuarto gol albo y liquidaba de esa manera el partido, sin embargo en un contraataque Defensor descontó ventajas. Un triunf pues incuestionable de Nacional que certificando la superación experimentada en las fechas pasadas sin problemas se impuso con un accionar efectivo y firme, donde perdiendo el control del juego en ningún momento seguro de sus fuerzas y sin atender al juego por momentos excesivamente recio del rival. Ha corregido Nacional el defecto que muchas veces le apotamos, la falta de uso del shot, la inoperancia de sus delanteros. Ahora es todo lo contrario juego ese quinteto con ansias de gol. Quizás haya sido su mejor actuación en lo que va del Torneo, superó netamente a un equipo que si bien no venía jugando de la mejor forma, siempre ha sido rival de riesgo para los grandes. Fueron anulados sus mejores elementos Sacías y Demarco y el equipo violeta se desmoronó totalmente. Buen triunfo de Nacional y una confirmación del mal momento que pasa Defensor. Tan to defensa como ataque en el equipo violeta no aciertan en su juego y existe desconexión en las líneas. Impetu y por momentos afán de lucha. En Nacional dentro de un equipo parejo que no ...



Escalada obtiene el segundo gol

para los tricolores en el encuentro que ayer se jugó en el Estadio Centenario. Radiche pese a su esfuerzo no puede evitar el contraste. Amplio fue el triunfo de Nacional que fue una fuerza muy superior en todo el desarrollo del partido.

DANUBIO Y WANDERERS EMPATARON EN 2 GOLES

Poco agradable resultó el encuentro disputado en el Parque Viera en el cual, ni Wanderers ni Danubio hicieron méritos para retirarse con los dos puntos en pugna. Ninguno de los contendores exhibió a lo largo del match la capacidad ejecutiva indispensable para decidir un partido de trámite equilibrado, siendo el resultado obtenido la lógica consecuencia de la ya mentada incapacidad de los atacantes. Quizás Danubio, sobre el final estuvo más cerca del triunfo. La excelente gestión de Romero en el medio juego ambientó un dominio del visitante que de haberse traducido en el score a nadie hubiera extrañado. Pero el poco oportunismo de González y la mala fortuna de Pintos hicieron que el 2 a 2 se mantuviera incambiado.

Muchas indecisiones mostraron los hombres al comienzo. Y como rio revuelto, es ganancia de pescador, el diminuto Romero fue la figura central del espectáculo. Recibió y transportó con admirable sentido de la jugada, burlando de continuo a sus marcadores y sembrando peligro a su alrededor.

La descontrolada defensa bohemia no pudo evitar que a los 4' Pintos introdujera la ball en su reducto y que Danubio se pusiera en ventaja.

Sobre el primer cuarto de hora se anotó clara reacción en los locales. Barrios se afirmó definitivamente y Sanabria se encontró más cómodo en el área. Las falladas de Delgado, no subsanadas por Avila trajeron consigo grandes intervenciones de Nario, único forward wanderista de real capacidad; pero la deficiente puntería de Miranda hacían imposible toda posibilidad de empate.

Un centro de la derecha fue tomado a los 42', por Bentancor, en instantes en que Griecco se hallaba en posición adelantada. La pelota se introdujo en el arco de Bardanca en momentos en que el linesman levantaba la bandera pero luego la bajó en actitud inconcebible, quedando decretado el empate del eleven local.

Sobre la hora gran pase de Nario a Miranda fue bien usufructuado por éste y Danubio conoció la desventaja.

Al comenzar el segundo tiempo, el panorama se mantuvo incambiado. Juego enredado en el medio campo e impreciso en las áreas. Errores de consideración del árbitro ambientaron juego fuerte de ambas partes que deslució aún más el encuentro. En jugada tan confusa como el match mismo, Pintos dejó sin chance a Enríquez, que había salido en falso.

A partir de este tanto, la superioridad de Danubio fue manifiesta. La alarmante decadencia de Barrios originó un contrapeso que ...

Radiche y Alvarez

Se interponen a la acción de Romero que en forma impetuosa trata de hacer llegar la pelota a las mallas. Buena fue la actuación del delantero albo que logró dos goles de muy buena factura.

... castigar reacciones anti deportivas de algunos players.

DETALLES

El encuentro fue disputado en el Parque Viera y arbitrado por el Sr. Baldizoni.

Formaron por Wanderers: Enríquez; Rodríguez Andrade, Sanabria e Inschaupe; Barrios y Tejera; Rumbos, Miranda, Nario, Griecco y Bentancor. En tanto que por Danubio lo hicieron: Bardanca, Roland, Segris y Manghini; Avila y Delgado; Monzón, González Silva, Romero y Pintos.

Fueron scorers: Pintos a los 4' y a los 58'; Bentancor a los 40' y Nario a los 44'.

El mejor jugador de la cancha fue Romero y el más acertado exponente de los locales, Enríquez.

Reservas:
Wanderers 2, Danubio 1.

EME ENE

Welcome se impuso a Goes por el Federal

Torneo de Polo

Santiago Pino descuenta

ventajas en el encuentro que el sábado jugaron en Belvedere Peñarol y Liverpool. El cotejo finalizó empatado en dos tantos.

LIVERPOOL SE IMPONIA EN LA 1a. ETAPA

Un público muy numeroso que colmó las instalaciones del estadio de Liverpool, se dió cita el sábado para presenciar el encuentro entre Peñarol y los locales, muy importante en virtud de las posiciones que ambos rivales ocupan en la tabla.

La primera media hora perteneció por entero a Liverpool, que convirtió en ese lapso sus dos goles; el primero, por intermedio de Chávez a los dos minutos y el segundo debido a un remate de Campero a los veinte minutos. El cuadro de la Cuchilla, dominó claramente a su calificado rival gracias a la armonía de sus esfuerzos, a lo que hay que sumar una prodigación indeclinable de todos sus hombres, que ni supieron de desmayos en ningún momento. La defensa, firmes todos sus hombres, frenaba reiteradamente al desarticulado e indeciso ataque aurinegro, donde sólo Borges y Hohberg justificaban su prensencia en el campo. En cuanto al ataque negriazul sorteó muchas veces con éxito la oposición planteada por una defensa de Peñarol que no repitió actuaciones anteriores; basta con decir que, por momentos, hasta William Martínez estuvo vacilante.

Sin embargo, por los 40' Peñarol había reaccionado y logrado el dominio del juego. Premio a ello fue el gol logrado por Santiago Pino a los 44' mediante violento remate desde afuera del área.

Apenas se reiniciaba el encuentro, cuando se convirtió el tanto del empate. Decíamos líneas arriba que sólo Borges y Hohberg significaban problema para la defensa adversaria, y fuep recisamente el entreala quién quebró la resistencia de Rojas a los dos minutos de esta etapa.

Pudo creerse que esto favorecería a Peñarol, que tendría que sentirse entonado por la obtención de este empate, que hasta entonces no había merecido.

No fue así. Liverpool fue el mejor equipo también durante el segundo tiempo y, si no logró el triunfo, hay que buscar la causa en el descenso experimentado en el rendimiento de su ataque, de un entusiasmo sin límites, pero con mucho menos visión del arco ...

... En cuanto a Peñarol, sólo corresponde decir que vió interrumpida su marcha ascendente. Veremos qué pasa en la próxima fecha.

DETALLES DEL PARTIDO

Por el equipo local actuaron: Rojas, Parada y Amaro Rodríguez; Santos, Traverso y Etchegoyen; Campero, Labroucherie, López Piñeiro, Pedra y Chávez.

Por el cuadro visitante lo hicieron: Bernardico, W. Martínez y Pino; Roldán, Goncalvez y Gonzalvo; Borges, Hohberg, Omarini, Evaristo y Leicht.

Dirigió el encuentro el S. Wháshington Rodríguez, quién cumplió buena actuación secundado por los Sres. A. Panizza y J. Soto.

Se recaudaron $ 17.419.70, producto de 7.878 entradas vendidas.

En reservas se impuso Peñarol por 3 a 0.

Who Is You fué el héroe del "Gran Premio Jockey Club" en Las Piedras

1a. Carrera — Premio MUSULMAN (1950) — 1.300 metros

COMPETIDORES	COTIZACION G.	P.		SPORT G.	P.	Hubiera pagado
1 Imperdible 56 (8)	195	199	J. Lein	6.90	3.10	
2 Proclama 56 (13)	216	118	C. Martínez		3.90	15.00
3 Mi Divisa 56 (10)	314	110	W. Melgarejo		4.00	10.50
4 Borinka 56 (1)	334	118	J. Mossi			9.90
Candombe 56	58	25	G. Fuentes			51.30
Catiral 56	50	21	L. Leites			58.10
Crónica 56	22	18	R. Rey			121.70
Doña Mono 56	150	68	E. Lima			21.30
For You 56	175	79	F. Lancaster			18.40
Marcuola 56	359	159	A. A. Rodríguez			9.20
Naga 56	42	30	J. Ornella			68.20
Pucelle 56	33	17	A. Bravo			9.20
Ninfa 56	33	17	R. Salguero			81.30
Totales	2608	1068				

Dupla 44: $ 6.20. — Retiradas: Goyería y Miñanga. — La ganadora, Imperdible, es hija de Djemil e Impecable; pertenece a la caballeriza El Tacurú. — Cuidador: A. Campaña. — Ganada por 1/2 cabeza; la 3ª a 3 1/2 cuerpos; la 4ª a 1/2 cabeza. — Tiempo: 1'21" 1/5.

2a. Carrera — Premio BEBOTE (1951) — 1.300 metros

COMPETIDORES	COTIZACION G.	P.		SPORT G.	P.	Hubiera pagado
1 Volvedor 56 (15)	911	357	Lancast.	6.00	3.10	
2 Pobre Papy 56 (9)	27	14	J. C. Pérez		32.50	153.30
3 Paso Doble 56 (8)	221	80	J. Lein		7.30	22.70
4 Finochietto 1 (5)	37	23	J. Rivero			114.60
Galero 56	260	91	E. Sosa			19.50
Guiiemes 56	1192	474	E. Cruz			18.10
Morocho 56	280	129				
Rencoroso II 56	188	71	L. Camarán			26.70
Sembrador 56	169	50	E. Chucarro			13.10
Spark 56	92	54	W. Melgarejo			51.20
Trillado 56	169	59	C. Martínez			29.70
Banquero 56	323	136	V. Blengio			15.80
	12	6	H. Segovia			337.00
Totales	4103	1956				

Dupla 23: $ 4.60. — Retirados: Alambique, Cisco Kid y Clarinete. — El ganador, Volvedor, es hijo de Vuecencia y La Muette; pertenece a la caballeriza La Curva. — Cuidador: F. I. Lancaster. — Ganada por varios cuerpos; el 3º a 1 cabeza; el 4º a 3 cuerpos. — Tiempo: 1'23".

3a. Carrera — Premio TOURBILLON (1951) — 1.400 metros

COMPETIDORES	COTIZACION G.	P.		SPORT G.	P.	Hubiera pagado
1 Llanura 51 (8)	817	211	L. Leites	9.20	4.30	
2 N. Picara 51 (7)	922	259	J. Rivero		3.60	8.30
3 (Solapada 54 (5)	2559	341	J. Bravo			3.10
4 Gualichera 57 (3)	192	97	J. Mossi			37.60
Brama II 57	362	119	F. Lancaster			20.20
(Anémona 54	235	45	A. Bravo (con Solapada).			
Complicada 54	628	226	E. Lima			11.90
Misia 51	202	76	V. Blengio			8.40
Totales	5917	1374				

Dupla 24: $ 10.20. — Retirada: Armada. — La ganadora, Llanura, es hija de Hidalgo y Pampusa; pertenece a la caballeriza Teresita. — Cuidador: O. E. Rodríguez. Ganada por varios cuerpos; el 3º a 2 cuerpos; el 4º a 1 1/4 cuerpos. — Tiempo: 1'27" 4/5.

4a. Carrera — Premio GALERNA (1952) — 1.400 metros

... Dupla 23: $ 6.50. — Retirados: Canter y Hambre. — El ganador, Bailenero, es hijo de Blackamoor y Atlántida; pertenece a la caballeriza Verdinegro. — Cuidador: F. A. Gómez. — Ganada por 1 pescuezo; el 3º a 1 y 1/4 cuerpo; el 4º a 2 1/4 cuerpos. — Tiempo: 2'7" 4/5.

7a Carrera — Gran Premio JOCKEY CLUB — 2.000 metros

COMPETIDORES	COTIZACION G.	P.		SPORT G.	P.	Hubiera Pagado
1 W. Is You? 57 (15)	403	151	J. Lein	40.00	7.90	
2 Kapitán 57 (8)	1939	385	F. Lancaster		4.30	8.80
3 Guasón 57 (7)	1068	311	C. Martínez		4.90	15.40
4 Atlee 57 (2)	3575	589	O. de los Santos			5.00
Arenales 57	1968	513	J. J. Bravo			8.66
Bomsucesso 57	679	251	W. Melgarejo			24.00
Coral 57	1355	341	L. Leites			12.30
Flat 57	906	249	L. Durán			18.20
Luna Park 57	611	199	J. Rivero			36.60
Padilla 57	323	121	E. Perdomo			47.70
Realejo 57	179	99	J. J. Mossi			79.60
Bolera 54	259	77	L. Camarán			67.60
Totales	13265	3289				

Dupla 13: $ 6.50. — Retirados: Desquite, Levantino, None y Sabiá II. — El ganador, Who is You?, es hijo de Cuatrero y Gomera; pertenece a la caballeriza Isabelita. — Cuidador: A. Díaz. — Ganada por 3/4 cuerpos; el 3º a 2 cuerpos; el 4º a 1 3/4 cuerpos. — Tiempo: 2'7" 4/5.

8a. Carrera — Premio MERVEILLE (1955) — 1.300 metros

COMPETIDORES	COTIZACION G.	P.		SPORT G.	P.	Hubiera Pagado
1 Vicio 51 (11)	3666	764	A. Perd.	4.00	2.40	
2 Antártico 57 (3)	799	231	J. Lein		3.40	16.30
3 Aguilucho 54 (6)	828	164	I. Delgado		4.00	15.80
4 Mascarón 54 (4)	972	243	A. C. García			13.50
Humorístico 57	1639	236	A. Bravo			8.30
Exilado 54	466	120	Alv. Perdomo			37.50
Mirá 54	605	160	V. Blengio			21.50
Tango Guapo 54	53	31	M. Falcón			198.30
Entre Ríos 51	1470	261	J. Rivero			9.10
Totales	10498	2209				

Dupla 12: $ 7.70. — Retirados: Mendrugo, Golpazo y Piquero. — El ganador, Vicio, es hijo de Blackamoor y Ult Thule; pertenece a la caballeriza Peixoto de Castro. — Cuidador: J. C. Lopardo. — Ganada por 1/4 cuerpo; el 3º a 2 3/4 cuerpos; el 4º a 2 1/2 cuerpos. — Tiempo: 1'21" 3/5

9a. Carrera — Premio Latido (1956) — 1.100 metros

COMPETIDORES	COTIZACION G.	P.		SPORT G.	P.	Hubiera Pagado
1 Febre, 51 (9)	538	112	A. Perd.	28.90	4.30	
2 Montespan 55 (4)	4121	459	L. Camarán		2.50	4.20
3 Tío Roque 54 (5)	2496	413	J. G. Velázq.		2.60	6.70
4 Adar 52 (6)	1086	151	J. Rivero			14.60
Luchador 60	1522	185	J. J. Bravo			10.60
Frederick 52	1861	251	F. Lancaster			8.70
Batitu 50	389	77	W. Cuitiño			39.70
Petrolera 50	689	179	A. A. Rodríguez			22.60
Totales	12702	1832				

Dupla 23: $ 8.30. — Retirados: Impacto, Polo, Usted y Atadito. — El ganador, Febre, es hijo de Fuste y Bogotá; pertenece a la caballeriza La Marina. — Cuidador: A. Díaz. — Ganada por 1/2 cuerpo; el 3º a 1 1/2 cuerpos; el 4º a varios cuerpos. — Tiempo: 1'27" 2/5.

HIPODROMO DE LA PLATA

(Viene de la página 10)

5.90; 4º Nariguete. No corrieron: Marfileño y Pericue. Gda. por vs. cps. el 3 a 2 1/4 cpo. Tpo.: 1'25"3/5.

6ª carrera, Premio "Jockey Club de la Provincia de Buenos Aires". 2.300 metros. 1º Minutero, 57 k. J. Ibarra. $ 7.40 y $ 5.10; 2º Español $ 6.90; 3º Hellasta; 4º Verdum. No corrieron: Chaval. Gda. por 2 1/4 cpo. el 3º 1 cza. Tpo.: 2'24".

7ª carrera. 1.100 metros. — 1º) Campeado, 56 k. A. Real. $ 16.30 y $ 5.40; 2º) Belver $ 4.00; 3º) Abarcador $ 7.50; 4º) Cumplidor. — No corrieron: Broklyn, Burlado e Hipocampo. — Gda. por vs. cpos.; el 3º a 1/2 cbza. Tiempo: 1.25" 3/5.

8ª carrera. 1.200 metros. — 1º) Vidrio Fino, 55 k., P. Tárrago. $ 7.30 y 2.70; 2º) Shampoo $ 2.60; 3º) Wimpy $ 3.20; 4º) Pecos Bill. — No corrieron: Destructor, El Maltés, Primus, Empeñado, Husera y Dancellna. Gda. por 1 cpo. y 1/2; el 3º a 3/4 cpo. Tiempo: 1.13".

9ª carrera. 1.300 metros. — 1º) Duska, 56 k. R. Almale $ 6.90 y 2.70; 2º) Folle $ 2.90; 3º) Plumuraria pesos 2.70; 4º) Angellara. — No corrieron: Nembota, Blacky, Zumba, Petisa Linda y Geisha. Gda. por vs cpos.; la 3º a 1/2 pczo. Tpo.: 1.18" 3/5

La jornada de ayer por los Torneos de Golf

En la tarde de ayer se disputaron encuentros de Segunda, Tercera, Tercera y Cuarta categoría del Campeonato del Club de Golf del Uruguay.

Los resultados disputados fueron estos:

Segunda categoría: Jorge Beherens y Jorge Armas, lograron derrotar a la pareja integrada con Roberto Cano y Raúl Cano por cinco y cuatro.

Manuel Dorin y Juan C. Méndez, vencieron por siete y seis a William Wisseman y Carlos M. Henman.

Ricardo Stanham y Rap Gibson, se impusieron a Pablo Jung y Abelardo Murissch, por tres y dos a jugar.

En tercera categoría: La pareja integrada por S. Maspons y F. Vidiella venció por uno arriba en el hoyo 20 a Martínez Cortijo y R. Moretti.

Pérez Parrabere y A. Graña, se impusieron por un golpe en el hoyo 22 a J. Méndez y M. A. Gorgnia.

R Ruano y S. Casanovas derrotaron por cuatro y tres a H. French y J. Fabini.

Acosta y Lara y E. Carbajales, vencieron por dos y uno a J. Pert y J. Johnston.

En Cuarta Categoría: Crispo Capurro y R. Rice, ganaron por w.o. a F. Brace y M. Johnston.

C Abella y J. Ortíz, derrotaron a J C Faggi y E. Muñoz, por tres y dos.

C. Giambruno y R. Piria, vencieron por cinco y cuatro a J. Sagarra y G. Pons.

García Otero y C. Bordaberry, ganaron por dos y uno a Escardó y H. Obes.

RACING SE IMPUSO A CENTRAL POR TRES GOLES A DOS

EN ENCUENTRO ENTUSIASTAMENTE DISPUTADO, CERRO SE IMPUSO A FENIX

NETO TRIUNFO DE PAYSANDU ANTE DOLORES

PAYSANDU, 2 (AN). — El seleccionado de fútbol local, se impuso en forma fácil a su similar de Dolores, por 6 goles a 2, en un cotejo donde los sanduceros dominaron netamente en el segundo tiempo.

Paysandú (6) Dolores (2).

PAYSANDU: Medina; Bermúdez y Manisse, Souza, Sorondo y Coiro; Leites, Pereyra, Ramos, Duarte y Petrella (Collares a los 62').

DOLORES: Medina (Ostolazza a los 58'); Otermín (Carrasco a los 18') y Gadea, Benítez, Varela y Puchetta (Brasil a los 77'); Iglesias, N. Iglesias, Rico, Britos (Padilla a los 63') y Geraldo.

Primer tiempo goles de Geraldo (D) a los 3', Duarte (P) a los 22' y Ramos (P) a los 39'.

Paysandú (2) Dolores (1).

Segundo tiempo goles de Petrella (P) a los 62', J. Pereyra (P) a los 26', Geraldo (D) a los 35', Petrella (P) a los 37', Ramos (P) a los 44'.

Resultado final:
Paysandú (6) Dolores (2).

De juez actuó el señor Juan Castro.

Recaudación 1.300 pesos. Público aproximado 1.500 personas. Cancha Parque Artigas.

GANO LA SELECCION DE ROCHA

ROCHA, 2 (AN). — Por dos goles a cero el combinado de fútbol local aventajó a Lavalleja en cotejo amistoso jugado en esta ciudad.

Rocha (2) Lavalleja (0).

Jueces: Antonio Velásquez, Waldemar Rebela y Carmelo Muñoz.

Cancha: Estadio Dr. Mario Sobrero.

ROCHA: Vera, Nogueira y Rivas; Cardozi, Davezac y Fernández; Aguirre, Pérez, E. Pérez, González y Mego.

LAVALLEJA: Cedrés; Hernández y Cabral; Massa, Santana y Ceballos; Martínez, Díaz (Montero); Ilene, Páez y Machado (Montero).

Primer tiempo goles de Hernández (L) en contra a los 4' y P. Pérez (R) a los 41'.

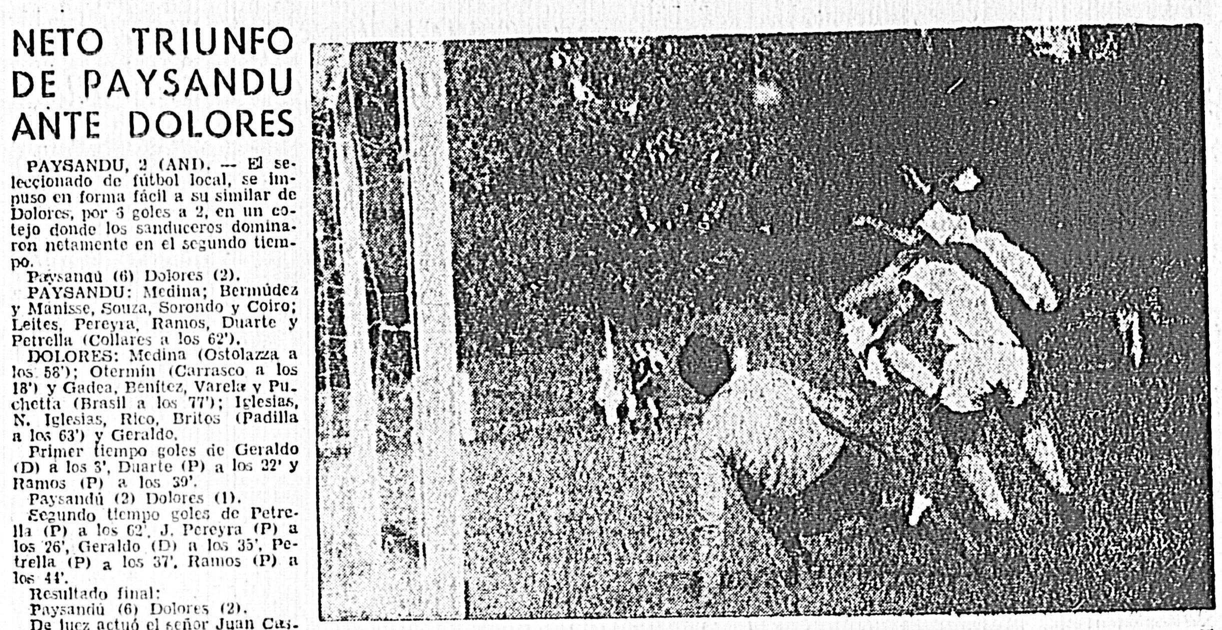
Resultado parcial:
Rocha (2) Lavalleja (0).

Segundo tiempo no se registraron goles.

Resultado final:
Entradas vendidas 690. Recaudación 632 pesos. Público 1.000 personas.

Rocha (2) Lavalleja (0).

Seleccionado B de Lavalleja (3) Rocha B (2).



Ganó el equipo "El Bien Público"

Juez: Delfo Saravi.

Cancha: Club Social y Deportivo Vilardebó.

EL BIEN PUBLICO: Pizzarelli; De Gouveia y Galeatto; Adé, M. Melendre y P. Rafael; Andrés, Martínez, Colman, E. Melendre y Veins.

LOSTORTO: Suárez; Collazo y Cruz; Delgado, Etchegaray, y Venos; Alcántara, Rosello y Rodríguez.

Primer tiempo: Gol de Alcántara (L.), a los 43'.

Segundo tiempo: Goles de E. Melendre (B.P.), a los 13' y de R. Otero B.P.), a los 25'.

A los 4', entró R. Otero por Veins en el equipo de "El Bien Público".

A los 31', el encuentro fué suspendido por el juez, Sr. Delfo Saravi.

Resultado hasta el momento:
EL BIEN PUBLICO .... (2)
LOSTORTO .... (1)



Enríquez caído observa

como la pelota saldrá afuera en jugada de riesgo para su valla. En la foto inferior cae vencido el arquero wanderista por segunda vez. Las notas gráficas pertenecen al partido que empataron en el Parque Viera Danubio y Wanderers.

Buena actuación de los atletas uruguayos

PORTO ALEGRE, 2 (UPI). — La clasificación del Torneo Internacional de Atletismo:

Varones: Federación Atlética de Río Grande Do Sur, 94 puntos; Confederación de Atletismo del Uruguay, 93; Club Argentino de Atletismo, 83.

Damas: Federación de Río Grande Do Sul, 55 puntos; Confederación del Uruguay, 27; Club Argentino 36.

L. O. Festivo Talleres de Don Bosco

Con asistencia de numeroso público, dio comienzo el Campeonato de basketball que organiza la L. O. F. habiéndose disputado 3 encuentros con los siguientes resultados: En Juveniles: Centro Juvenil Jalotinos 33 Unión 18; Scouts 24 San Telmo 22. En Menores: Centro J. Palotinos 28 Scouts 26

PARTIDOS A JUGAR

Lunes 3: Menores. Real Montevideo - Unión; Juveniles: Amsterdam - Scouts.

Martes 4: Menores. C. J. Palotinos - Montevideo Real; Juveniles: San Telmo - C. J. Palotinos.

Scouts; Juveniles: C. J. Palotinos - Scouts.

Viernes 7: Menores. Scouts - Real; Juveniles: Unión - Amsterdam.

Miércoles 5: Menores. Unión - Cancha: Maldonado 2136.

Incidencia del match Cerro - Fénix

Jugado ayer en Belvedere y que ganaron los cerrenses tres goles a uno.

Mar de Fondo goleó a La Luz: cuatro a cero

Mar de Fondo afirmó su posición en el Torneo de Intermedia al derrotar ampliamente a La Luz por cuatro goles a cero. Los detalles de la jornada cumplida ayer en Intermedia son los siguientes:

MAR DE FONDO — LA LUZ

Jueces: F. Cacheiro Sánchez, M Marino y P. Alcardi.

LA LUZ: Chiazzaro; Torres y Andrade; Latorre, Almeida y Morales; Terra, Rivero, Fernández García y Acuña.

MAR DE FONDO: Piriz; Cavallerlz y Bianchini; Vieytes, Correa y Caraballo; Cinotti, Araújo, Nicolás Falero, W. González y Sosa.

Primer tiempo: Gol de Nicolásá Falero (M.F.) depenal a los 14', a lose 25' Pernas, winger derecho de La Luz ejecutó un penal que atajó Piriz.

Resultado parcial:
Mar de Fondo (1) La Luz (0).

Segundo tiempo: Goles de W. González (M.F.) a los 7', 38 y 42' a los 17' expulsado Latorre (L.L.) y a los 28' Acuña (L.L.) a los 28' ambos por juego brusco.

Resultado final:
Mar de Fondo (4) La Luz (0).

HURACAN BUCEO — PLATENSE

Cancha: Parque Forno.

Jueces: P. Cuevas, A. Díaz y E Lucas.

HURACAN BUCEO: Frumento; Gil y Miglioni; Modernell, Penino y Delgado; Martínez, Sánchez, Ortiz, Pereyra y Corbo.

PLATENSE: Ulfe; Correa y Durand; Oroño, Morales y A. González; Lorant, V. González, Marruecos, Díaz y O. González.

Primer Tiempo: Sin goles.

Resultado parcial:
Huracán Buceo (0) Platense (0).

Segundo tiempo sin goles:

A los 13' fueron expulsados Pereira (H.B.) y Oroño (P) por tomarse a puntapiés.

Resultado final:
Huracán Buceo (0) Platense (0).

BELLA VISTA — RENTISTAS

Cancha: Parque Nassazzi.

Jueces: J. C. Sosa, M. Núñez y R. Gallo.

BELLA VISTA: Perdomo; Ramírez y Telliz; Alvez, Falero y Lapalitis; Sastre, Márquez, Atay, Berdías y Romero.

RENTISTAS: Spósito; Viaño y Quinteros; Cambón, Arnould y Lanza; Moreira, De Armas, García, Risotto y Quintas.

Primer tiempo: Sin goles.

A los 43' Perdomo (B.V.) interceptó un shot penal ejecutado por Quinteros (R).

Resultado parcial:
Bella Vista (0) Rentistas (0).

Segundo tiempo: Goles de Atay (B.V.) a los 11', Márquez (B.V.) a los 35' y Sastre (B.V.) de penal a los 43'.

Resultado final:
Bella Vista (3) Rentistas (0).

MISIONES — ARTIGAS

Cancha: Misiones.

Jueces: F. Sosa Almeida, S. H. Weisz y J. Alvarez.

MISIONES: Wins; Pereda y Chaverts; Montes, Barboza y Heguaburo; Cardozo, Moreira, Navas, Gómez y Echeverría.

ARTIGAS: Salazar; Hernández y Orlo; Odabachian, Rodríguez y Ramón; Ramírez, Díaz, Aguerre, Mendoza y Menez.

(M) de penal a los 3', de Moreira

Primer tiempo: Goles de Navas (M) a los 13' y de Ramón (A) en contra a los 18'.

Resultado parcial:
Misiones (3) Artigas (0).

Segundo tiempo: Goles de Echeverría (M) a los 16' y de Días (A) de penal a los 39'.

Resultado final:
Misiones (4) Artigas (1).

CERRITO — TELLIER

Cancha: Parque Maracaná.

Jueces: S. Benasus, J. Damini y Cid González.

CERRITO: C. Torres Ballesteros; González y Anchetta; Geremías, C. Torres y Guzmán; Giménez, Martínez, Luis Hernández, Silvera y Sánchez.

TELLIER: Berrutti; Scravia y Flores; González, Abreu y Spósito; Moreira, Esquto, Yelovich, Castellanos y Sánchez.

Primer tiempo: Gol de Giménez (C) a los 16'.

A raíz de este tanto, se produjeron leves incidentes y gritos hostiles, entendiendo la parcialidad de Tellier que el gol estaba viciado de nulidad por offside.

El partido se detuvo unos instantes, prosiguiendo normalmente.

Resultado parcial:
Cerrito (1) Tellier (0).

Segundo tiempo: Gol de Hernández (C) a los 15'.

Resultado final:
Cerrito (2) Tellier (0).

BOSTON RIVER - J. IMPARCIAL

Cancha: Boston River.

Jueces: R. Robello, J. Mancin y J. García Valente.

BOSTON RIVER: Laurataffe; Martínez y Peralta; Correa, Pérez y Barrios; Mussetti, Toledo, Puentes, Rodríguez y Desebo.

JUVENTUD IMPARCIAL: Vila; Lucas y González; Espíndola, Davoine y astro; Chans, Dendy, Ansina, Santamaría y Bordón.

Primer tiempo: Goles de Bordón (J.I.) a los 11', Davoine (J.I.) a los 34', Puentes (B.R.) a los 39' y Ansina (J.I.) a los 43'.

Resultado parcial:
Juventud Imparcial (3) Boston River (1).

Segundo tiempo: Goles de Toledo (B.R.) de penal al minuto, de Bordón (J.I.) a los 5', de Dendy (J.I.) a los 31' y de Ansina (J.I.) a los 34'.

A los 42' fue expultado Chans (J.I.) por puntapié a Desebo (B.R.) y éste por repeler la agresión con golpes de puño.

Resultado final:
Juventud Imparcial (6) Boston River (2).

MAS EFECTIVO FUE EL TEAM CERRENSE

C. A. CERRO (3): Conde; Dalmao y Vilariño; W. González, O. Vázquez, Carretti; A. Fernández, Pippo, Landaco, De Britos, Arnoldo Pérez.

C. A. FENIX (1): Thul; Kanapkis y Avales; Casaló Trombotti y Altez; Pessina, Oviedo, Franco, Khum y Herold.

Primer tiempo: Cerro 1-Fénix 1. Goles: Pippo a los 13' y 89' (C) Herold a los 31' (F) de penal. W. González a los 76' (C) de penal.

Jueces: Rodolfo Llanes, Rodín y Portela.

Reservas: Fénix 3 - Cerro 0.

El encuentro que ayer sostuvieron los elencos principales de Fénix y Cerro constó de dos partes totalmente opuestas. En la primera, se vió un encuentro entusiasta, con hombres pujantes, que al bien no lograban un gran nivel técnico en el fútbol desarrollado, lograron suplirlo por un grado enorme de entusiasmo y emotividad. En el complemento, durante los primeros 20' el dominio de Fénix fue avasallador, pero sus hambres no supieron concretar, luego, el juego se tornó brusco, con muchos excesos que el Sr. Llanes no supo reprimir.

En las primeras acciones sacó provecho Cerro de las defecciones que presentaba el sector izquierdo la gente de Fénix. Volcó precisamente Cerro, por ese flanco sus ataques, lo que sumado a la buena gestión que le cupo a su ala derecha, principalmente A. Fernández, desorganizó los sistemas defensivos de la gente de Capurro. Avelos y Altes no podían contener a sus hombres, y las maniobras de los delanteros cerrenses surcaron peligrosas brechas, ante las cuales todo el equipo encontró campo apto para sus incursiones. De tal forma y con las facilidades que surgían para los locatarios el juego planteado, todo Cerro se adelantó en su posición y los buenos auspicios de una defensa firme donde descollaban W. González y Dalmao, éste de gran rendimiento sirvieron para controlar todos los intentos y movimiento de los ágiles de Fénix.

Siempre trasuntando mejores virtudes el elenco de Cerro pudo hacerse acreedor a mejores ventajas en el score, máxime si tenemos en cuenta que Fénix, con poco sentido práctico en el contraataque hilvanó jugadas de total inconsistencia ofensiva, que fueron siempre fácilmente solucionadas por la defensa de Cerro y también la poca penetración que ofrecieron sus forwards no permitió a la gente de Fénix variar el score sino hasta los 48' en que Dalmao interceptó con la mano un tiro de Khum a pesar de que la ubicación de Conde era excelente. El penal correspondiente lo hizo efectivo en forma provechosa el puntero Herold con fuerte remate, que dejó sin chance al goalkeeper cerrense. Con el score empatado en un gol terminó la primera etapa. Cerro realizó mejor gestión en base al mejor juego individual de sus hombres, pero algunos de estos no tuvieron resistión sostenido caso de De Britos, que salvo los primeros 15' fue un jugador negativo de juego muy personal y enredado. En Fénix que al principio vió a su defensa perder pie de continuo, al cambiar la ubicación de sus halves a los 25' acusó más firmeza ya que Casaló hizo objeto de buena marcación a A. Fernández adelante se movió a impulsos de Khum y a veces Oviedo.

En los últimos 45' el encuentro tuvo un vuelco fundamental, Fénix se lanzó al ataque con un juego encambiado, armónico, que no había exhibido en la etapa anterior, con planes de juego y buena disposición de sus hombres pasó a dominar a Cerro. La defensa de Cerro algo sorprendida tuvo vacilaciones sobre todo por parte de sus volantes O. Vázquez a quien Khum dominó y Vilariño entregado a un juego vistoso pero inefectivo en absoluto. Buenos corridas de Pessina y entradas profundas de Franco sometieron al arquero Conde a una ardua labor. A medida que pasaban los minutos se advertía que Fénix con más ansias lucía y Cerro no reaccionaba. La caída de Conde era inminente, pero a pesar de que en dos o tres oportunidades estuvo vencido surgieron Vilariño o Dalmao que salvaron la angustiosa situación momentánea. La demora, unas veces el apresuramiento, otras y la mala forma en que remataron la mayoría de los casos los delanteros de Fénix les impidió la conquista de goles con los quep udo inclinar el match totalmente a su favor. Por los 23' el juego se hacía muy brusco y mal intencionado, este breve paréntesis sirvió para que Cerro se hiciera presente con dos o tres contraataques, en uno de los cuales De Brito fue obstaculizado ilegalmente desde atrás por Kanapkis ya dentro del área, lo que dió lugar a W. González llevar el score 2 a 1 al ejecutar el tiro penal con acierto, en primera instancia lo hizo efectivo De Britos convirtiendo pero debió ser ejecutado nuevamente dado que varios jugadores entraron antes de tiempo. Con el juego enredado y brusco continuó el match ahora en forma pareja. Faltando un minuto para el término de la lucha Pippo con golpe de cabeza al usufructuar un centro de Landaco anotó el 3er. gol. Terminando el encuentro varios particulares entraron al campo de juego con intenciones de agredir al Sr. Llanes, cosa que fue impedida por la autoridad policial.

La mejor figura fue a nuestro entender nuevamente el joven back Dalmao, dominador del área, seguro, de buena colocación al igual que quite no fallando en una sola oportunidad de las que salió a alejar tanto de cabeza como con el pie. en suma su gestión fue óptima, fue muy bien acompañado por W. González, quien cada día aumenta sus recursos, adelante lo mejor Pippo, A. Fernández y De Britos el primer cuator de hora y A. Pérez en la segunda etapa.

En Fénix Thul muy seguro, arrojado, de buena ubicación, en los goles nada pudo hacer, Casaló muy bien, pasado a la izquierda supo controlar a A. Fernández. Kanapkis inseguro y también flojo en el quite y apoyo al igual que Avalos. Adelante Khum lo más positivo y regular.

La actuación del Sr. Llanes, fue muy discreta no supo reprimir con energía el juego brusco, erró mucho en la aplicación del foul, amonestó muchas veces a los jugadores para patear la pelota lejos de la incidencia al cobrar una pena sin que los jugadores, se dieran por enterados, en la incidencia de penal a favor de Cerro cuando considera que el tiro De Britos no fue objeto de foul fuerte violento, fue enganchado desde atrás ilícitamente por Kanapkis.

LOGRO.

PROGRESO DERROTO A MIRAMAR

Rácing mantuvo posiciones en Primera "B" al derrota a Central, por tres goles a dos, en el match que ugaron ayer en el Parque Roberto. Tuvo algunos problemas el líder para imponerse luego del dominio que ejerció en las acciones de la primera etapa. Central fué rival que le exigió a fondo y le hizo peligrar la chance.

RACING formó con Vignola; Huelmo y Custodio; Verdes, Ruilópez y Benítez; Maintes, Bergara, Bergara, Pírez, Benítez y Dibot.

CENTRAL: Labella; Cazas y Rótulo; Godsián, Arias y Quinteros; Peña, Origoni, Gómez, López y Perdomo.

Goles: E. Benítez (2), Bergara para Rácing; Gómez y Peña para Central.

River Plate y Canillitas no pudieron superarse finalizando el encuentro sin que el score fuera abierto.

Progreso logró imponerse a Miramar por tres goles a dos en un cotejo que le resultó más difícil de lo previsto. Colón y Uruguay Montevideo empataron en tres goles en un cotejo intensamente disputado.

CAJA DE JUBILACIONES Y PENSIONES DE LA INDUSTRIA Y COMERCIO

A LOS EMPRESARIOS Y AFILIADOS CONTRIBUYENTES

EXONERACION DE INTERESES Y FACILIDADES DE PAGO

La Ley de 23 de octubre de 1958 concede un plazo de 90 días, que transcurre desde el 1º de noviembre de 1958 hasta el 29 de enero de 1959, para que los deudores de la Caja puedan regularizar sus atrasos, por obligaciones devengadas por cualquier concepto hasta el 31 de julio de 1958, en la forma y con los beneficios siguientes:

A) Si se abona la totalidad de la deuda dentro del plazo establecido, exoneración total de recargos, intereses y multas.

B) Si se abonan los atrasos en cuatro cuotas trimestrales, se pagará solamente un interés del 6% sobre los saldos deudores.

C) También podrán regularizarse los atrasos, en la forma, términos y condiciones que determinan la Ley número 12.250, de 21 de diciembre de 1955, que se declara en pleno vigor por el mismo término preceptuado en la primera parte de este artículo. En este último caso al determinarse los atrasos de las empresas cuyo capital a los efectos del pago de la patente de giro, no sea superior a doscientos cincuenta mil pesos, a los fines del artículo 2º de la Ley Nº 12.250, de 21 de diciembre de 1955, los intereses a liquidarse no excederán del 7% y los recargos pertinentes, del 3%. Para tener derecho a los precedentes beneficios, deberán cancelarse previamente los adeudos exigibles, posteriores al 31 de julio de 1958.

No regirán estos beneficios en los casos de defraudación.

Para gestionar los beneficios indicados en los incisos A) y B), los interesados pueden concurrir a la Sección Recaudación, calle Mercedes Nº 1880, y para acogerse al sistema que establece el Inc. C), a la Sección Facilidades, en la calle Dante Nº 1851, piso 3º, recomendándose en este último caso, la presentación del certificado de la Dirección de Impuestos Directos, acreditando si el capital no sobrepasa el monto de 250.000 pesos.

Se advierte a los empresarios, a fin de eliminar las dificultades que puedan ocurrir en sus gestiones, que las solicitudes para la obtención de los certificados que la Caja debe expedir para diversos Organismos Públicos, deben ser interpuestos con la debida anticipación.

LA CAJA PRESTA TODOS LOS SERVICIOS NECESARIOS EN FORMA ABSOLUTAMENTE GRATUITA.

OFICINA DE INFORMACION, PRENSA Y PROPAGANDA

AJUSTADO TRIUNFO DE RAMPLA JUNIORS SOBRE SUD AMERICA: TRES A DOS

Con un ajustado triunfo Rampla Juniors venció al equipo de Sud América, por tres tantos a dos, luego de una ardua lucha. El encuentro se caracterizó por el tesón que pusieron los veintidós hombres a lo largo de los noventa minutos de juego. En un principio, y casi diríamos los cuarenta y cinco minutos iniciales, fue el equipo rojiverde el que dominó todos los sectores del campo, por lo que no era de extrañar, que dicha etapa finalizara con el triunfo parcial del equipo de la fortaleza por la mínima diferencia. Sud América por el contrario se defendió "como pudo", y atacaba a contragolpe.

Ese plan ofensivo buzón, pudo darle buenos resultados si hubiera contado con un forward shoteador, y con buena noción de la ubicación del tiro; a pesar de ello Carracedo ensayó en varias oportunidades el shot final que obligó el esfuerzo de Leiva.

Es así como corrían los minutos, la pelota jugándose casi de continuo en campo buzón, con una multiplicación de Carballo y Fajardo, y la colaboración de los insiders J. Pérez y Aguilera, conteniendo los avances conducidos por Peña, sumamente adelantado, al ser nulo el accionar de Castillo y Pedersen.

Llegamos así a los 33' en que Douksas, luego de una magnífica maniobra shoteó esquinado al arco, venciendo la resistencia de De Gouveia.

En el segundo tiempo las cosas cambiaron fundamentalmente hasta los 35 minutos, ya que si Rampla había dominado la etapa anterior, ahora era Sud América el que iba a comandar las acciones, para después disputar un interesante "mano a mano" en los últimos diez minutos.

Desde el pique, se notó que las cosas habían cambiado al jugar los buzones con gran movilidad, y con un plan táctico que de inmediato iba a dar un gran resultado, al obtener en el margen de dos minutos dos goles de gran factura el insider Aguilera.

Rampla no se entregó, y peleó la partida. Sud América por el otro lado armaba su defensa en forma notable, cuidando los movimientos de Domingo Pérez, Douksas y Pedersen, en los que se basaba todo ataque rojiverde. El centroforward rojiverde fue anulado por Fajardo, que prácticamente no lo dejó mover.

Con esa situación, tuvimos oportunidad de presenciar un gran partido en donde los dos equipos, hicieron todo lo posible para volcar o mantener el score a su favor. En esa lucha, y ante un descuido, de los pocos que le pudimos anotar a la defensa anaranjada Pedersen con un tiro esquinado, decretó la segunda caída de Sud América, y con ello la paridad en el score.

Indudablemente que luego de ese empate, era lógico suponer que ambos equipos iban a dejar "el alma" en la cancha, y quien así pensó no se equivocó, puesto que a pesar que en los minutos inmediatos del gol seguía el dominio de Sud América, con un accionar implacable de Carballo, y con un Julio Pérez nexo entre defensa y ataque, quitándose de encima a cuanto rival se pusiera a su alcance, el cuarto de hora final dió la razón a la lógica.

Un cuarto de hora brillante, de un juego técnicamente discreto pero de un corte interesantísimo, con un ir y venir de la pelota, de campo a campo, con el toque de un player buzón, y la inmediata neutralización de la jugada por un elemento rojiverde.

Y así llegamos a las incidencias finales, cuando en tora jugada poco fortuita de la defensa buzona, Roque decretó el tercer y último gol de la tarde, que le diera posteriormente el triunfo a su equipo.

Pero con ese gol, los "dados todavía no habían sido tirados", y así vimos a un Sud América, que, superando su precario estado atlético, hacía lo imposible para llegar al arco de Leiva.

Pero los "tres silbatos" del juez determinó la clausura de este partido en que se vió algunos pasajes de gran fútbol, y algunos jugadores desbordando su consabida calidad, caso Julio Pérez y Carballo.

En síntesis, un partido de trámite intensísimo, en donde triunfó el equipo que en las instancias decisivas aprovechó todas las oportunidades que se le pusieron a su alcance, y que ostentó un magnífico estado físico.

De lo dicho en el comentario precedente, se destaca como figura principalísima de todos los que actuaron la figura de Néstor Carballo, que vuelve por sus fueron, a quien acompañaron en gran forma en el elenco buzón el terceto final integrado por De Gouveia, Fajardo y Silveira, éste último con un brillante porvenir en el puesto en que se desempeña. En Rampla el único que hizo las cosas bien fue Leiva, a quien acompañó en una tarea discreta Douksas.

El árbitro del encuentro señor Picardo, lo notamos un tanto inseguro en el cobro de algunas faltas, pasando por alto un evidentísimo penal en el área ramplense, reclamado por los players buzones, además, dejó jugar buscamente, cosa que pudo haber generado un saldo lamentable.

LUPA

LOS DETALLES TECNICOS

Field: Parque Nelson.

Público: 2.000 personas. Entradas vendidas: 1.490. Recaudación: 1.445.35.

RAMPLA JUNIORS (3): Leiva, ...eiro y Peña; Davoine, Castillo, Filomeno; Dgo. Pérez, Gil, Pedersen, Douksas y Roque.

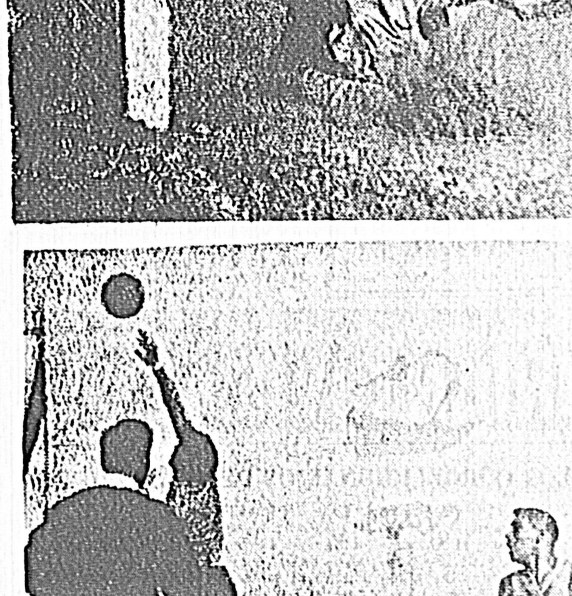
SUD AMERICA (2): De Gouveia, Fajardo y Silveira; Castro, Carbalo y Artigas; Carracedo, J. Pérez, Dorado, Aguilera y Pose.

1er tiempo: Rampla Jrs. (1) Sud América (0). Gol de Douksas a los 33 minutos.

Final: Rampla Jrs. (3) - Sud América (2). Goles de Aguilera a los 48' y 50'; Pedersen a los 66' Roque a los 86'.

Jueces: Oscar Piccardo, E. P... zos y H. Milán.

Reservas:
S. América (3) - R. Juniors (1)





Leiva cae vencido

por segunda vez en el encuentro que ayer Rampla Juniors le ganó a Sud América por tres goles a dos. En la otra nota gráfica vemos a Leiva sacando la pelota por sobre el travesaño.

TABLAS DE POSICIONES

PRIMERA "A"
Campeonato Uruguayo

	J.	G.	E.	P.	Gf.	Gc.	Ps.
Nacional	11	6	5	0	24	8	17
Peñarol	11	7	2	2	21	7	16
Rampla Jrs.	11	6	1	4	17	10	13
Liverpool	11	5	2	4	17	24	12
Sud América	11	3	5	3	10	13	11
Wanderers	11	3	4	4	14	17	10
Cerro	11	3	3	5	17	19	9
Defensor	11	3	2	6	20	22	8
Danubio	11	2	4	5	16	24	8
Fénix	11	1	4	6	11	23	6

PRIMERA "B"

	J.	G.	E.	P.	Gf.	Gc.	Ps.
Racing	18	14	2	2	57	14	30
Progreso	18	10	4	4	37	28	24
R. Plate	18	8	2	8	34	34	18
Central	18	7	3	8	36	33	17
Colón	18	5	6	7	28	34	16
U. Montevideo	18	5	4	9	30	42	14
Canillitas	18	4	6	8	21	31	14
Sp. Miramar	18	4	3	12	22	46	11

† María Mercedes Lopez de Salvatico — (Q. E. P. D.). — Falleció en la Paz del Señor confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal el 2 de Noviembre de 1958. — Sus sobrinos: Manuel Antonio Pena López y Mecha Hontou, José María Pena y Moraina Sánchez, María Mercedes, María Esther Pena de Martínez y Aureo Martínez, Mario Antonio y Adela Castro; Sor Magdalena (ausente), Miguel Angel, Pedro Carlos, José Alberto y Rita Gómez; Manuela, Jorge y Gustavo López Thode, Washington, Lila y Marta Burghi y demás deudos participan con gran pesar dicho deceso e invitan para el sepelio que tendrá lugar hoy 3 del corriente a las 16 y 30 hs. a cuya atención quedarán agradecidos. Cementerio del Buceo. Casa mortuoria: calle Marmarajá 2167 — Compañía Nacional DE MIRAMONTE. Avda. 18 de Julio Nº 1664. Teléfonos: 44876 y 47325.

† Zelma P. de Olivera — (Q. E. P. D.). — Falleció en la Paz del Señor confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal el día 1 de octubre de 1958. — El Cura Párroco y la Junta Parroquial de la Parroquia del Inmaculado Corazón de María invitan para la Santa Misa que por el eterno descanso de su alma se realizará en la Iglesia Parroquial (Inca y Pagola) el próximo martes 4 del corriente a las 19 y 30 horas.

† MARIA FACIO — (Q. E. P. D.). — Falleció en la Paz del Señor, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal el 31 de Octubre de 1958. — Sus hermanos: Margarita Facio de Peirano, Héctor A. Peirano y Alicia Facio de Peirano; Enrique J. G. Facio y Elvira Thode Buxareo de Facio; María Amelia Fresnedo de Facio; Manuel Charles; sus tíos, primos, sobrinos, sobrinos nietos y demás deudos, participan con hondo pesar a las personas de su relación dicho fallecimiento y su sepelio efectuado en el Cementerio del Buceo. Casa de duelo: 18 de Julio 1117. Piso 4. — Empresa CARLOS SICCO.

† MARIA FACIO — (Q. E. P. D.). — Falleció en la Paz del Señor, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal el 31 de Octubre de 1958. — Sus sobrinos: Carlos Fleurquin Narbondo y Margarita Peirano de Fleurquin; Jorge Peirano Facio y Alba Basso de Peirano; Juan Carlos Peirano Facio y Martha Peirano de Peirano; Pedro C. Facio y Azucena Pérez de Facio; Roberto Facio y Margot Helguera de Facio; Guillermo, María Amelia y Carlos Facio Fresnedo, participan con honda pena el fallecimiento de su querida tía y su sepelio efectuado en el Cementerio del Buceo. Casa de duelo: 18 de Julio 1117. Piso 4. —Empresa CARLOS SICCO.

† MARIA FACIO — (Q. E. P. D.). — Falleció en la Paz del Señor, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal el 31 de Octubre de 1958. — Sus sobrinos nietos: Margarita, Carlos, Guillermo, Elisa y Alberto Fleurquin Peirano; Juan, Jorge, María, Luisa y Dante Peirano Basso y Ricardo, Martha y Rosita Peirano Peirano, participan el fallecimiento de su querida tía abuela y su sepelio efectuado en el Cementerio del Buceo Casa de duelo: 18 de Julio 1117. Piso 4. — Empresa CARLOS SICCO.

† MARIA FACIO — (Q. E. P. D.). — Falleció en la Paz del Señor, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal el 31 de Octubre de 1958. — El Directorio y la Sindicatura del Banco Mercantil del Río de la Plata, cumplen con el penoso deber de participar tan lamentable deceso y su sepelio efectuado en el Cementerio del Buceo. Casa de duelo: 18 de Julio 1117. Piso 4. — Empresa CARLOS SICCO.

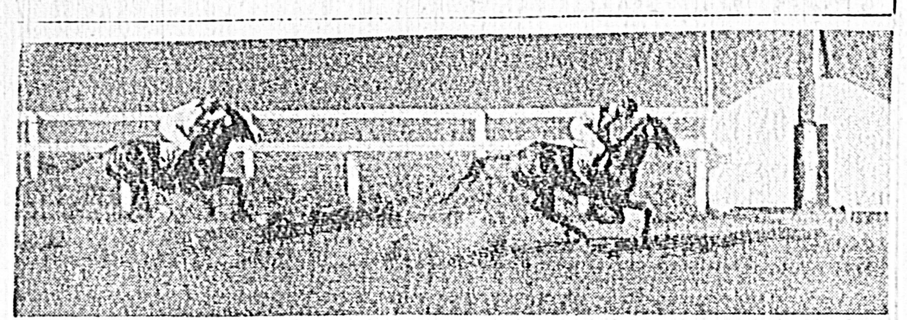
† MARIA FACIO — (Q. E. P. D.). — Falleció en la Paz del Señor, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal el 31 de Octubre de 1958. — La Gerencia General, Funcionarios de Dirección y Personal del Banco Mercantil del Río de la Plata, cumplen con el penoso deber de participar tan lamentable deceso y su sepelio efectuado en el Cementerio del Buceo. Casa de duelo: 18 de Julio 1117. Piso 4. — Empresa CARLOS SICCO.

EL BIEN PUBLICO

Año LXXXI — MONTEVIDEO, LUNES 3 DE NOVIEMBRE DE 1958 — Nº 24.575

CON MAGISTRAL PILOTAJE CAÑONAZO VENCIO EN EL "SARANDI"

LA LLEGADA DEL CLASICO "SARANDI"



OTRO CLASICO PARA EVER PERDOMO: 1º CAÑONAZO. — No suelen ser los matches por más buenos que sean los racers intervinientes, contiendas que despierten la atracción y el interés de los aficionados. Pero el clásico "Sarandí" fué la excepción a la regla. Tuvo una nota de gran magnitud que encendió el entusiasmo de los concurrentes: la conducción maravillosa, insuperable que le brindó Ever Perdomo a Cañonazo. Lo llevó en el aire todo el tiro, sin gastar la más mínima unidad de sus energías, evitando roces y choques prematuros, justo hasta el preciso lugar que la experiencia indicaba, los 300 finales. Allí se lanzó como una catapulta, con el filo de sus velocidades intacto, y el Uranio alcanzó y pasó como a un poste al favorito para ganar, como lo muestra el grabado por dos cuerpos y cuarto en 2'56" 1|5. Después la ovación, el aplauso, el delirio, espontáneos, justos, necesarios, hacia el astro que alumbra el firmamento maroñense. Salve Maestro!

La mano de seda y la inteligencia de Ever Perdomo, fueron cartas fundamentales de su triunfo

... mientras Perdomo da el espectáculo de un apilada maestra.

AL GIRAR EL CODO DEL "PADDOCK" CAÑONAZO SE ACERca a Pantagruel, como "mostrándose" y llega a colocarse a tres cuartos de cuerpo, pero sin intención ni de pasar a la punta ni de forzar las acciones. Pantagruel vuelve a tomar su ventaja de cuerpo y medio, mientras que Perdomo lleva en el aire al Uranio. Al pisar la recta opuesta el episodio se repite y nuevamente la testa de Cañonazo queda oculta tras el anca del Cervantes.

TODO A LO LARGO DE LA RECTA OPUESTA LA CARRERA muestra la misma faceta: Pantagruel con un cuerpo y medio sobre Cañonazo en el que alardea pose de estatua Ever Perdomo. El tren se hace fuerte a partir de los 1.400 metros, aumentado Pantagruel el vigor de sus zancadas. Pero no logra irse. Las ventajas se mantienen en los mismos términos y Cañonazo, guiado con "mano de seda", viene cómodo, acompañando. El panorama prosigue incambiado en el primer codo, aunque ahora se corre de verdad.

GIRAN LA CURVA FINAL Y LOS DOS RIVALES ENTRAN A definir la carrera al tiro derecho. Pega De Santis pero Pantagruel, contra lo esperado, no despega. Perdomo deja que Cañonazo "acompañe" todavía por un rato. Y en los 300, de súbito saca afuera sin perder un metro, le da tres chirlos secos, precisos, magistrales, y Cañonazo avanza en impresionante "rush". Alcanzar la línea de Pantagruel y pasarle como a un poste, es cuestión de segundos. El Cervantes exigido a fondo, no logra repeler el "envión" de su adversario. Domina Cañonazo y toma ventajas. Cruza la raya, aún con reservas, dos cuerpos y medio delante de Pantagruel, marcando 2' 56" 1|5 para los 2.800 metros, marca pobre debido al tren lento inicial.

EL TRIUNFO ESPECTACULAR E INESPERADO DE CAÑONAzo, surge como del relato de la carrera, se debió en forma fundamental, a la pericia y a la habilidad con que lo dirigió Perdomo. No cometió el menor yerro en tan largo recorrido y en un match, cosa que a veces lleva a incurrir en espejismos. El pilotaje que le dió a Cañonazo fué adecuado a la capacidad del Uranio. Siguió al puntero, permitiendo el tren lento, pero sin otorgarle ventajas gratuitas, siempre de cerca. No apuró la carrera en nigún momento, hasta el lugar más propio y más oportuno: los 300 finales. Y allí con rapidez de estocada lanzó a Cañonazo sobre Pantagruel, haciendo prevalecer las ligerezas y el "spurt" que son arista saliente del pupilo de José Milia.

CLARO QUE AYER CAÑONAZO CORRIA MUCHO EN CUALquier dirección. Pero nadie que haya visto la carrera, puede dudar que la tarea total de Perdomo fué notable. Si apura antes puede que hubiera perdido; si fuerza el tren a destiempo, puede que su velocidad hubiera quedado mellada arriba. Todo salió justo, exacto, perfecto, y asi lo entendió la afición en masa, con una ovación sin precedentes.

PERO TAMBIEN EL COMPOSITOR, JOSE MILIA, HIZO SU obra en el triunfo de Cañonazo. Llamó la atención en el paseo preliminar el estado resplandeciente del defensor del stud "Cerro del Toro". La magia de su estado de training, es lo que le ha permitido a un caballo típicamente "sprinter", oficiar de "stayer" con la eficacia de que hace gala.

PANTAGRUEL, CORRIDO CON CAUTELA, CONVENIENTE PAra el adversario pero fatal para sus intereses, quedó arriba a merced de la estocada de velocidad de su único rival. A nuestro entender debió haber andado en 1'2" o menos el primer kilómetro, obligando a resolver la contienda por fondo y no por velocidad. Erraron el camino con el Cervantes, sobre todo su conductor, y de allí una derrota, que no imaginábamos en el papel.

HACIENDO VALER SU VENTAJOSA COLOCACION EN LA ESCALA DE PESO, TRIUNFO SEÑALERO

1ª carrera — Premio LIBERTY (1952) — 1500 metros

COMPETIDORES	COTIZACION G.	P.	SPORT G. P.	Hublera Pagado
1 Mazorral 54 (6).	1814	662	Esp. 5.20 2.80	
2 Exclusivo 54 (5)	1397	597	C. Padr. 2.90	6.50
3 Norman 57 (2) .	116	34	L. H. García.	66.70
4 Sultán 56 (4) ..	1658	461	E. Rivero	5.60
5 B. Park 56 (3) .	817	214	G. Riboira ..	10.90
Macollo 57	454	126	H. Castro	19.00
Totó 53	276	113	M. Hernández	30.90
Totales	6532	2257		

Retirado: Peppone. — El ganador, Mazorral, es hijo ...

... dito y Orcspata. — El ganador, Solymar, es hijo de Uranio y Marea, pertenece a la caballeriza Carminati C. Procedencia: Haras Uruguay. Costó $ 7.000. Ganó 17 carreras y $ 44.380. — Cuidador: C. Carminatti. — Ganada por 2 1|2 cpos.; el 3º a 3|4 cpos.; el 4º a vs cpos. — Tiempo: 1.32².

5ª carrera — Premio SARANDI — 2800 metros

COMPETIDORES	COTIZACION G.	P.	SPORT G. P.	Hublera Pagado
1 Cañonazo 60 (2)	1455	—	E. Perdo. 3.60	
2 Pantagruel 60 ..	2025	—	M. de Santis.	2.80
Totales	3480	—		

Retirados: Habano y Casanova. — El ganador: Cañonazo, es hijo de Uranio y Bala, pertenece a la caballeriza Cerro del Toro. Procedencia: Haras Uruguay. Costó $ 12.000. Ganó 7 carreras y $ 35.200. — Cuidador: J. Milia. — Ganada por 2 1|4 cpos. — Tiempo: 2.56" 1|5.

6ª carrera — Premio SCOOTER — 1300 metros

COMPETIDORES	COTIZACION G.	P.	SPORT G. P.	Hublera Pagado
1 Señalero 50 (6).	2253	—	M. Herná. 5.10	
2 Episódico 57 (2)	4180	—	T. Espino ...	3.20
3 Impacto 58 (1) .	2144	—	M. de Santis.	5.70

COMPETIDORES	COTIZACION G.	P.	SPORT G. P.	Hublera Pagado
1 Duplicado 53 (5)	4182	469	Rib. 9.00 5.20	
2 (Prefacio 53 (3).	7140	816	M. de Sa. 3.80	4.70
3 Esclavo 51 (7) ..	3500	499	A. Aguiar ...	10.70
4 Tokay 54 (4) ...	3302	407	B. Quezada ..	11.30
5 Bull Figther 52 .	2333	367	H. Castro	15.80
Sensato 57	5810	723	T. Espino	6.70
(El Greco 54 ...	1376	338	O. Dom. (c. Prefacio)	
Totales	27643	3609		

Retirado: Tornasol. — El ganador, Duplicado, es hijo de Chalao y Dupla, pertenece a la caballeriza Borrón. Procedencia: Haras El Chuy. Costó $ 4.000. Ganó 4 carreras y $ 17.125. — Cuidador: G. Ponciolo. — Ganada por 2 1|4 cpos.; el 3º a 2 1|2 cpos.; el 4º a 1 1|2 cpos. — Tiempo: 2 22" 2|5.

ESCUCHE HOY

a las 13 y 15 horas

AL

Dr. JOSE SANCHEZ FONTANS

en la audición de la

COMISION NACIONAL PRO-REFORMA POPULAR

trasmite:

C X 12 RADIO ORIENTAL

Ganó Minutero en La Plata

EL CLASICO "JOCKEY CLUB" DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

1ª carrera, 1.600 metros. 1º Libra Esterlina, 57 k. C. A. Saenz. $ 3.30 y 2.00; 2ª Argelina $ 2.00; 3º Malpa $ 2.00. Gda. por 1|2 cpo.; el 3º a vs. cps. Tpo.: 1'39" 2|5. No corrió: Mentas.

2ª carrera, 1.500 metros. 1º Postor, 57 k., S. Arriagada. $ 7.80 y $ 3.60; 2º Tengomas, $ 3.20; 3º Navas $ 26.00; 4º Parejito. No corrieron: El Oso Negro, Pascua Pérezl Duradero, Ñacanguzu, Naire y Manar. Gda. por 3 y medio cps. el 3 a vs. cps. Tpo.: 1'31" 4|5.

3ª carrera, 1.400 metros. 1º Valle Verde, 53 k. J. Corte. $ 4.60 y 2.20; 2º Soldán $ 2.50; 3º Pacifico $ 2.40; 4º Chal No corrieron: Mangoneo y Carnell. Gda. por 1|2 cbza. el 3º a 3 3|4 cpo. Tpo.: 1'24" 3|5.

4ª carrera, 1.200 metros. 1º Miss Linda. 56 k. J. Lagostena. $ 6.70 y 2.50; 2º Prensa Libre $ 2.70; 3º Tarasquita . 3.00; 4º Regalía. No corrieron: Viva La Patria, La Javanesa, Lnda Perla, Martagona, Pega, Pluria, Pompatica, Prima Donna y Yuyerita. Gda. por vs. cpos. el 3º a 1 y 3|4 cpo. Tpo.: 1'12" 2|5.

5ª carrera. 1.400 metros. 1º Zafiro. 56 k. T. Valdez. $ 12.00 y 3.70; 2º Vivamente $ 3.30; 3º Melado

(Continúa en la 8ª pág. 7ª col.)

DE PUNTA A PUNTA Y EN EXCELENTE ESTILO, LOGRO IMPONERSE SOLYMAR EN LA CUARTA

LA REUNION COMENZO CON una carrera sumamente ordinaria entre conocidos "amanuences" profesionales del ambiente. Ganó esta vez MAZORRAL, que corriera muy bien al llegar segundo de Preciado, siendo el único que le aguantó en parte la risa al porteño por Phidias. Ayer repitió esa actuación y arriba no encontró mayor oposición. Segundo fue Exclusivo, al que da la impresión de que le queda grande la distancia. En menor tiro puede ser muy peligroso El debutante Sultán llegó tercero comportándose discretamente, y ganara enseguida. En cuanto a Belmont Park no respondió a lo esperado, pagando tal vez tributo a la reprise.

CON UN SPORT DE PROPORciones poco frecuentes triunfó BONETERA en la segunda de Ituzaingó. La hija de Bonsoir bien corrida por Antonio Aguiar, cayéndose toda, alcanzó a preceder por tres cuartos de cuerpo a Sureña, que pareció un robo todo el tiro, pero que arriba revoleó la cabeza como muy maula, no respondiendo a la azotaina de Oscar Domíguez. Tercero fue Más o Menos elemento regular pero sumamente ordinaria.

PELIGRO EL TRIUNFO DE ALGERIE en la tercera a causa de una encerrona que padeció en la recta final. Pero felizmente para la pupila de Adalberto Díaz halló paso Alvaro Perdomo, su jinete, en los 300 finales, y por allí cargó como una tromba la hija de Luzeiro, ganando cerca pero bien. Park Avenue, pareció la ganadora a mitad del derecho, pero cuando zafó Algerie, poca resisrencia pudo oponerle. Compostela corrió bien y habrá que tenerla en cuenta para la próxima en forma muy especial.

LE BAJO EL MOÑO SOLYMAR a Máspoli en la cuarta. Espino gran largador, no le dejó ni picar al Talent, y ya en la partida tenía un cuerpo a su favor. Máspoli intentó luego vanamente desalojarlo de la posición de privilegio, pero el Uranio se defendió bien y pese a meter vapor en todas partes, se aguantó con elogiable firmeza en la recta, conteniendo con holgura las cargas de Nerón y Buitre. A los ocho años el flamante pupilo de la ecurie "Kiyu" sigue engrosando su haber y se mantiene como en plena juventud. Nerón no termina de volver por sus fueros, mostrándose achicado. Buitre no hizo más de lo que se esperaba, mientras Máspoli, sudoroso y chupado en el paseo, agregó una "pifia" más a su rico haber.

CON 50 KILOS Y MOSTRANdose "flyer" de porvenir, SEÑALERO no tuvo problemas para seguirlo a muerte a Episódico, hasta pasarlo a deguello en la recta final. Gran actuación la del ganador, producto todavía tierno, que marcó el mejor guarismo de la jornada: 1'17" 3|5 y ganó por dos cuerpos.

CON ALTISIMO SPORT Y EN forma sorpresiva volvió a triunfar NIKE. La hija de Kontras habia logrado un lindo éxito en su última salida pero frente a un lote evidentemente inferior. Empero, acusando sensibles progresos y bien dirigida, por José Ornella, venció por tres cuartos de cuerpo a La Mañana en 1'33", repartiendo un dividendo próximo a los cincuenta pesos. Tercera fue Exylitha que salvó la reprise en buena forma y ganará conforme corra; cuarta Bamby delante de Miss Wind cuya derrota de esta vez no tiene atenuantes.

REHABILITANDOSE CABALmente de sus últimos fracasos CUBILETE venció en la octava de Maroñas, guiado con eficacia por Tolentino Espino, y precediendo por un cuerpo y tres cuartos a Héroe cuyo rendimiento no conformó mostrándose bastante ordinario para la exigencia final. Tercero fue Mirabeau delante de Veneto.

Y TERMINO LA REUNION CON un interesante Handicap de medio fondo en el que venció por sus cabales el tordillo DUPLICADO. El hijo de Chalao, racer de probado fondo actuó a la descubierta según su caracteristica, arriba se hizo fuerte ante la carga no muy consistente de Prefacio. Duplicado fue presentado luciendo hermoso aspecto por su preparador Gerónimo Ponciolo, y de mantenerse en estado no sólo habrá vuelto por sus fueros sino que será uno de los animadores de las principales pruebas para mayores de nuestro raleado ambiente. Esclavo llegó tercero sin signiicar peligro alguno y cerró el marcador Tokay.

PARFAIT DERROTO A NATCH PARIS Y EMBELECO EN EL "JOSE PEDRO RAMIREZ" DE SAN ISIDRO

1a. carrera — Premio FASCINADOR — 2.200 metros

COMPETIDORES	COTIZACION G.	P.	SPORT G. P.	Hublera Pagado
1 Pastorcita 56 (1	71780	13165	E. J. 8.90 1.30	
2 Tallita 56 (5) .	73920	11125	A. Etcha. 4.70	8.60
3 Mantinea 56 (7	178025	23460	C. Sauro ...	3.60
4 La Monjita 56 5	35690	8885	O. Cosenza .	17.90
La Diana 56 53	2515	690	A. Carbajo ..	251.60
Xara 56 54 ..	9125	2545	L. Gómez ...	67.70
Postillona 56 .	31710	5495	J. Contreras .	20.10
Nicolle 56 54 ..	54345	11915	L. Calvete ...	11.70
Totales	455410	77280		

Retiradas: Victoria, Marina y Vanyna. — La ganadora ...

COMPETIDORES	COTIZACION G.	P.	SPORT	Hublera Pagado
Chiquito 57 ..	25675	8335	S. Chandias .	88.10
Patacón 57 ...	25470	8605	R. Silvetti ..	[illegible]
Tío Blás 57 ...	6415	2100	R. Reyna	342.00
(Jinete 57	197455	49230	N. González .	10.20
India Roja 54 .	22600	9485	A. Rivero ...	[illegible]
Chasparra 54 .	29890	9215	A. Fabre	73.90
Arraigada 54 .	48035	17960	N. Quintero .	46.10
Totales ..	1576810	425930		

Retirados: Don Isaac, Turbio, Príncipe Negro, Zorrina y Mimuñeca. — Ganador Don Laguna es hija de Snob y Rigolade; pertenece a la caballeriza Orientales. — Cuidador: F. Nuñez. — Ganada por 1|2 cuerpo; el 3o. a varios cuerpos. — Tiempo: 1'49" 1|5.

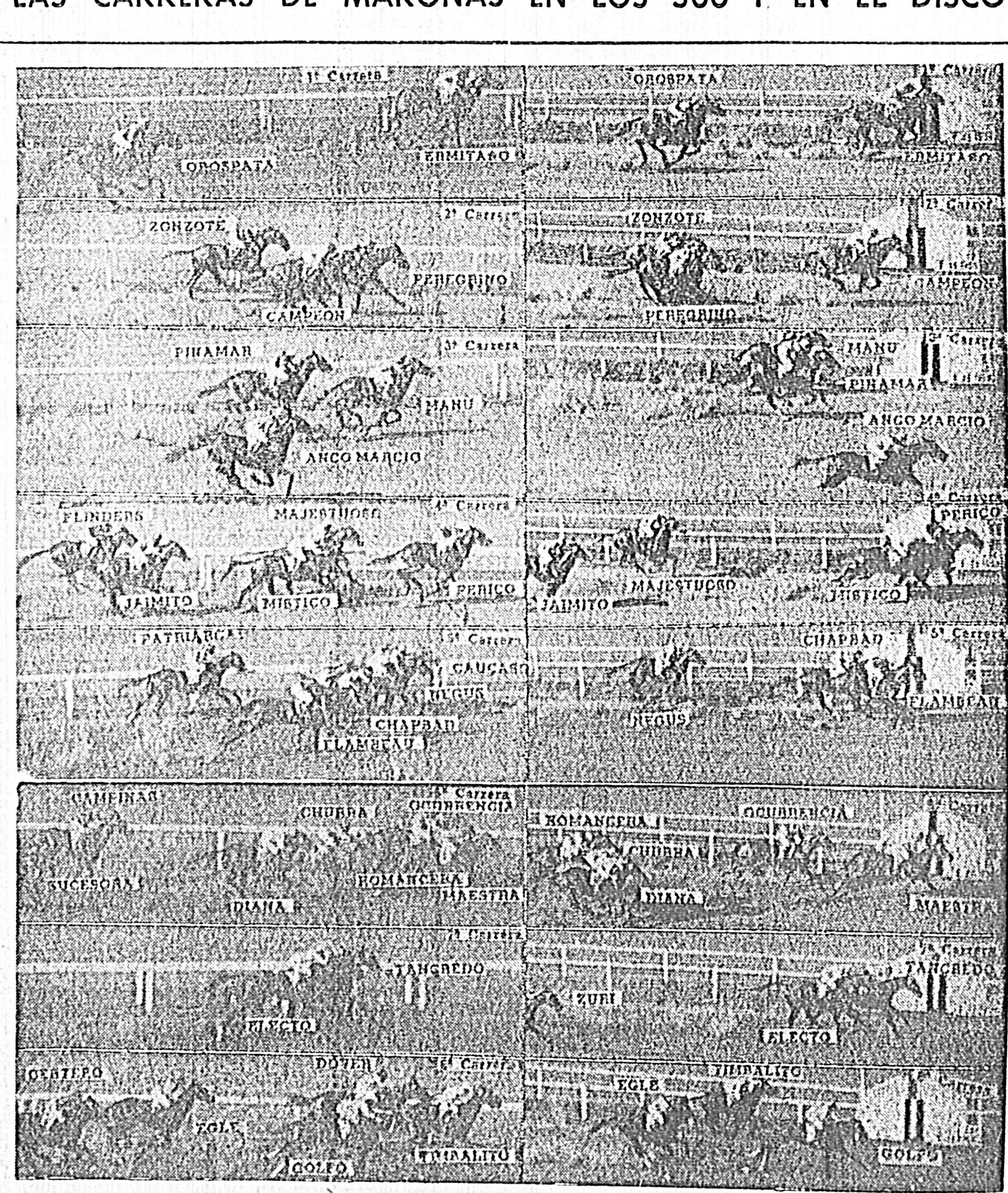
6a. carr. — Prem. JOSE PEDRO RAMIREZ — 2.400 metros

COMPETIDORES	COTIZACION G.	P.	SPORT	Hublera Pagado
Pintoresco 57 .	8350	3460	A. Larrea ...	91.80
El Florentino .	158030	44440	P. Machenna .	263.70
(El Malacara 57	338405	72470	A. Baratucci .	14.00
Especial 57 ...	25225	8460	W. Roselló .	6.50
Carrillito 57 ..	30625	9355	R. Ferreyra ..	87.30
Cutralcó 57 .	6190	2175	J. Funes ...	71.80
(Estival 54 ...	18780	6830	R. Barrera ..	356.20
Dos Arroyos 57	7710	3005	A. Luján ...	117.30
Fijo 57	9865	3530	O. López ...	223.50
Hierbal 57 ...	18435	6680	J. Quitana ..	11.90
Faro 57	53565	16715	H. Sagas	41.20

COMPETIDORES	COTIZACION G.	P.	SPORT	Hublera Pagado
Escoltada 57 ..	28270	5205	E. Pavarini .	96.10
Hermedia 57 55	123660	18035	J. Labanca ..	21.80
Malatómica 55	26435	6475	H. Anacona .	102.70
Rosanna 58 .	44315	7915	H. Ciafardini .	61.30
Totales ..	1938905	275388		

Retirados: Salambo, Eludible, Estrella Fugaz, Dalla, Damasia, La Dormida y Amarilis. — La ganadora: La Rabia es hija de King Fox y Walkiria; pertenece a la caballeriza Porfiado. — Cuidador: P. Artigas. — Ganada por 1 1|2 cuerpo; el 3o. a 1 cuerpo. — Tiempo: 1'37" 1|5.

LAS CARRERAS DE MAROÑAS EN LOS 300 Y EN EL DISCO



Información Partidaria de la UNION CIVICA DEMOCRACIA CRISTIANA

A LOS CORRELIGIONARIOS DE MONTEVIDEO

Se les recuerda que en la Casa del Partido — Río Negro 1275 — se encuentra abierto el registro de los automóviles que prestarán su concurso para el último domingo de noviembre. Se solicita de la generosidad y de la comprensión de los correligionarios que posean vehículos automotores, los pongan al servicio del Partido para ese día, efectuando desde ya la inscripción en el referido registro.

Asimismo se recuerda que en cada club seccional de la Capital se halla abierto el registro de los correligionarios que quieran prestar su invalorable servicio de integrar las mesas receptoras de votos, el domingo 30 de noviembre.

● EL EXITOSO ACTO DE GRAL. FLORES Y GARIBALDI

El viernes 31 se llevó a cabo en la intersección de las referidas arterias, la gran conferencia organizada por el club Dámaso Antonio Larrañaga (12ª sección), como parte de la programación de los actos conmemorativos de su cincuentenario cívico.

Más de 1.000 personas rodearon la tribuna levantada por la Unión Cívica. El Prof. Renato Mello, el Prof Francisco Deana, el edil Julio C. Murell, el senador Horacio Terra Arocena y el diputado Venancio Flores, expresaron el pensamiento partidario en claras y conceptuosas exposiciones que acapararon la atención de los ciudadanos asistentes.

El Prof. Mello recordó un acto realizado hace 8 años, en ese mismo lugar, del que participó entonces el orador y en el que vaticinó las consecuencias funestas que traería el pacto plasmado en la Constitución del 51. Vió entonces como sonreía un oyente, en clara expresión escéptica; pero ahora lo veía en otra actitud que trasuntaba su reconocimiento al acierto de aquel augurio.

El Prof. Deana expuso la obra de la Democracia Cristiana en pro de la paz social, promoviendo la compenetración leal, sin demagogia, del capital y del trabajo.

El edil Murell hizo una reseña precisa de la gran obra parlamentaria de la Unión Cívica, refiriéndose particularmente a sus proyectos sobre inversiones forzosas para viviendas, participación en los beneficios y abaratamiento de la vida.

El senador Terra Arocena hizo un magnífico desarrollo sobre política económica, explicando la carencia de divisas en la falta de una industria básica saneada y consolidada.

Finalizó el acto el diputado Flores, refiriéndose al panorama político, señalando la contradicción interna de los grandes partidos y demostrando cómo, cualquiera sea el triunfador, no podrá éste cumplir una acción gubernativa eficaz.

● EN MALDONADO

La Comisión Departamental ha venido cumpliendo una gran actividad, efectuando visitas a las localidades de la zona y tomando contacto directo con el vecindario. Delegaciones de la misma se vienen haciendo presente en todos los puntos del Departamento, reavivando los sentimientos cívicos de los ciudadanos.

● ACTIVIDADES DE FIN DE SEMANA

Por falta de espacio, sólo nos referiremos a actos cumplidos en Dolores, Mercedes y Fray Bentos, entre el viernes y el sábado. En las primeras de esas ciudades, con la participación en actos públicos de Julio C. Murell, Numa Mangado y Dr. Tomás G. Brena; y en Fray Bentos, con la intervención —en un gran acto en la plaza— de varios oradores, entre los que señalamos: Dr. Miguel Saralegui, Prof. Sebastián Elizeire, Justo Leal Roldán (candidato a Intendente), Eduardo Espalter, Srta. Catalina Lobinenko, Esc. Daniel Pérez del Castillo y Dr. Brena. Terminada la conferencia de la plaza, hubo una fructífera reunión, con la participación de casi un centenar de dirigentes rionegrenses y sanduceros, en cuya oportunidad éstos fueron obsequiados con un lunch por la Comisión Dptal.

En nuestra Capital, hubo el sábado por la noche una gran conferencia callejera en dominios de la seccional 17ª, organizada por el meritorio grupo de dirigentes del Comité Enrique Pollero. Más de 300 ciudadanos se congregaron para escuchar a los expositores del Partido que en la oportunidad lo fueron Haroldo Galeano y Mario Torres Negreira.

● EL MIERCOLES EN RONDEAU Y GALICIA

Con la participación de Haroldo Galeano, José Ma. Robaina, Dr. Américo Pla Rodríguez y diputado Venancio Flores, se llevará a cabo el miércoles — pasado mañana — una conferencia callejera en la intersección de Rondeau y Galicia a las 17 horas.

● MAÑANA: REUNION DE SECCIONALES

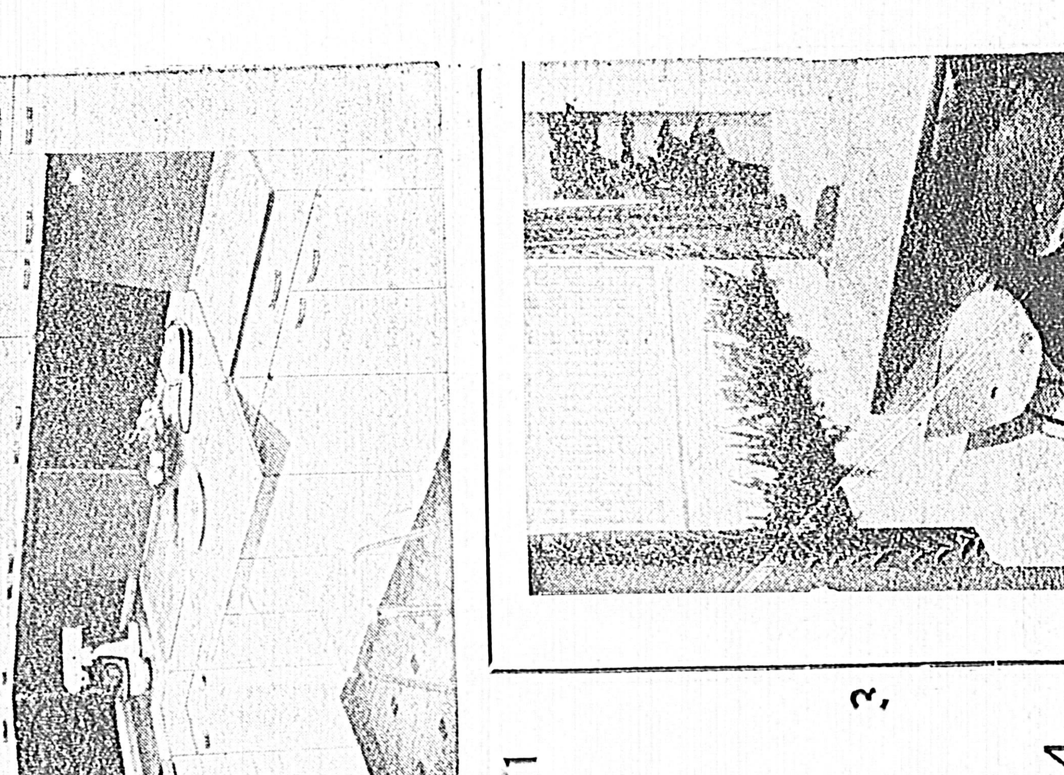
Mañana martes, a las 19.45 se realiza en la Casa del Partido la acostumbrada reunión de dirigentes de todos los clubes y comités de Montevideo. Ningún centro partidario de la capital debe dejar de estar representado en esa oportunidad, ya que en ella se consideran temas fundamentales para todos los colaboradores seccionales y se imparten las directivas de las autoridades del Partido para la mejor coordinación de la presente campaña electoral. La Comisión Departamental y la Comisión de Propaganda, además de recomendar puntualidad para ese acto, recuerda también que deben proporcionarse informes de la campaña de bonos, que se encuentra en estos instantes en su última etapa.

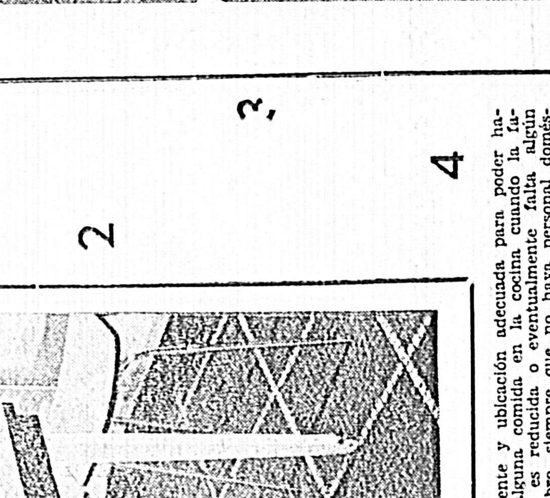
Espacio contratado

EL BIEN PUBLICO — 2a. SECCION Para la Mujer

MONTEVIDEO, LUNES 3 DE NOVIEMBRE DE 1958

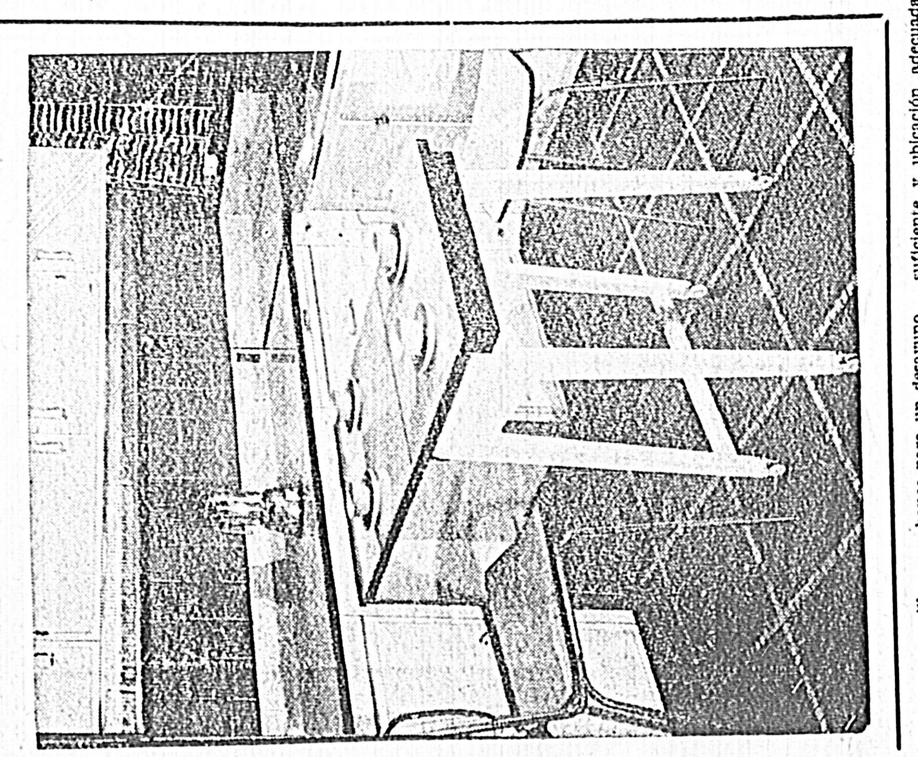
LEA HOY

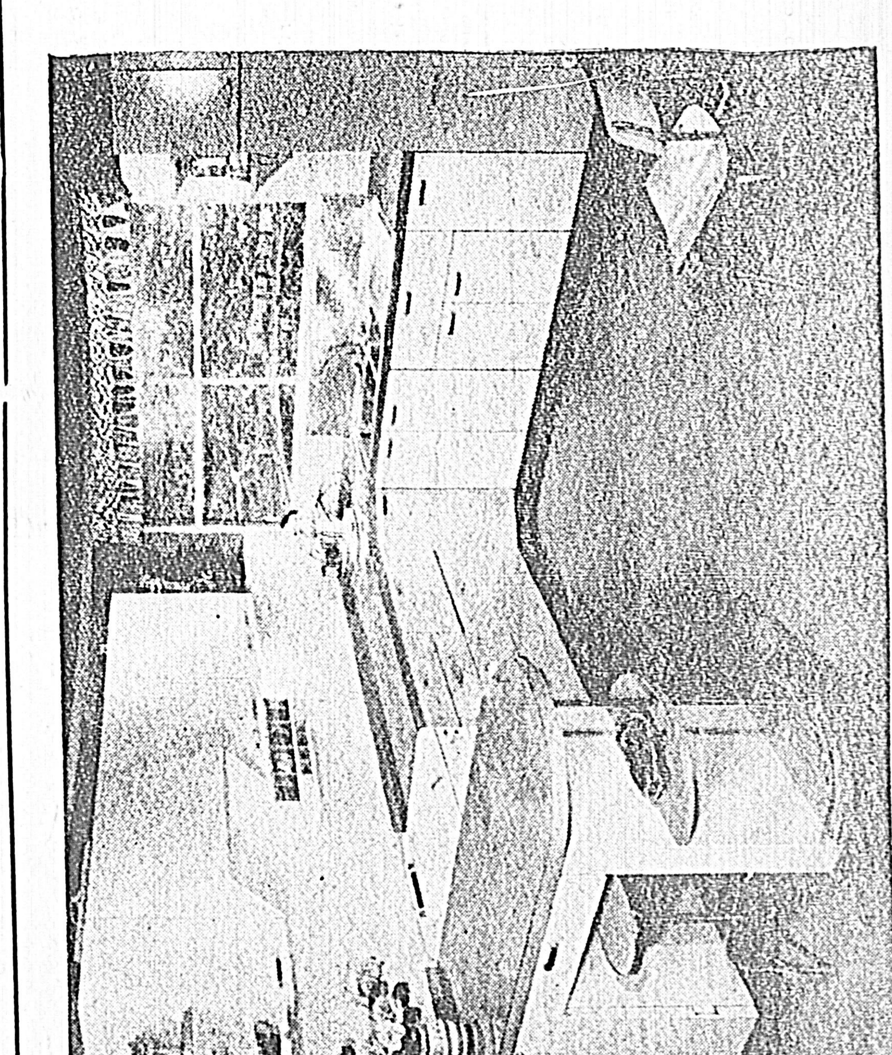




LA COCINA: La mesa accesoria

por Marta





LINO tipo irlandés — CASA Acle

De Mujer a Mujer

HAY una mujer en Montevideo, que tú debes conocer, amiga lectora. Una mujer que no quiere entrevistas periodísticas, rehuye las fotografías de los diarios, y es imposible lograr de ella un reportaje.

Una mujer cuya labor de médica la cumple como una misión de silencio, abnegada, amante y fecundidad. Una mujer que acaba de celebrar sus bodas de plata con la Cruz Roja y hace alrededor de treinta años que trabaja en ese campo propicio al olvido y a las abnegaciones más generosas que son las policlínicas gratuitas. Una mujer que una ser desconocida y olvidada — como amonesta el Kempis— hasta en los menores detalles. Una mujer soltera que ha hecho de su celibato un matrimonio con la honda entrega que exige su profesión, sinónimo de apostolado.

Ella no tiene brillantez, ni le apetece, no obtenta condecoraciones. Sin embargo, quien la conoce puede descubrir en ella el invisible galardón de su propia fe y caridad hechas obra. Es el alma mater y una benemérita institución de asistencia a la madre soltera, que sólo los países de avanzada conciencia social cristiana poseen, una obra de humanismo cristiano que exige humildad, caridad entrañable, sufrida, benigna. Una obra sin publicidad, opuesta a lo brillante, una obra que, por todo ello, puede darse el lujo de ser incomprendida...

De esa mujer uruguaya nos hemos propuesto hablarte aquí, lectora amiga, en compensación a que no nos ha sido posible conseguir de ella un reportaje. Muchas veces hablamos de otras "mujeres de nuestro tiempo" de otros países y razas, no queremos olvidar ni dejar de mostrarte las de nuestra propia casa, pues solemos ignorar lo cercano atraídos por el halo novedoso de lo lejano.

Dra. Dominga Riolfo: es ella. Si llega a leer hoy esta página, no le agradará sin duda este "memento" periodístico...

Perdón, pero habría sido omisión flagrante no hacerlo.

Dra. VERA PSIKE.

CONTESTANDO

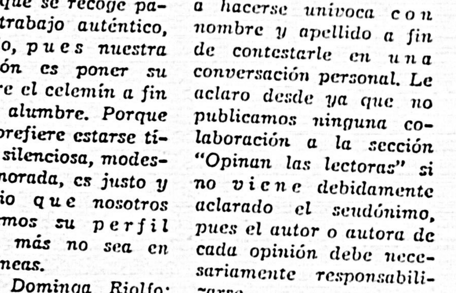
• A MAGGIE. — Realmente me llena de satisfacción tu respuesta a mi charla de hace unas semanas sobre las narrativas de la mujer. He recibido tus breves recuerdos de infancia, uno de los cuales, como verás este domingo, aparece publicado en la página 4. Me dices: "La enfermedad ha cambiado el ritmo de mi vida y así parece quererlo el Señor, la quietud me impedirá llevar a cabo todas las realizaciones a que mi vocación triple de casada, maestra y apóstol me llama. Pero ante ello ha dado mi corazón un fuego inextinguible... Creo que una fuente poderosa de irradiación es la lectura...". Pues bien, ya has comenzado a brindar algo tuyo con la publicación. Si bien Dios te permite que nos cierren algunas puertas, también se encarga de que nos abran otras, a veces insospechadas, a veces desconocidamente fecundas. Aparte de que tu situación de hoy, aparentemente inactiva, pasiva, puede ser en cambio una fuerza poderosa de actividad tanto o más fructuosa, que te hacen una reflexión. Hay en nuestra personalidad potencialidades de acrecentamiento, pero también potencialidades de disminución.

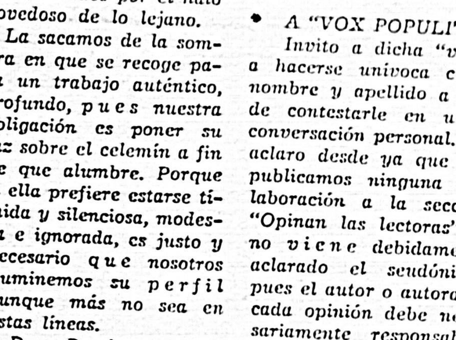
Tú estás viviendo éstas, las cuales, en apariencia, parecieran neutralizarnos, pero son, en cambio, en el misterio de la Gracia, una pérdida ganancia de sí... Tú has de comprenderlo bien... porque lo vives.

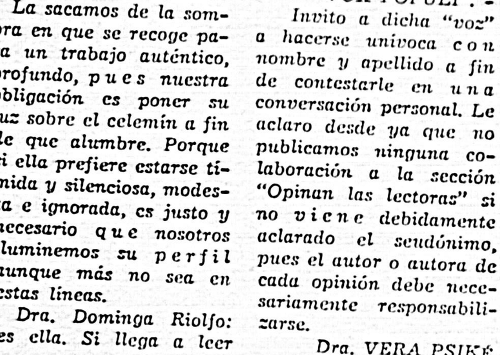
• Al Sr. E. RODRIGUEZ XIMENEZ. — He recibido su carta para cuya contestación preferiría una entrevista personal. Espero su visita.

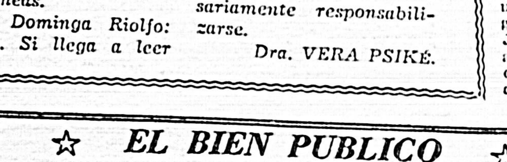
• A "VOX POPULI". — Invito a dicho "voz" a hacerse visible con una conversación personal. Le aclaro desde ya que no publicamos ninguna colaboración, y en la sección "Opinan las lectoras" si no viene debidamente aclarado el seudónimo, pues el autor o autora de cada opinión debe necesariamente responsabilizarse.

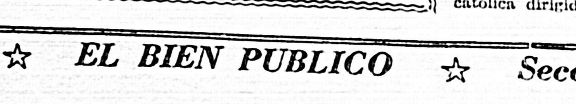
Dra. VERA PSIKE.











Dijo el Dr. Granthy Dick Read:

"CREO EN LO ESPIRITUAL Y METAFISICO DEL INSTINTO MATERNAL"

Actualidad

ACABA de realizarse en Buenos Aires el Xº Congreso Argentino de Obstetricia y Ginecología, uno de cuyos relatos principales fue el de "la preparación psicofísica para el parto". Y como invitado de honor y "vedette" del Congreso estuvo presente el Dr. Granthy Dick Read, el famoso autor de lo que él llama "Maternity without fear" o sea "parto sin temor".

Dos corrientes imperan actualmente en este terreno. Dos corrientes que, si bien distintas, concurren al mismo fin. Los rusos, con su tremenda eficiencia de técnicos de laboratorio, realizaron en su hipótesis, y basándose en la escuela del fisiólogo Pavlow, sostienen que el dolor es sólo consecuencia de reflejos aprendidos condicionados, bastando que nuevos reflejos neutralicen las malas impresiones recibidas durante la niñez por la futura madre, para que la maternidad, y hasta aun la tenida sea un suave trance similar a otros normales de diaria constatación.

Grantly Dick Read, desde 1926 en un pueblo remoto, sufre de acción en un barrio menesteroso de Londres (Whitechapel), se dio cuenta de que lo que dominaba en la mujer, al parto era un dolor real y no ficticio, exagerado al máximo por la tensión que el miedo provocaba. Haciendo uso de elementos fisiológicos basados en la ciencia médica, explicando cuales son los resortes fisiológicos de la maternidad y acompañando con cariño en todo el trance a la futura madre, era posible reducir el sufrimiento por medios íntimamente sino conscientes, basados en el sentido religioso que considera superior y por encima de todo adiestramiento a la "creencia" por un llamado "reflejos condicionados" que se sustituyen al dolor de la maternidad, y llevan a la mujer en trance de ser madre a la alegría suprema de colaborar y asistir al nacimiento de su propio hijo.

Por eso pudo decir muy bien Read al pronunciar la conferencia inaugural del Congreso de Buenos Aires: "La diferencia esencial de mis métodos con los de los rusos, está en que yo creo en lo espiritual y metafísico del instinto maternal, que es capaz de superar el temor que hace doler". Y como lo expresó espontáneamente el profesor Rodríguez Lima, de Río Janeiro, "mientras los rusos "amaestran" a las futuras madres, Read las "educa".

No todo había sido fácil para aquel joven estudiante que a los 14 años ya se había propuesto que las madres no sufrieran en sus partos, Y desde 1924, brega incansablemente para quitar el temor y hasta el terror que desde todos los tiempos hasta tan dolorosa y tan trance vital.

Tuvo una ayuda eficaz: su esposa, que se constituyó no sólo en su animadora y alentadora permanente sino que se dedicó al trabajo de "preparar" a las futuras madres según los métodos de su marido, modesto médico de barrio pobre.

Cuando Read acudió con sus resultados a las Sociedades Científicas y a los Centros de enseñanza académica, ni fue creído ni aprobado: era absurdo pensar que una cosa que desde todos los tiempos había sido así pudiera ser de otro modo, y eso por boca y de mano de quien no ostentaba otros títulos que un modesto consultorio en una barriada dejada de lado.

Y Read emigró de su país, triste de pensar que Inglaterra —su patria—, perdía el "leadership" de uno de los más maravillosos progresos en el arte obstétrico. Y en Johannesburgo, en Sud África, el auditorio, recibió total ayuda y comprensión en una Maternidad católica dirigida por las Hermanas Dominicas, que le brindaron las facilidades para que su método adquiriera los relieves que hoy tiene, con la difusión y el concurso científico indispensables para convencer a los sabios.

Pero mucho antes había convencido a la gente sencilla, más que por razones científicas, por las maravillosas maneras de proceder, paternal, suave, eficaz...

—o0o—

Mientras tanto los rusos Nicolaiev, Velvosky, Teluisson, Plateenov y otros, trabajaban con el mismo fin, aunque basándose en teorías distintas, materialistas y puramente reflejas y fisiológicas. Y llegaron a idénticos resultados. Y cuando el médico francés Lamaze llevó hasta ellos, introdujeron en Occidente esos métodos.

En su film, la teoría de Read es permanente. Sus maneras, son suaves y de verdadera ayuda. Hace colaborar a la madre, Y hecho en vista el hecho de tener al hombro al par que alegre y feliz, cuando colabora en el nacimiento de su hijo, no sólo con su cuerpo y corazón sino con propias manos, cuidado por las de Read.

Pero también vimos y tratamos a Read. Es un hombre natural, afectuoso, sencillo y de temperamento frenético. Dice que "lo más complicado no existe" que no necesita de equipos de precisión ni propaganda ni de instalaciones costosas. Basta el sentido común, la bondad y tener verdaderamente médico con el cariño de ayudar a las mujeres. Y él lo demuestra, más con hechos que con palabras.

Por eso no convenció a muchos que lo consideraron fuera de época, de métodos y más "a la page". Pero sus 70 años fuertes y más podrá estar en contra sino del temor que es causante de lo terrible de la maternidad.

Demandando prioridad y precedencia en el tiempo.

Read hacía tiempo que trabajaba, pero estaba sólo y sus compatriotas no lo habían comprendido. Más su prioridad es indiscutible y sus trabajos de Whitechapel y de Johannesburgo así lo atestiguan. Sin duda no tiene a su disposición la enorme máquina montada de la propaganda rusa que hacía decir a las enfermeras del Hospital Metalúrgico de París, donde trabajaba Lamaze: "he tenido un hijo sin dolor gracias a este maravilloso invento soviético y al camarada Stalin" (sic). Pero muchas madres se lo agradecen desde lo más íntimo por su maravillosa ayuda.

Hemos visto un film, tomado en el Hospital de Johannesburgo. Es un perfecto exponente de lo que siempre nos fue caro: el sentido tan sencillo. Afectuoso y cariñoso de un trance que debe seguir siendo así. Tal vez mucha ciencia esté en contradicción con una mayor eficiencia. Pero mucho cariño en trances como éste, ganan también en estas circunstancias.

Es afinado en nada se oponen a la verdad de sus afirmaciones. Ahí están sus "niños" que bañan y sobran para darle razón, Y hoy es célebre en el mundo entero. De Buenos Aires iba a la India de donde se le reclamaba. Por eso no llevó hasta nosotros, aunque pensó venir y no pudo...

Además Read es un finísimo artista, Toca el violoncello y la flauta. Su temperamento musical es delicado. Tuvimos el placer de escucharlo en una sesión de música de cámara en el estudio de un médico colega de esta capital como artistas. Cuatro médicos ejecutaron trozos de Boccherini, de Dvorak, de Beethoven... Y Read sobresalía con sus ojos cerrados y su eterna sonrisa esos instantes de placidez, convencido de que la música es también la colaboradora de Dios. "Esa diferencia de entrega a los múltiples recursos que el empleo del hombre más suave y más poético el supremo arte de traer hijos al mundo".

JOSE A. ACUERRE.



El Dr. Grantly Dick Read, invitado de honor y "vedette" del Xº Congreso Argentino de Obstetricia y Ginecología. Al pronunciar la conferencia inaugural del Congreso dijo: "La diferencia esencial de mis métodos con los de los rusos, está en que yo creo en lo espiritual y metafísico del instinto maternal que es capaz de superar el temor que hace doler".

REY DE LA MODA FEMENINA

Joven inglés alcanza este cetro

LONDRES, (L. P. S.) — Ha transcurrido exactamente un siglo desde la fecha en que un muchacho inglés desconocido alcanzó la envidiable situación de un gran modisto en París, cuna de las creaciones femeninas. Aventura empresa que fue coronada por un éxito que ni el propio protagonista lo esperaba. Este año la Casa Worth celebra el centenario de Charles Frederick Worth, que se convirtió en primer creador de Francia, como es bien conocido hoy en el mundo. Conmemorando también este acontecimiento el famoso Museo Victoria and Albert, de Londres, realizará una exhibición de los Diseños y Vestidos confeccionados por esta firma a través de 100 años.

La historia de Worth es un verdadero romance. Nació en 1825 en el condado inglés de Lincolnshire. En vista de que la irresponsable conducta de su padre condujo a su familia al borde de la miseria, Charles, aún niño, fue enviado a trabajar en una imprenta de la localidad. Un año más tarde se trasladó a Londres en calidad de aprendiz en el negocio de Swan and Edgar, en Piccadilly Circus, en donde ganaba la suma de doce libras esterlinas de gastos. Uno de tales vestidos —elegante creación para baile en tul blanco— fue objeto de profunda admiración por parte de la Emperatriz Eugenia que, desde aquella fecha, empleó regularmente al joven diseñador hasta la caída del



Este traje, diseñado por Arthur Banks, de Londres, ha sido confeccionado con un tejido mezcla de la fibra sintética "Acrilan" y un tweed escocés, que sirve para darle cualidades especiales como proporcionar calor con menos peso y gran resistencia al estiramiento. Dicho traje se exhibió en los desfiles de modelos, realizados en la Exposición de Bruselas, causando considerable interés y admiración.

la actualidad un famoso almacén que ha sido reedificado en el mismo terreno que empleó dicha firma al iniciar sus actividades comerciales.

Por varios años permaneció Worth en dicho almacén, hasta que, a la edad de 20 años decidió probar fortuna en París. Llegando a dicha ciudad con sólo cinco libras esterlinas y sin conocer una sola palabra de francés. Sin embargo, su extraordinario talento para el diseño de trajes fue reconocido casi inmediatamente, pero su súbito progreso en la senda de la fama y fortuna se debió a una acción genial. Se puso en contacto con la Princesa Paulin Matternich, brillante y elegante esposa del embajador de Austria en Francia, y le ofreció confeccionar dos trajes al precio que ella fijara. Aceptó la oferta con la condición de que ninguno de Segundo Imperio. Aún después, dicha Soberana continuó usando las creaciones de la Casa Worth hasta que falleció en el exilio en 1920. En la famosa pintura en la que el artista Winterhalter presenta a la joven Emperatriz, en un jardín, rodeada por las damas de su corte, el traje que luce es una bellísima y perfecta creación confeccionada en muselina blanca. La misma que ahora ha sido copiada en honor de la fecha que se celebra, y se la presentará en la colección de otoño e invierno.

En 1865 Worth llegó a dominar el mundo de la moda femenina en Francia. Debe subrayarse, además, como un hecho interesante, que Charles Worth fue el primer modisto, ya que hasta aquella época sólo las mujeres desempeñaban los papeles más importantes en el diseño y la confección. En estas circunstancias tan propicias para él, se convirtió en un verdadero dictador de la moda. Naturalmente, no tardó mucho en que se presentaran rivales, pero logró mantener preeminencia hasta el final de su vida. En su tarea tuvo la buena fortuna de contar con colaboradores ideales en sus dos hijos, Jean y Gaston; el primero un diseñador innato y, el segundo un organizador y hombre de negocios. Después de la segunda guerra mundial su casa se amalgamó con la de Paquin y, en 1956, ambas organizaciones se trasladaron a Londres.

MALLAS DE BAÑO

Klytia

las joyas del mar

modelo TRAPECIO

En venta en los mejores casas del ramo

Diccionario de la Moda

GABARDINA: f. Tela impermeable que se caracteriza por tener por el derecho líneas asargadas y por el revés cruzadas. / Tabardo, abrigo antiguo. / Sobretodo hecho con tela gabardina.

GABARRO: m. Defecto de las telas en la urdimbre o la trama.

GABINA: f. (Popular). Sombrero de copa. / Chistera.

GALATITA mejor que Galalit, Galalith o Galalite: f. Caseína endurecida, materia plástica, utilizada entre otras cosas para fabricación de botones, hebillas y demás accesorios indumentarios.

GALERA: f. Arg. Urug. y Chile. Chistera. / Sombrero de copa.

GARNACHA: f. (De guarnecer). Vestidura talar que usaron los togados. Los cruzados y los caballeros eclesiásticos la usaron, distinguiéndose la garnacha abierta para montar a caballo.

GASA: f. Es la tela más ligera y transparente. Se distingue en que los hilos de la trama nunca se unen unos con otros, como en los demás tejidos, sino que quedan a una distancia proporcionada entre sí, según sea el punto que se desee determinar. La seda que se emplea en la confección de gasas (tanto de urdimbre como de trama) si bien torcida, es tejida en estado crudo.

GATO MONTES: m. Piel de gato pampeano, nauve, manchas negras sobre fondo amarillento en los menores. Es una piel cálida y muy resistente. Su aspecto es natural. El tamaño de cada cuero es de 40 por 20 cm. Es adecuado para sport.

GODET: m. (Pal. francesa, "onética = godé). Arruga o pliegues de las telas. / Determinada campana que se da en la falda a los vestidos femeninos.

GRANA: f. Cochinilla, insecto tintóreo. / Color que este insecto suministra. / Quermes, excrecencia que se forma en la coscoja. / Color rojo que se saca de las agallas del quermes: paño o vestido de color grana.

GRO: m. (También gros). Tela de seda a rayas con o sin brillo y de más cuerpo que el tafetán.

GROS GRAIN: m. (Palabra francesa, fonética = gro gren). Cinta engomada que se utiliza en la cintura de las faldas, para confeccionar cinturones, etc.

CARLOS RIS.



Las sendas de la luna

por FAUD SLAIMAN

NUESTRAS sendas en las montañas tenían cada una, una leyenda.

Una para los cántaros rojos con su rítmico caminar, rozando apenas el suelo.

Otra para las mejillas enrojecidas del color de las deliciosas manzanas, si se quiere, o de la aurora al filtrar la primera luz por detrás de nuestras montañas.

Otra para las canciones y el Hidaah (Canto de los camelleros) al caer el crepúsculo, acompañando la vuelta de nuestros mozos con pasos lentos hacia sus hogares.

Otra para los racimos de uvas entre las vides.

Y otra para la Luna... Como si la Luna no alumbrase más que en ella.

Era la leyenda de las leyendas de la aldea, y era para el amor.

¿Es que acaso sigue para el amor? ¿O el amor se murió en las sendas de nuestra aldea que se halla sentada sobre la cumbre de una colina blanca?

¿Sigue para la luna? ¿O la luna la abandonó en busca de otra senda?

Era como un incensario de rosas, como un hilo de seda ligado entre el ir y venir, el cual no se dispersaba hasta que se esfumaran los rizos negros de la noche, y era un mechón plateado y separado de la bella cabellera de la Luna, y ajustado con la tierra por las hermosas cejas de nuestras doncellas.

Desde las sendas de nuestra aldea, podíamos ver la hermosa doncella asomada a la ventana de su casa, unas veces fregando el cristal con el cristal o sintiendo las macetas de albahacas sobre el balcón con su bella nariz que sabía seleccionar las suaves fragancias, otras sacudiendo la alfombra marrón preparándola para los días festivos. A veces la bella nos cerraba las persianas en nuestra cara, o escondía su rostro entre las albahacas, muy a menudo se le caía la alfombra.

que la estaca en la mano con la cual nos amenazabra y no le quedaba más

Y la senda seguía caminando con nuestro ir y venir, esperando el retorno de la dueña de las manos cristalinas a su ventana.

Una vez me saludó con la mano, por encima de la senda desde las ventanas de su casa, y tenía como aún la recuerdo el mismo color de las flores, y la misma edad que la Luna.

No sé a ciencia cierta si su mano de color ambarino me hizo seña, o si fueron sus bellos ojos cuyo color ha permanecido en la incógnita hasta ahora.

Hay quien dice en mi casa que eran melosos, o del mismo color del vino.

Tal vez su vestido rosado me hizo señas desde arriba, a través de las ventanas, entonces en aquel día, supe cuál era la senda que conducía a la Luna, en nuestra aldea. Esta senda era antes un camino que me llevaba hasta mi hogar, hasta el regazo de mi madre al retornar de la casa de mi abuela que vivía en otra aldea vecina, pero después que un hada me saludó desde su ventana, aquella senda se transformó en un camino sin comienzo ni fin. Y aquella senda quedó ligada a mi corazón perennemente, cada una de sus piedras atada a mis ojos, y las besé una por una, y las froté todas en mi frente más de mil veces. Y no quedó ninguna roca que no tuviera grabado mi corazón amante, y no se ocultaba la luna más que de aquel lugar en aquellos años de sueños; y no salía otra Luna más que de su casa que se hallaba encima de la senda.

Y siguieron mi ejemplo todos los jóvenes de la aldea, saludando a las bellas doncellas que se asomaban a sus ventanas, esperando la salida y la puesta de la Luna.

Y fueron grabando sus corazones en las rocas, al igual que yo había hecho. Pero la bella, mi bella Luna que asomaba solamente desde su casa, no saludaba a otro hombre más que a mí, y mi corazón no saludaba a otra persona más que a ella en el correr de aquellas sendas.

Y así siguieron las inocentes leyendas en la senda de la Luna en nuestra aldea, como si los manantiales con sus escasas aguas se hubieran transformado en ríos. Los cántaros rojos mecían sobre los hombros yendo y viniendo al claro de la Luna. Como si estos manantiales no filtraran sino al nacer la Luna, y se secaran al salir el sol, Y no volvía ningún cántaro del manantial sin ser colmado de límpida y perfumada agua, y su boca adornada con una rosa roja, o con un ramo de jazmines, o con un bucle de albahacas.

¿De dónde venía el aroma perfumado a aquellos cántaros? ¿De dónde filtraban las aguas en aquellos manantiales?

Una leyenda que sólo, los manantiales, el valle blanco y la senda que está encima del manantial y del valle y nosotros la conocíamos.

¿Y qué se puede contar de las sendas de la Luna? Si las viera Ud. se enteraría en seguida cómo vivía la Luna en ellas desde el comienzo de la noche hasta su fin al rayar el alba. Desde las montañas hasta el mar, formando un hilo de colores y sombras que transformaban las rocas en mármol, y la tierra en oro. La tierra blanca de nuestro valle, se transformaba en oro, o en plata del color del oro. ¿Quién conoce cómo es la plata del color del oro?

Si las viera Ud. en seguida conocería cómo pasan las sombras, las luces, los colores y los fantasmas, en las pendientes, de una cumbre a otra, de un valle a otro... se separan acá, y se juntan allá, como si los dedos de los genios los tocaran y los soltaran.

Ya están gastados los labios en las sendas de la Luna, y descoloridas sus piedras de sus pasos, como si la Luna no conociera otras sendas más que ellas, en su acostumbrado paseo nocturno.

Pasó tiempo después sobre ellas, también en una noche, y la encontré como si un espejo se apagara en su suelo donde no crecían más que piedras.

Su suelo era todo tierra... y las casas encima de ellas, fueron cerradas sus ventanas paulatinamente.

La abandonaron sus habitantes y hasta hoy no han regresado. Otro espejo pierde su brillo en mi aldea.

Y la bella que me saludó una vez desde sus ventanas, escondió sus vestidos rosados en su ropero.

Y esta Luna sigue saliendo en las sendas triste y amargada, en un lugar desierto.

¿A dónde fue el amor en nuestra aldea?

Yo pensaba edificar para la Luna y las estrellas, para el amor y mi amada, un palacio de mármol y de marfil, trayéndole las más hermosas rosas desde Persia, y los más finos jazmines desde las lejanas islas. Los perfumes desde la India, los incensarios y el incienso desde Arabia, y así vivir en él con la luna, las estrellas, el amor y mi amada.

VERSION CASTELLANA DEL ARABE POR NASSIME HANNA NASSER

Del mundo de la infancia

UN CENTINELA ORIGINAL

por Maggie

ERA Periquín un incorregible loro en cuanto a inquieto y entrometido. Mas sabía captar tan espontáneamente las simpatías de todos, que presto olvidábamos sus interrupciones a veces tan extemporáneas que no podían menos que despertar un coro de risas y exclamaciones.

Desde tiempo recorría la gran casona con su andar rápido y balanceado recordándonos a esas señoras más cargadas de obesidad que de años, que se desplazan con un zarandeo acompasado de sus rollizos músculos. El era un minúsculo manojo de nervios, plumas y voz. Poseía en superabundancia estos tres dones, de tal modo que le bastaban para hacerse conocer y admirar.

Cada visita que llegaba era anunciada por Periquín y hay que ver el revuelo que armaba erizando su verdoso plumaje, mientras desgranaba su invariable salutación, fuese quien fuese el recién llegado:

—Hola, ¿qué tal?
—¿Cómo estás?
—Bien, gracias, —para ir a continuar sus ocupaciones desentendiéndose del huésped.

Nuestro padre le había enseñado a hablar y él respondía en cariñoso picoteo de su infatigable pico a las felicitaciones por sus éxitos. Tenía una facilidad pasmosa para aceptar las situaciones y aplicar a ellas algún comentario a su variado repertorio. Lo que más me satisfacía de él y por eso me encantaba que todos lo conocieran era la pulcritud de su lenguaje. Nunca nos avergonzó con ninguna de esas palabrotas groseras o soeces que parecen ser inevitables en el vocabulario de los loros.

Periquín, en cambio, se refería a distintos hechos con frases largas y precisas que provocaban nuestras risas pues procediendo de tan insignificante personaje parecían distintas y cobraban otro significado amén del vulgar. Se llevaba muy bien con todos los de la casa y los que la frecuentaban, pero su preferida indudablemente era mi hermana menor. Ella le dedicaba más tiempo a la par que le prodigaba sus mimos y el picaruelo la favorecía con su intimidad.

Así, a la hora de la siesta, esa hora torturadora para todos los chicos en que tienen que irse a la cama, cuando lo que desean es retozar por el jardín tan tentador en ese momento, cuajado de luz y visitado por abejas y pajarillos; Periquín la seguía al dormitorio sabiendo que ella le dejaba entreabierta la puerta. Mi hermana dormía con Mamá, único modo de asegurar que hiciera la siesta. Y su amiguito la seguía a hurtadillas, silencioso por única vez en una de sus andanzas, pues sabía que Mamá no consentía su presencia en las habitaciones por su indecorosa costumbre de dejar un recuerdo en los pisos. Una vez acostadas las dos, él se acercaba sigilosamente, balanceándose más que nunca en el esfuerzo de no hacerse oír y allí se trepaba a la cama del lado de mi hermanita. Y comenzaba el cuchicheo, porque era un sordo cuchicheo en toda regla, como se las ingeniaba él para que le saliese en un siseo la voz bochinchera de siempre, todavía estoy por descubrirlo.

Allí pasaban un rato de confidencias, hasta que mi hermana decidía dormirse y le depositaba en el piso de donde seguía viaje a la puerta, para una vez en el patio volver a sus correrías. Por cierto que esta y otras cosas suyas nos deleitaban, excepto a mi hermano Juan quien nunca se complació con las hazañas de Periquín. Ya que éste se había convertido en su enemigo número uno dentro de casa. Y es que Papá, sabiendo que Juan quitaba horas al estudio para ir a jugar a la pelota al fondo, le había enseñado a Periquín su oficio de vigía. Por cierto que aprendió muy bien, demasiado bien, para mi pobre hermano, quien veía así frustradas todas sus intentonas de ir a pelotear fuera de las horas destinadas a la recreación. Posado en su puesto de observación, un mercado tanjarino que nunca creció y que a él le resultó muy cómodo, Periquín pasaba las horas que Juan dedicaba al estudio, vigilando la puerta del escritorio. Por más escurridizo que se tornase mi hermano él le descubría siempre y allí culminaba su misión de centinela atronando toda la casa con sus gritos: —Juancito, dejá la pelota y andá a estudiar... Juancito, dejá la pelota... Así seguía alborozado cada vez más de su gritería, digno émulo del que descubrió tierra desde la nave de Colón, hasta que Juancito hecho una furia corría todo lo que permitían sus piernas, luego de hacer dos o tres tiros al arco de sus amores, para enfrascarse en los libros, librándose así de la reprimenda paterna.

¡Qué seguro estaba Papá de su colaborador! podía tranquilo atender sus plantas que le traían en el jardín, como a mi hermano la pelota o a Periquín su oficio de vigía. A veces temíamos por su vida, tanto era el enojo de Juan, pero Periquín era demasiado querido por todos para que él se atreviese a desafiar las iras de la familia con ese crimen descomunal.

De ese modo largos años convivimos con este tranquilo huésped alado que luego de la muerte de nuestro padre nos lo recordaba a cada instante con su sola presencia.

Poco le sobrevivió. No sé si fue la tristeza por el viaje de su viejo maestro que ya no volvió más o porque Mamá dispuso que viviese en una jaula. Una mañana le encontramos dormido en su prisión de lata, tan pequeñito e indefenso que se nos encogió el corazón de pena. A mi hermana no quisimos revelarle la triste verdad y le contamos que Periquín había escapado con una bandada de loros que cruzaban el cielo sobre nuestro patio.

Cada vez que veíamos parloteando pasar algunos congéneres de Periquín, ella enseguida levantaba la cabeza y con su brazo extendido gritaba: —Allá irá Periquín, Adiós Periquín. Y nosotros por mucho tiempo tuvimos que ir en esos momentos a esconder nuestras lágrimas para que siguiese creyendo que Periquín paseaba dichoso con su numerosa familia alada.

MAGGIE

13 de Octubre de 1958.

En su próximo viaje al exterior

RECUERDE QUE LA EDICION AEREA DE

EL BIEN PUBLICO

LLEGA A TODAS LAS PARTES DEL MUNDO

SUSCRIBASE EN:

CIUDADELA 1469. — TELEFONOS 8.09.06 - 8.09.96

LA SAL DE LA TIERRA

por Susana Rosso

"Al desconocer la fe mal podemos juzgar a los que en ella viven..."

Sin embargo el mundo opina y también juzga y frente a un juicio indefectiblemente errado, en cada época una palabra nutrida en la misma fe de todos los tiempos da testimonio de la verdad.

SI alguna vez alguien pensó realizar la defensa de las órdenes religiosas frente a un ataque que se prolongará hasta el fin de los siglos, debió sentirse agobiado por el peso de una obra excesivamente larga. El ataque obliga a recurrir a la pluma y a llenar el espacio en blanco de muchos volúmenes.

La Iglesia, madre venerada de veinte siglos, lleva en su misma historia la historia de sus hijos predilectos... Indagar para buscar argumentos hasta los comienzos de una vida que nace y se perfila cuanto más crece el mundo en su talla de enemigo del espíritu verdadero, hubiera exigido las páginas de un tratado voluminoso. A pesar de que "si nos asomamos a la lista de Monseñor, el Secretario de la Sagrada Congregación de religiosos, —nos dice André Frossard en su libro **La Sal de la Tierra**— advertiríamos que el reclutamiento de sus ejércitos no sólo no disminuye inexorablemente a medida que nos alejamos de la Edad Media, sino que se mantiene firme a través de la historia, como si la cantidad necesaria y suficiente de sal de la tierra, hubiese sido fijada de una vez para siempre, por un misterioso decreto".

Una curva que oscila pero sin ninguna tendencia a bajar ni a desaparecer es por sí misma todo una apología. A partir de ella sería fácil llegar a descubrir la Causa de una existencia que no lograría explicar el más afinado razonamiento. Pero para descubrir la curva milagrosa de un diagrama es preciso saber que el milagro es posible. "Es necesario dejar de mirar las cosas por su lado opaco y sombrío y ver el lado, opuesto a la luz, el lado del día y de la vida".

André Frossard conoce a fondo la vida de las órdenes religiosas, tanto como para realizar de ellas una maravillosa síntesis de 123 páginas presentada por Ediciones Lohle de Bs. Aires e ilustrada además con una serie de dibujos no menos acertados en la precisión del trazo que aquella en la claridad del concepto. Pero el autor conoce también al hombre moderno reacio a los gruesos tratados de apologética. **La Sal de la Tierra** se ofrece al lector sin nada de esos solemnes volúmenes de biblioteca donde corrientemente debemos buscar algunos temas que, al parecer, por el solo hecho de haber sido escritos perdieron toda su sencillez.



"El silencio de los monjes no es un castigo y no lo incluyen en sus más severas austeridades. El mutismo absoluto no ensombrece los caracteres y no impide que la sonrisa sea una "institución" trapense".



"En la Trappa todo el mundo trabaja. Hasta el arroyo más allá del jardín alimenta una represa, mueve una turbina... y si el parque no sirve para nada es porque está dedicado a los visitantes.

El hombre de hoy, capaz de contentarse con la información sintética de los titulares de un vespertino, no vive ajeno a lo sobrenatural y dentro de los límites de sus apetencias es preciso dárselo. "Porque el hombre de hoy, no se apasiona siempre y exclusivamente de mecánica, de mecánica industrial, de mecánica sexual. Se da el caso de que sienta el peso de su destino eterno... que es también el peso de su corona" Lo sobrenatural está a su lado, lo ha visto alguna vez cruzarse en su camino, queriendo entrar en su vida. A veces lo inquieta, pero se siente desarmado frente a un interrogante que no alcanza a responder.

Lo liga vagamente a un lugar, a una forma, al color de un hábito, a un estilo de vida especial. El hombre y la mujer que lo visten y la viven casi no cuentan. Los ve pasar a su lado, pero más que seres reales de carne y hueso son para él un testimonio vacío de vida, de un mundo de normas severas, de imposiciones que niegan y restringen el derecho a vivir y a gozar... "Pero al desconocer la fe... —repite Frossard. Es cierto, "nuestra condición en el mundo se parece mucho a la de un prisionero en su calabozo, pero el dogma es la ventana y si la Iglesia puso algunas veces sus manos en las paredes de la prisión fue para abrir agujeros... El ateo no es el que perfora la pared para mirar hacia afuera, sino el que la tapa con la ingenua esperanza de olvidarse de su prisión, y al mismo tiempo del mundo exterior".

Pero el monje es el que ha descubierto, tras un largo o corto encierro el esplendor de un cielo sereno a través de una gran ventana, abierta al espíritu en una invitación a trascender los límites de lo temporal.

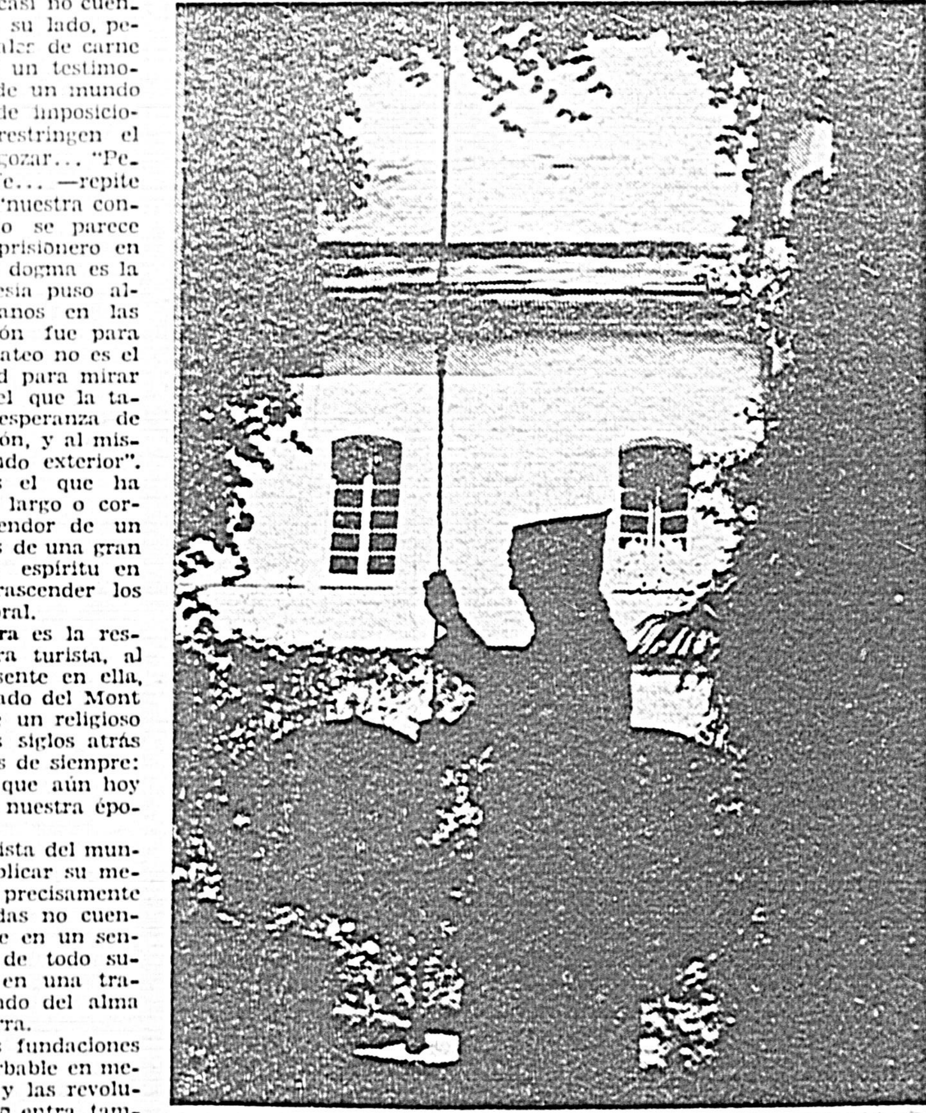
La Sal de la Tierra es la respuesta a una señora turista, al mundo de hoy, presente en ella, en el dédalo torrificado del Mont Saint Michel, donde un religioso con ropas de varios siglos atrás motiva las preguntas de siempre: ¿Cómo es posible que aún hoy haya gente así? ¿En nuestra época, con esos votos?

El espíritu progresista del mundo, llega a querer aplicar su medida de progreso precisamente allí donde las medidas no cuentan y sólo es posible en un sentido vertical fuera de todo sucederse del tiempo, en una trayectoria que partiendo del alma une el cielo y la tierra.

"El ritmo de las fundaciones sigue igual, imperturbable en medio de las guerras y las revoluciones". Nuestro siglo entra también dentro del tiempo aún sin cerrar de los monjes y de los grandes conventos...

Pero un viaje a través de las grandes órdenes como una exploración por tierras desconocidas lleva a percibir un misterio sin llegar a penetrar de lleno en él. Bordeando las formas de una vida, de muchas con un ritmo propio y un estilo bien delineado, **La Sal de la Tierra** habla del "extraño poder que se ejerce sobre ciertos hombres y les hace hallar la bondad de llevar en el ayuno y el silencio, entre cuatro paredes, una existencia recluída de rehén a perpetuidad... de la secreta presencia que llena la celda del cartujo... de la alegría desconocida por la cual tantos corazones renuncian a todas las alegrías..."

De ello se trata, de sus páginas se desprende sí una Presencia en torno a la cual se ordena la existencia de miles de hombres y mujeres desde los primeros eremitas y cenobios hasta hoy. El libro de Frossard es más que una simple información sobre la vida monástica, más que una defensa basada en una cuidadosa información. Es un poema a la vida más simple y más recia, tejido con el bun humor de quienes saben mirar las cosas a fondo y extraer de ellas lo que es esencial, dejando caer la escoria acumulada con riesgo de ocultar su valor esencial.



"Allí está la campana del convento, vigilante, puntual, que indica el despertar, el trabajo, el descanso, el oficio, y simplemente la hora y aún los cuartos. La celda separa al monje del mundo, la campana lo separa de sí mismo.

Por el hijo no nacido

HIJO perdido, mi dios, pequeño de dormida sangre,
Que estabas en la noche de voz enamorada,
Sin nombre, sin edad, sin hierba, sin atmósfera,
Con tu cuerpo sin cielo y distancias de frío.
Hijo, ya en el confín del sueño,
Junto a la rosa gobernada y a la espiga impaciente,
Hijo de andamientos, sin calendario, que dibujas,
La paloma y el día en sus cenizas,
Hijo de la luz ilusoria, de los primeros miedos,
De involuntaria presencia, en los ojos posibles y distantes
Hijo que empiezas a llorarte en invisibles formas,
Porque guardo los números de tus pálidos días,
Hijo sin eternidad, con tu voz sin raíces.
Llámame desde tu sonrisa de círculos profundos,
Desde la noche que no vives, desde tu amargo límite.

JUAN ILARIA